

مسرحنا

رئيس التحرير
محمد الروبي

رئيس مجلس الإدارة
الأواء خالد اللبان

السنة الخامسة عشرة ❖ العدد 939 ❖ الإثنين 25 أغسطس 2025

أسبوعية تصدر عن الهيئة العامة لقصور الثقافة

**المسرح بعد الذكاء
الاصطناعي .. هل
تهدد التكنولوجيا
سحر الخشبة؟**

**الصمت المحكم..
لمسرح العبث
في قطار المصير**

**«تجريب فى المسرح»
.. لا «مسرح تجريبى»**



«أهلاً بالتجريبي»..

المركز القومي للمسرح يستعيد خمسة عروض من ذاكرة المهرجان

مشاركة ذات طابع خاص، يقدمها المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية، قبل انطلاق فعاليات الدورة الـ ٣٢ لمهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، حيث يقدم لجمهور المهرجان خمس تسجيلات مرئية لعروض مختارة من تراث المهرجان، على شاشة سينما مركز الإبداع التابع لصندوق التنمية الثقافية بساحة دار الأوبرا، البرنامج الاستعادي الذي يحمل اسم «أهلاً بالتجريبي» سيقام بالتنسيق مع إدارة مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي خلال الفترة من ٢٣ وحتى ٢٦ أغسطس الجاري، وسيعقب كل عرض لقاء مع مخرج العمل، وتعقيب نقدي يتناوب على تقديمه عدد من كبار نقاد المسرح.

تبدأ العروض في تمام الثامنة على مدار أيام البرنامج، ويعرض في اليوم الأول السبت ٢٣ أغسطس تسجيلاً مسرحية «الطوق والأسورة» بحضور مخرجه ناصر عبد المنعم، وتعقيب للناقد د. محمد أمين عبدالصمد.

في اليوم الثاني الأحد ٢٤ أغسطس يعرض تسجيل مسرحية «مخدة الكحل» بحضور المخرج انتصر عبد الفتاح والناقد د. ياسمين فراج، وفي ثالث أيام «أهلاً بالتجريبي» الاثنين ٢٥ أغسطس يتم عرض تسجيل للعرض المسرحي «خالي صفية والدير» بحضور مخرجه محمد مرسى إبراهيم، ويعقب عليه المخرج عادل حسان.

العرض المسرحي «قهوة سادة» سيعرض مصوراً يوم الثلاثاء ٢٦ أغسطس، بحضور مخرجه خالد جلال، والناقد باسم صادق.

وفي آخر أيام البرنامج الأربعاء ٢٦ أغسطس يقدم العرض المسرحي «بداية العالم» من إنتاج جمهورية روسيا البيضاء ويعقب عليه الناقد د. محمد الشافعي.

«حنان في بحر المرجان»

بالمهرجان الختامي لشرائع ونوادي مسرح الطفل بروض الفرج

أما روان نبيل أشارت أنها قدمت شخصية «حورية البحر» التي تساعد البطلة في تجاوز المحن، مؤكدة سعادتها الكبيرة بالمشاركة في هذه التجربة المميزة ضمن المهرجان.

«حنان في بحر المرجان» تمثيل: محمد باز، محمد مسمار، سيف محمد، داليا عوض، نعمة السنباطي، ريماس محبوب، نيرة حماد، يسر جبريل، رودينا محبوب، جنا سليم، جنى بحيري، ملك العزب، ميار غراب، جودي سليم، روزي العزب، أميره الصفتي، هنا الجوادى، روان نبيل، روضه نبيل، روفانا الإسكندراني، روفيدة الألفي، هبة الإسكندراني، هنا بحيري، مايا العتباتي، وأيتن جبريل.

أشعار علاء زيدان، ألحان وتوزيع موسيقى د. محمد شعيب، استعراضات جنى بحيري، مساعد تنفيذ ديكور دنيا عماش، ماكياج مايا شعبان، سينوغرافيا إسلام جمال، منفذ إضاءة حسن النجار، ومساعد مخرج روان رامي.

ينفذ المهرجان بإشراف الإدارة المركزية للدراسات والبحوث، برئاسة د. حنان موسى، الرئيس التنفيذي للمهرجان، والإدارة العامة للثقافة الطفل، برئاسة د. جيهان حسن، مدير المهرجان، وبالتعاون مع الأقاليم الثقافية الستة التابعة للهيئة، وتقدم جميع عروضه بالمجان على مسرح قصر ثقافة روض الفرج.

وتتواصل فعاليات المهرجان في الثامنة مساء اليوم مع العرض المسرحي «لعبة ولغز»، شريحة قصر ثقافة دمنهور، تأليف عبد الرحمن الزغبى، وإخراج أحمد حسنين.



وتتلم كيفية التغلب عليها بالتعاون والإصرار. من ناحيته، أشار محمد باز، بطل العرض، أن هذه التجربة تحمل أهمية كبيرة بالنسبة له، وأضاف قائلاً: أشعر بالفخر لأنني جزء من عمل فني مميز لا يقتصر على الترفيه، بل يغرس في نفوس الأطفال قيماً نبيلة مثل الأمانة، والشجاعة، وأهمية الوفاء بالوعد، وهي رسائل ضرورية في وقتنا الحالي، فمسرح الطفل أداة فعالة لبناء وعي الأجيال القادمة.

وأعرب عن سعادته بردود الأفعال الإيجابية من الأطفال وعائلاتهم فهي المكافأة الحقيقية للجهود المبذولة. وأبدت جنى البحيري، مصممة الاستعراضات وبطلة العمل، سعادتها الكبيرة بهذه المشاركة، مشيرة إلى أنها جسدت دور «ملكة البحار» التي

قدم السبت، العرض المسرحي «حنان في بحر المرجان» علي مسرح قصر ثقافة روض الفرج، ضمن فعاليات الدورة الأولى من المهرجان الختامي لعروض شرائع ونوادي مسرح الطفل، «دورة يعقوب الشاروني» الذي يقام برعاية الدكتور أحمد فؤاد هنو، وزير الثقافة، وتنظمه الهيئة العامة لقصور الثقافة برئاسة اللواء خالد اللبان.

العرض لفريق نادي مسرح قصر ثقافة فارسكور، تأليف سعيد حجاج، وإخراج محمد طارق، وشهده أعضاء لجنة التحكيم المكونة من الشاعر الدكتور مسعود شومان، الدكتورة سمر السعيد، الدكتور وائل عوض، الفنانة وفاء الحكيم، ومهندس الديكور محمد هاشم، وبحضور نجوى كيوان، مدير فرع ثقافة دمياط، والمخرج عمرو حمزة، مدير نوادي مسرح الطفل ومنسق المهرجان.

وتدور الأحداث حول «حنان» الطفلة التي يمرض والدها الصياد، فتقرر أن تخرج للصيد بدلا منه برفقة أصدقائها الحيوانات الأرنب والسنجاب والقرد، فتواجه تحديات عدة.

أعرب المخرج محمد طارق عن سعادته بالمشاركة في المهرجان، قائلاً: أفخر بتقديم هذا العمل للجمهور الصغير، واعتبره المشاركة فرصة ثمينة كونه يحمل رسائل تربوية مهمة، أبرزها الحفاظ على البيئة، وتقبل الآخر، وقوة الإرادة.

وأوضح أن العرض يأخذ الجمهور في رحلة ساحرة إلى أعماق البحر، من خلال الأغاني والاستعراضات المبهجة، ويتم خلالها التعرف على شخصية البطلة التي تواجه تحديات مختلفة

المخرج محمد الطايح

يعلن بدء استقبال مشاريع الموسم الجديد لنوادي المسرح



أعلن المخرج محمد الطايح، انطلاق الموسم الجديد لنوادي المسرح، والذي تنظمه الإدارة العامة للمسرح، التابعة للإدارة المركزية للشئون الفنية بالهيئة العامة لقصور الثقافة.

وأوضح «الطايح» مدير إدارة نوادي المسرح: «أنه قد تقرر فتح باب تلقي المشاريع الخاصة بالموسم المسرحي الجديد لنوادي المسرح ٢٠٢٥/٢٠٢٦، ابتداءً من ١٧ أغسطس ٢٠٢٥ ولمدة ١٥ يومًا.

وكشف «الطايح» عن أنه قد طالبت الإدارة العامة للمسرح، في بيانها الجديد الأخير، فروعها الثقافية في محافظات مصر كلها، بإرسال المشاريع مباشرة فور تلقيها، مع ضرورة أن تحتوي الملفات المقدمة على: كشف معتمد بأسماء العروض يتضمن اسم المؤلف والمخرج وقصر الثقافة التابع له.

نسخة واحدة من كل نص مسرحي مقدم.

السيرة الذاتية للمخرج المقدم للمشروع.

وأوضحت الإدارة العامة للمسرح، أيضًا أنه سيتم إحالة المشاريع إلى لجان المناقشة والمشاهدة التي تحددها الإدارة، حيث ستشاهد اللجان ما لا يقل عن ٥٠٪ من المشروع، على أن تبدأ أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢٥.

وأكدت الإدارة العامة للمسرح أنه بعد صدور قرارات لجان المناقشة والمشاهدة، سيتم إرسال المقاييس المالية للعروض المرشح إنتاجها تمهيدًا لاعتمادها من الإدارة العامة للمسرح.

المهرجان الختامي لنوادي المسرح ٣٢-

جدير بالذكر أن الموسم الأخير لنوادي المسرح ٢٠٢٤/٢٠٢٥، اختتم فعالياته بتنظيم «المهرجان الختامي للنوادي» في دورته ٣٢، في الفترة من ٢٤ أبريل إلى ١٠ مايو الماضي لعام ٢٠٢٥، من قبل الإدارة العامة للمسرح، برئاسة سمر الوزير، بإشراف الإدارة المركزية للشئون الفنية، برئاسة الفنان أحمد الشافعي. وشارك في هذا الموسم ٢٧ عرضًا مسرحيًا قدمت مجانًا للجمهور، بمسرحى القناطر الخيرية، وصدر عن المهرجان نشرة يومية، رأس تحريرها الناقد والشاعر الكاتب الصحفي يسرى حسان.

العدالة الثقافية.

نوادي المسرح

وتتيح تجربة نوادي المسرح، من خلالها هيئة قصور الثقافة الفرصة للشباب، لإبراز مواهبهم في المجال المسرحي بإمكانيات بسيطة، مع مراعاة اختيار عروض مسرحية من مختلف المحافظات، بهدف تقديم خدمة ثقافية متميزة للجمهور، ومنتج مسرحي يصل إلى المحافظات كافة، تحقيقًا لمبدأ العدالة الثقافية، وتعتبر تلك التجربة هي الأكثر رواجًا في تاريخ المسرح المصري. همت مصطفى

يقدم مشروع نوادي المسرح، ضمن برامج وزارة الثقافة، وتنظمه إدارة نوادي المسرح، برئاسة المخرج محمد الطايح، الفعاليات، وتتولى الإدارة العامة للمسرح، برئاسة سمر الوزير إنتاج العروض المسرحية، بإشراف الإدارة المركزية للشئون الفنية، برئاسة أحمد الشافعي، بإشراف الهيئة العامة لقصور الثقافة برئاسة اللواء خالد اللبان.

وتعد تجربة نوادي المسرح هي الأكثر رواجًا في تاريخ المسرح المصري، يشارك فيها عدد من الشباب المبدعين، تخطى عددهم أكثر من ٨٠٠٠ مشارك تحقيقًا لمبدأ



«المرأة» و«ذاكرة آدم»

يتقاسمان جائزة أفضل عرض أول بالدورة الثالثة من مهرجان المسرح المصرى فى طوخ



«استدعاء ولى أمر»، وحصلت على جائزة أفضل ممثلة أولى مهرة سليم عن عرض «الشغف ممنوع»، بينما حصلت على أفضل ممثلة ثانية سلوى على عن دورها فى عرض «المرأة»، وحصلت جائزة أفضل ممثلة ثالثة شهد هاشم عن دورها فى عرض «حلم يوسف» وحصل عرض سينما ٣٠ على جائزة أفضل أداء جماعى.

قال الشاعر والكاتب أيمن حافظ عن أهداف المهرجان: يهدف المهرجان إلى تشجيع المواهب وإيجاد فرص للمشاركة بالعروض المختلفة وكذلك تنمية المواهب من خلال الندوات المتخصصة التى يوفرها المهرجان من خلال دكاترة واساتذة مهتمين ومهمومين بفن المسرح. وعن معايير اختيار العروض المهرجان تابع: تضمنت معايير إختيار العروض مراعاة القيم والذوق العام ومناقشة قضايا حياته لزيادة التفاعل مع الجمهور وكذلك العروض التى تضم أكبر عدد من الممثلين لإتاحة الفرصة لأكثر عدد من المشاركين.

وقد كرم المهرجان فى دورته الثالثة مصمم الإضاءة أبوبكر الشريف والأستاذ ياسر فريد مدير عام ثقافة القليوبية.

رنا رأفت

جائزة أفضل مخرج ثانى مؤمن موسى عن عرض «ذاكرة آدم» مناصفة مع مصطفى أحمد عن عرض «الحالة زيرو»، أفضل مخرج ثالث حصل عليها أحمد خالد عن عرض «ديستوبيا» مناصفة مع المخرج أحمد هانى عن عرض «حلم يوسف».

وذهبت جائزة أفضل استعراضات لعمر فوزى عن عرض «موسم الدم»، بينما ذهبت جائزة أفضل إضاءة محمد مجدى عن عرض «الحالة زيرو»، أما جائزة أفضل ديكور فذهبت لمحمود سمير عن عرض «ذاكرة آدم»، بينما ذهبت جائزة أفضل ملابس لسيف عادل عن عرض «حلم يوسف»، أما جائزة أفضل تأليف موسيقى فذهبت لرامى توتونجى عن عرض «دير العاشق»، بينما ذهبت جائزة أفضل مكياج لحنين سونيك عن عرض «آخر مشهد فى الحدوتة»، أما جائزة أفضل مؤثرات صوتية فحصلت عليها إسرائ هانى عن عرض «حلم يوسف»، جائزة أفضل دعاية حصل عليها إسلام ياسر عن عرض «ذاكرة آدم» أما جوائز التمثيل فحصل على جائزة أفضل ممثل أول محمد عيد عن عرض «آخر مشهد فى الحدوتة»، بينما حصل على أفضل ممثل ثان مؤمن موسى عن عرض «ذاكرة آدم»، وذهبت جائزة أفضل ممثل ثالث لأحمد عبداللطيف عن عرض

اختتمت الأسبوع الماضى الدورة الثالثة من مهرجان المسرح المصرى بطوخ والتى تحمل دورته اسم الفنان الراحل أحمد زكى المهرجان يقيم نادى طوخ للشباب وضم المهرجان ثلاثين عرضاً مسرحياً المهرجان يُقام تحت رعاية الدكتور محمد عطيه الفيومى مؤسس ورئيس المهرجان كابتن سامح أبو العلا مدير عام نادى طوخ الاستاذ على ياسين والمدير التنفيذى سامح هاشم، ومشرف المهرجان أحمد فارس، وتضم لجنة التحكيم فى عضويتها كلاً من الشاعر والكاتب أيمن حافظ. المخرج والكاتب أحمد هزاع، المخرج محمد عبدالفتاح، الدكتورة هاجر إسماعيل.

وجاءت جوائز المهرجان على النحو التالى: أفضل عرض أول مناصفة ذهب لكل من عرض «المرأة» وعرض «ذاكرة آدم» وذهبت جائزة أفضل عرض ثان بين عرضى «موسم الدم» مناصفة مع عرض «آخر مشهد فى الحدوتة»، بينما ذهبت جائزة أفضل عرض ثالث بين عرض «سينما ٣٠» مناصفة مع عرض «الشغف ممنوع».

أما بالنسبة لجوائز الإخراج حصل على جائزة أفضل مخرج أول محمود سعيد عن عرض «موسم الدم» مع المخرج محمد سمير عن عرض «المرأة» بينما حصل على

المركز القومي للمسرح

يحتفل بذكرى ميلاد البديع بدیع خيرى



في إطار سعى المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية لإحياء ذكرى أعلام الفن المصري، والإشارة إلى منجزهم الإبداعي المتميز والذي شكل ركناً مهماً في مسيرة الفن المصري.

احتفل المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية، مساء الأحد الماضي ١٧ أغسطس بذكرى ميلاد الكاتب الراحل بديع خيرى في ذكرى ميلاده التي توافق ١٨ أغسطس، وذلك على مسرح الغد بالعجوزة.

احتفالية «بديع الروح.. بديع خيرى» إعداد صياغة درامية الكاتب المسرحى إبراهيم الحسینی، إخراج أحمد شوقي رؤوف، شارك بالأداء الفنانين: نشوى حسن، محمد عبد الوهاب، كريم البسطى، محمد أمين، السيد إبراهيم، غناء: أحمد محسن، هند عمر بمشاركة الفرقة الموسيقية بالمركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية بإشراف د. رانيا عمر.

قال المخرج عادل حسان، مدير عام المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية، أن الاحتفال قدم عرض أدائى غنائى باسم (بديع الروح.. بديع خيرى) والاحتفالية برعاية وزير الثقافة د. أحمد فؤاد هنو، ودعم من المخرج خالد جلال رئيس قطاع المسرح، وذلك بالتعاون مع البيت الفنى للمسرح الذى استضاف الاحتفالية بقاعة مسرح الغد، وإضاف حسان، سعيد اليوم بوجود حفيدة الفنان بديع خيرى السيدة عطية عادل خيرى، وأقدم الشكر لها ولكل من شارك في هذه الاحتفالية.

قال المؤلف إبراهيم الحسینی كاتب الصياغة الدرامية للحفل، يعتبر (بديع خيرى) أحد أهم الرواد الأوائل الذين صاغوا ملامح الفن المصرى في بدايات القرن العشرين، ومازال أثره حياً واضحاً في فنوناً المعاصرة حتى يومنا هذا، ولقد تعددت مواهبه الفنية بين الكتابة الدرامية للمسرح والسينما وكتابة الأجزاء والأغاني، وأيضاً الإنتاج المسرحى فهو من حمل على عاتقه استمرار فرقة الريحاني بعد وفاة نجيب الريحاني وتشابكت أعماله مع الكثير من رواد الفكر والفنون وكبار المطربين الذين عاصروه.

وأضاف الحسینی، وعلى الرغم من مرور ما يقارب ٦٠ عاماً على وفاته فإن أعماله ما زالت تقدم حتى الآن، وروحه وأفكاره حية في الكثير من أعماله الفنية، لذا كان لزاماً علينا أن نحتفى بهذا الرائد والمجدد العظيم وهنا استطعنا أن نلتقط من إبداعه السمة الأصلية

والتنويرية في أسلوبه الفنى في عروض (بديع خيرى) ولقد كانت الكوميديا وروح الفكاهة هى السلاح الذى قاوم به (بديع خيرى) كل آفات عصره كما رآها وعاشها، وكانت أيضاً سلاحه المقاوم في وجه الاستعمار، وهذا الرجل طوال ما يزيد على النصف من الإبداع لم يترك حدثاً سياسياً ولا اجتماعياً مر على مصر من دون أن يكتب عنه.

بينما كشف المخرج أحمد شوقي عبدالرؤوف مخرج الاحتفالية، إن للعمل على فنان كبير (بديع خيرى) فهي مسئولية كبيرة ومتعة من نوع خاص، تنطلق المسئولية من إدراكنا لريادة (بديع خيرى) للعديد من الفنون على رأسها المسرح والسينما وكذلك الأغنية، وتابع شوقي، فأثره الواضح وشراكته الممتدة من نجيب الريحاني قدمت لنا أعمالاً مسرحية وتأسيسية



الاحتفالية من أصغر شخص لأكبر شخص، وعلى رأسهم المخرج عادل حسان.

«بديع خير فى سطور» (١٨٩٣-١٩٦٦)

هو كاتب ومؤلف مسرحى وشاعر مصرى، يعد من رواد الكوميديا المسرحية والغنائية فى مصر، اشتهر بتعاونه الوثيق مع الفنان نجيب الريحانى، حيث كوناً معاً ثنائياً فنياً يعد الأهم فى ثلاثينيات وأربعينيات القرن العشرين.

قدم (بديع خيرى) عشرات المسرحيات الاجتماعية الساخرة التى مزجت بين الكوميديا والنقد الاجتماعى، إلى جانب عدد من الأوبريتات الغنائية، كتب أيضاً أشعاراً لأغان أصبحت جزءاً من التراث الغنائى المصرى، وتميزت أعماله بالعامية المصرية السلسة والقدرة على تصوير نبض الشارع وهموم الناس بروح فكاهية لاذعة، استمر عطاؤه الفنى حتى وفاته، تاركاً إرثاً مسرحياً وغنائياً مؤثراً فى الثقافة العربية.

طان بديع خيرى فناناً متعدد المواهب، فكان زجالاً وكتاباً مسرحياً، وممثلاً وملحناً، وشكل مع نجيب الريحانى أهم ثنائى مسرحى فى الثلاثينيات والأربعينيات من القرن العشرين.

تغريد حسن

تحمست جداً، وكان بالفعل (كبسولة مكثفة عن القيمة والقامة الكبيرة (بديع خيرى)، كانت أجواء البروفات لطيفة جداً وكأن روح هذا المبدع تحلق فوق رؤوسنا جميعاً روح تعاون ومحبة وإخلاص واجتهاد. وازدات نشوى حسن، كان الناتج ليلة فى حب (بديع خيرى) ليلة خفيفة رشيقة استمتعنا بها جميعاً، وأتمنى يكون محبى (بديع خيرى) استمتعوا، هو فنان وطنى بدرجة كبيرة جداً عبر عن كل الأحداث الوطنية.. ويعتبر مرجعية فكرية متنقلة عبر العصور.

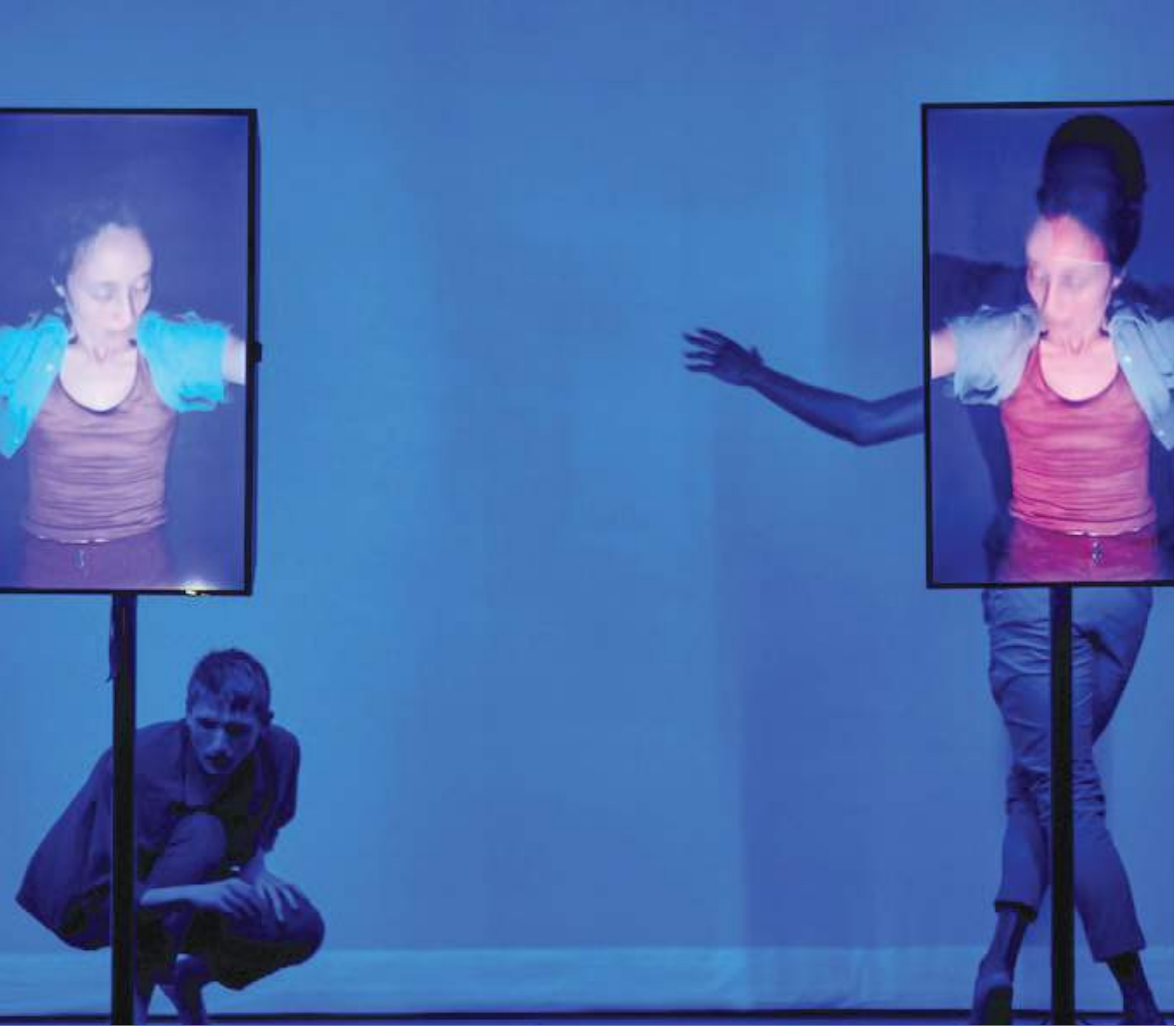
قالت السيدة عطية عادل خيرى، حفيدة الفنان المبدع (بديع خيرى) اليوم سعيدة جداً بالحضور العظيم لم أتخيل أن يكون فى شخص فى ذاكرته الفنان الراحل (بديع خيرى).. (بديع خيرى) لم يغن للحب بل غنى لحب الوطن، وأقدم الشكر لكل القائمين على هذه

فى بدايات القرن العشرين لا زلنا نجنى ثمارها إلى الآن أما المتعة فهى نابعة من إختيار بديع خيرى لأبسط الأساليب فى تناول أعمق الموضوعات المطروحة فى زمانه واستخدامه لغة بسيطة سهلة التداول مع جرأة فى التعبير عن الموقف السياسى من الاستعمار، لقد سطر بديع خيرى فصلاً رائعاً فى تاريخ هذا الوطن استحق معه الريادة المطلقة وأوجب علينا أن نحتفى به ونذكر به دائماً.

تحدثت الفنانة نشوى حسن، إحدى المشاركين فى الاحتفالية قائلة، كنت سعيدة جداً لترشيحى من المخرج عادل حسان مدير المركز القومى للمسرح، و الأستاذ أحمد شوقى مخرج العرض للتعاون معه فى أمسية الرائع (بديع خيرى). قرأت الورق الذى أعده الكاتب إبراهيم الحسينى..



المسرح بعد الذكاء الاصطناعي .. هل تُهدد التكنولوجيا سحر الخشبة؟



فى زمن تتسارع فيه الابتكارات التكنولوجية وتتشابك فيه الحدود بين الواقع والافتراض، بدأت الفنون - ومنها المسرح - تدخل عصرا جديدا تعيد فيه صياغة أدواتها وجمالياتها. ومع بروز تقنيات الواقع الافتراضى (VR)، والذكاء الاصطناعى (AI)، والمؤثرات الرقمية المتطورة، بات المسرح الحى يواجه تحديا وجوديا: هل ستظل الخشبة قادرة على الحفاظ على سحرها الإنسانى أم أن التقنية ستفرض لغتها وتعيد تشكيل طبيعة العرض المسرحى؟

فى هذا التحقيق، نفتح باب النقاش مع مخرجين، نقاد، وكتاب مسرحيين ومصممين الديكور والإضاءة وملحنين من أجيال مختلفة، لتوقف عند ملامح هذا التحول، ونرصد رؤاهم بشأن الفرص والمخاوف التى يفرضها هذا التداخل بين الفن والتكنولوجيا، وسط تساؤلات مفتوحة حول مستقبل العلاقة بين الإنسان والآلة على خشبة المسرح.

سامية سيد



الجغرافيك أو أى من الوسائط سابقة التجهيز، فيكون تأثيره مختلفاً، وقد يكون أقل فاعلية بكثير رغم أنه أكثر إبهاراً، لأنه يُعرض في سياق زمنى محدد لا يمكن إيقافه أو تجزئته استجابة لمشاعر الجمهور.

ويضرب مثلاً آخر: إذا جلس الممثل في وسط المسرح ممسكاً بمجداف، ويصارع به الأمواج المتلاطمة، فإننا نصدق حتى عرف كيف يستخدم الأداة المسرحية. ويمكن في هذه الحالة إضافة خلفية من الأمواج المتلاطمة لتعزيز الحالة، وهنا يتحقق استخدام التقنية الرشيد بما يخدم لغة المسرح.

ويختم د. صبحي السيد بالتأكيد على أن المسرح يحتاج إلى وعى بأدواته، محذراً من أن طغيان الشاشات والإسقاطات والجغرافيك، وتحول العرض إلى صيغة سابقة التجهيز، يجعل الفيلم السينمائي خياراً أفضل. ويشدد على ضرورة فهم لغة المسرح، قائلاً إن الباليه رقصة لها تعبير، والأوبرا غناء متعدد الأصوات، وكل آريا لها مضمون، والدراما عالم منفتح على كل الألوان، شريطة أن يُحترم المسرح ولغته، وإلا تحول إلى شيء آخر.

د. أحمد مجدى: الخيال المسرحى ليس معركة بل مساحة يتشارك فيها الإنسان والآلة

يرى الدكتور أحمد مجدى، عضو هيئة التدريس بقسم الدراما والنقد المسرحى بكلية الآداب - جامعة عين شمس، والباحث المتخصص في تمثيلات الذكاء الاصطناعى في المسرح، أن وصف «الخيال» أو «التخيل» ينطبق بدرجة أكبر على الوعى البشرى، وليس على أدوات الذكاء الاصطناعى. ويؤكد أنه إذا كنا نقصد أن الذكاء الاصطناعى قد يتمكن من التفكير والتخيل بنفس منطق العقل البشرى، المدفوع بالطموح والرغبة والقصدية، فإن ذلك لم يتحقق بعد.

فالذكاء الاصطناعى لا يزال في مرحلة «الذكاء البسيط»، الذى يعتمد اعتماداً كبيراً على المدخلات البشرية. ومع ذلك، يمكن اعتباره أداة سحرية تحقق خيال الإنسان بشكل سريع ومعقول، إذا توفر المبدع القادر على تطويره. فليس الذكاء الاصطناعى هو من يتخيل، لأن التخيل يفترض عقلاً واعياً يفكر ويطمح، وهو ما لم يتوافر حتى الآن في هذه الأدوات. لذلك فإن خيال الإنسان قد يتطور ويتعمق عبر التضايف بين قدرات الذكاء الاصطناعى من جهة، ووعى الإنسان وعقله من جهة أخرى، ويزداد ثراءً حين يكون الفنان متمكناً من أدواته الفنية والتقنية.

ويحذر د. مجدى من واحدة من أبرز التحديات في هذا المجال، وهى «التحيزات البرمجية». فالذكاء الاصطناعى، كما يقول، قد يعكس في بعض الأحيان تحيزات صانعيه، مما يؤثر على تكوين النصوص المسرحية حين يُستخدم في هذا السياق. ويؤكد ضرورة الحذر، لأن أدوات الذكاء الاصطناعى تستند في النهاية إلى برمجة موجهة. ورغم هذه التحديات، يشيد بتجارب مسرحية واعدة مثل مسرحية «ماكيت المصنع»، التى أخرجها محمود الحسينى، ونجح خلالها فريق العمل في تطوير الذكاء الاصطناعى للمشاركة في توليد النص المسرحى، دون المساس بالجزء الإبداعي



وخاصة المرئية منها، والتى تتفاعل بالضرورة مع الأداء بمختلف مواضعه، سواء كانت في صيغ تقليدية أو أخرى غير تقليدية متعددة الدلالة، يتلقاها الجمهور في سياقها المسرحى.

ويستعرض د. صبحي بعض الرموز المسرحية الكلاسيكية، قائلاً إن المسرح في بدايته استخدم الفتحات الثلاث خلف المؤدى، وأتفق على أن الفتحة الوسطى تشير إلى داخل القصر، واليمينى داخل المدينة، والفتحة اليسرى خارج المدينة. أما الآن، فإذا امتطى الممثل عصاه وجمع بها وتوافق معها، صارت جواداً تشعر به وبأنفاسه ومعاناته، ونحن مدركون تماماً، ولكن براعة الأداء وتفاعل الجمهور يُحرك معها الخيال ويفجر المشاعر، وهنا يحظى كل متلقٍ بوجبه الخاصة فقط، لأن مشاركته وخياله يختلفان عن الجالس بجواره.

وتابع: أما إذا تم إعداد المشهد مصوراً أو باستخدام



د. صبحي السيد: لغة المسرح البصرية لا تستبدل.. والتقنية خادم لا سيد

يرى الدكتور صبحي السيد أن المسرح ارتبط منذ نشأته بالتقنية والتكنولوجيا، حيث اعتمد عليها في أدواته ومؤثراته البصرية بدءاً من «الميشان» و«الكلوبوما» و«القباب العالى» و«القناع الإغريقى الشهير» و«البرياكوتا» و«الشاريوه» و«القرص الدوار»، كما استخدم ما طرأ على التكنولوجيا من أدوات الرفع والطيران، واستفاد من كل ما تم اكتشافه وتطويره حتى اليوم، مؤكداً أنه لا يمكن بحال من الأحوال التخلي عنها.

ورغم ذلك، يشدد صبحي على أن المسرح احتفظ لنفسه بلغته الخاصة التى تميز بها عن الوسائط الأخرى، مثل السينما والتلفزيون والفيديو وبروجيكتور، مروراً بالأفلام ثلاثية الأبعاد (3D) المجسمة التى كنا نرتدى لها نظارة خاصة، وصولاً إلى تقنيات الواقع الافتراضى (VR) والشاشات التفاعلية، ومختلف الإسقاطات الضوئية على حائل مرئى أو غير مرئى، والليزر، والهولوجرام، وتقنية الـ Move Capture، وما يستجد من أدوات ما زالت تؤثر على عين المتلقى داخل الفراغ المسرحى، وتخدم ما يُراد تقديمه للمشاهد.

ويضيف: حاولت السينما استخدام الأدوات المسرحية مثل بث الروائح أو اهتزاز المقاعد وأفلام 3D، ولكنها ظلت في حدود تجريبية وضيقة، وتستمر السينما بشاشتها الفضية، رغم تطور صناعة الفيلم واختفاء شريط الخام أمام التصوير الديجيتال المتقدم جداً، إلا أنها لم تتخل عن جوهرها ولغتها الأصلية.

ويصف صبحي المسرح بأنه كائن حى، فالحضور المباشر لفريق العمل من المؤدين في وجود الجمهور يجعل التفاعل أكثر صلة وأعمق أثراً حال التفاعل المتبادل، فانفعال الجمهور وتصفيقه - مثلاً - يجعل الممثل يتوقف بضع ثوان استجابة له، كما يجعله أكثر توهجاً وصدقاً. هذا التفاعل الملموس ينسحب على جميع عناصر العرض،



الخاص بالفنان.

وعن التفاعل الرقمي، يرفض د. مجدى فكرة أن التقنيات الحديثة يمكن أن تحل محل التفاعل الإنسانى. ويقول إن تقنيات الواقع الافتراضى والمعزز و3D Mapping لا تهدد المبدع، بل تعزز الصورة البصرية للعرض، خصوصاً في الأعمال التى تتطلبها. لكنه يوضح أن هذه العناصر تظل أدوات مساعدة، لتقديم تجارب أكثر تفاعلية أو لتقليل تكلفة الإنتاج عبر فضاءات افتراضية بديلة. ومع ذلك، يبقى الحضور البشرى للممثل لا غنى عنه، فحتى الروبوتات لا ترتجل ولا تمتلك سرعة البديهة، وقد يتراجع تأثيرها بعد دقائق من العرض إذا لم تُوظف في سياق درامى متناغم مع العنصر البشرى. ويشدد على أن الإنسان هو المحرك الأول للعرض، وأن الروبوت، مهما بلغ إبهاره، لا يمكن أن يتجاوز دور الدمية ما لم يعمل بانسجام مع الممثلين الحقيقيين.

وفي الختام، يؤكد الدكتور أحمد مجدى أن الذكاء الاصطناعى، رغم تحدياته، لا يشكل تهديداً للمسرح، بل يمثل فرصة لتجديد لغته البصرية والتعبيرية، بشرط أن يبقى الفنان البشرى في موضع القيادة، لا التبعية.

عبدالله رجال: الذكاء الاصطناعى أداة تقدم الإبداع ولا تصنعه

يرى الملحن عبدالله رجال أن الإبداع الإنسانى هو الأصل والأساس، وأن الذكاء الاصطناعى جاء محاكياً لهذا الإبداع بكل أدواته وأساليبه وأفكاره. ويؤكد أن الذكاء الاصطناعى يستطيع بالفعل أن يقدم موسيقى تُعبّر عن إيقاع المشاهد الدرامية، لكن الإشكالية لا تكمن في قدرته، بل فيمن يستخدمه ويوجه أدواته. فالذكاء الاصطناعى لا يبدع من تلقاء نفسه، بل خلفه إنسان يطلب منه ذلك، والسؤال الحقيقى هو: ماذا سيصنع الإنسان بالذكاء الاصطناعى؟

يشير رجال إلى أنه استخدم الذكاء الاصطناعى منذ أكثر من عشرين عاماً، في صور متعددة، ويعتبره أداة تخدم الإبداع ولا تصنع الإرادة أو الفكر أو الشخصية. ويضرب مثلاً بعمار الشريعى، قائلاً إنه لو استخدم الذكاء الاصطناعى، لكان قد فعله من خلال شخصيته وبصمته وإنسانيته، ليستعين به في إخراج إبداعه بصورة رائعة، لا ليحل محله. ويؤكد أن قدرات البرامج المدعومة بالذكاء الاصطناعى أصبحت جبارة، والقادم أكبر من خيالنا وتوقعاتنا. نعم، هو قادر على فهم اللحظة المسرحية والتعبير عنها وأكثر، طالما أدخلت له المعطيات ومتطلبات المشهد.

ويشير رجال إلى أن الذكاء الاصطناعى شريك في الإبداع منذ زمن، كأداة متطورة مذهلة، وأنه بات اليوم قادراً على توليد أفكار موسيقية مليئة بالبعد الشعورى والإنسانى وكل شئ، وهو أمر بالغ الخطورة لمن يُحسن استخدامه.

كما يرى أن الذكاء الاصطناعى يهدد المؤلف الموسيقى وغيره من المبدعين بسرعة متلاحقة يعجز الإنسان عن ملاحقتها، لكنه في الوقت نفسه يفتح آفاقاً كبيرة للابتكار والتجديد. ويؤكد أن هذا يتوقف على ثقافة وضمير وروح المستخدم، الذى قد يجعل منه سلاحاً لحماية الإبداع أو وسيلة لقتله.

وتابع: أن الذكاء الاصطناعى قادر على بناء هوية صوتية

الإحساس بالمكان دون التأثير على حضور الممثل أو تسلسل الحدث.

وشدد الدالى على أن استخدام التكنولوجيا داخل المسرح ممكن وضرورى أحياناً، شرط أن تظل جزءاً من لغة العرض، دون أن تغطي على الفعل المسرحى المحورى الذى يتمثل في تواجد الممثل الحى أمام جمهور حى. واعتبر أن التحدى الرئيسى أمام المخرج يكمن في تدريب الممثل على التعامل مع العناصر التقنية دون أن يفقد الاتصال اللحظى بالجمهور، وهو جوهر الفن المسرحى.

ورأى الدالى أن المسرح ليس معرضاً لفقدان هويته الإنسانية، طالما ظل قائماً على مبدأ التفاعل الحى، معتبراً أن الذكاء الاصطناعى أو غيره من تقنيات الواقع الافتراضى لا تعدو كونها أدوات معرفية مساعدة يمكن توظيفها في إطار العرض، لكنها لا يمكن أن تحل محل العنصر البشرى الأساسى في العمل المسرحى.

كما أكد أن اعتماد بعض المؤسسات على التكنولوجيا مرتبط بالإمكانيات المتوفرة، لافتاً إلى أن التطور يأتى تدريجياً، وأن تجديد عناصر الإضاءة والديكور أصبح ملموساً في عدد من المسارح المصرية، كما هو الحال في التجارب العالمية.

واختتم الدالى تصريحاته بالتأكيد على أن المسرح الرقمى لا يصنع جمهوراً جديداً، لأن جمهور المسرح هو من يختار الحضور الجسدى والتفاعل المباشر مع العرض. واعتبر أن تجربة المسرح تبقى فريدة من نوعها لأنها تقوم على الإحساس الحى، وهو ما لا يمكن استنساخه أو محاكاته عبر أى وسيط تقنى مهما بلغ تطوره.

عز حلمي: الذكاء الاصطناعى أداة مساعدة لا تغنى عن الحس الفنى

يرى مصمم الإضاءة عز حلمي أن الحس الفنى لا يمكن محاكاته إطلاقاً، وأن الذكاء الاصطناعى قد يساهم بفكرة، لكن تنفيذها يظل مرهوناً بالعامل البشرى القادر على التوفيق بين الفكرة وإمكانات المسرح وواقعه. ويؤكد أن هذه التقنيات يمكن أن تقدم معلومات أو اقتراحات، إلا

كاملة لعرض مسرحى، بشرط أن يُستخدم بشكل واعٍ وفهم عميق، لكنه في النهاية لن يحل محل التفاعل الحى مع المخرج والممثل.

ويختتم رجال بقوله إن الذكاء الاصطناعى يهدد اليوم المبدعين في كل المجالات، وهو موج نسمع هديره الآن، وغداً سيغمر كل أرض الإبداع. ولن يوقف هذا الموج إلا الترشيح والتوظيف الواعى والتوعية بخطورته، خاصة مع سهولة توفره بيد الجميع. فالغد القريب سيمنحه قدرات تفوق وتهدد الإنسان بما لا يُستوعب بخيال أو عقل.

شادى الدالى: المسرح قادر على استيعاب التكنولوجيا دون أن يفقد هويته

أكد المخرج المسرحى شادى الدالى أن المسرح يحتفظ بسحره الخاص والمستقل عن كافة الوسائط الأخرى، مشيراً إلى أن كل فن يمتلك لغته وجمالياته، إلا أن خشبة المسرح تظل قادرة على خلق عوالم ساحرة بتكامل عناصرها الأساسية من أداء حى وديكور وأزياء وإيقاع الممثل.

وأوضح الدالى أن انحيازه منذ بداياته كمخرج كان نحو الحفاظ على نقاء الفعل المسرحى وتقديم كل أشكال الإيحاء والخداع البصرى من داخل أدوات العرض المسرحى نفسه، دون الاعتماد على وسائط خارجية مثل الشاشات أو عروض الفيديو. إلا أن التجربة والخبرة والاحتكاك بعروض دولية أثبتت له أن التكنولوجيا ليست الخطر في حد ذاتها، بل في طريقة استخدامها، مؤكداً أن بعض العروض التى تفرط في استخدام الوسائط المرئية تضعف من القيمة المسرحية وتخرج المشاهد من حالة التلقى المباشر التى تميز العرض الحى.

وأشار إلى أنه استخدم شاشة عرض بنسبة بسيطة في عرض «السندباد» على مسرح البالون، مراعاة لجمهور الأطفال الذى يتطلب عوالم بصرية مبهرة، لكن حرصه ظل قائماً على ألا تتجاوز النسبة ١٠% من العرض، مقابل اعتماد رئيسى على الممثل والسينوغرافيا المتكاملة، موضحاً أن الشاشة لم تكن عنصراً جذاباً بذاته بقدر ما خدمت المشهد وعمقت

لكنه لا يقدّم ما يشعر به. قد نضطر إلى قبوله كجزء من التطور، ولكن هل سنقبل يوماً أن يحل الروبوت محل الممثل؟ فلنتنظر، وأتمنى ألا يحدث ذلك».

أمل ممدوح: الاستخدام الرشيد للذكاء الاصطناعي لا يفقد المسرح روحه

تري الناقدة أمل ممدوح أن جوهر المسرح قائم على التفاعل الحي والمباشر بين الخشبة والجمهور، وهو ما يمنحه خصوصيته وأصالته الفنية. ومن هذا المنطلق، تعتبر أن إدخال وسيط آخر، مثل الذكاء الاصطناعي، قد يضعف هذا التفاعل ويضر بالحالة المسرحية، إذا جاء على حساب الحضور الإنساني والتواصل الحقيقي بين الفنانين والجمهور. وتوضح ممدوح أن القبول بالذكاء الاصطناعي يجب أن يكون في إطار استخدامات تقنية محدودة، مثل تطوير بعض العناصر الفنية، أو تحليل تفضيلات الجمهور بشكل يساعد على تحسين وصول العروض إليهم، دون المساس بجوهر التجربة المسرحية.

وتحذر من الإفراط في الاعتماد على هذه التقنيات، لأنه يهدد بتجميد العقل الإبداعي وإزاحة الفنان عن موقع القيادة. وتؤكد أن الاستخدام الواعي والمدروس للتكنولوجيا، تحت إدارة الفنان لا العكس، هو السبيل للحفاظ على أصالة المسرح وتأثيره الإنساني الحميمي، وضمان قدرته على الصمود أمام تغيرات الزمن. ففى رأيها، عندما تخفت موجة الانبهار بالتقنيات، سيظل الجمهور الحقيقي يبحث عن تلك الأصالة التي لا يوفرها سوى المسرح الحي، بتفاعله النابض وروحه الفنية المتفردة.

د. سيد عبدالرازق: الذكاء الاصطناعي اقتحم أبواب المسرح

فيما أشار الكاتب الدكتور سيد عبد الرزاق أن الذكاء الاصطناعي قد اقتحم أبواب المسرح، لا بصفته متفرجاً صامتاً يصقّ من مقاعد الجمهور، بل كمشارك فعلى في صناعة النص، مزوداً بخوارزميات تُمسّط اللغة، وتستخرج بنية الحكمة، وتحاك أساليب الكُتّاب كما يحاك الظل صاحبه. غير أن جوهر السؤال، في رأيه، لا يكمن في «هل يستطيع؟» بل في «ما الذى قد يخسره المبدع إن سلّم نفسه الإبداعى للآلة؟» هذا النفس الذى لا يُولد من معادلات جامدة ناتجة عن محاكاة السلوك البشرى بالتكرار والتعلّم، بل ينبع من تضافر التجربة الإبداعية ونار المعاناة. صحيح أن للذكاء الاصطناعي أثراً إيجابياً عندما يُستخدم كأداة توفيق الخيال، وتوسّع مدارك الكاتب، وتمنحه زوايا رؤية جديدة، لكن الخطورة تكمن حين يحلّ محل الحضور الإنسانى، فيتحول النص إلى جسد بلا روح، ومشهد مكرور اللغة والنمط. فالإبداع الحقيقى لا يمرّ إلا عبر الجرح، والخوارزميات لا تجرح ولا تُجرح، والفن المسرحى ليس معادلة رياضية لحلّها، بل حياة تُعاش، يؤججها الإحساس وتنضجها التجربة، ولهذا لن يُتقنه الذكاء مهما بلغ من الدقة.

ويضيف أنه قرأ مراراً عن تجارب مسرحية في أنحاء العالم استعانت بالذكاء الاصطناعي بدافع الاستكشاف والتطويع،



يهدد هذا النوع من الإبداع، لا سيما في ظل ثقافة سائدة تعتبر استخدامه نوعاً من «السرقعة»، وتصف المتعاملين معه بـ«الصوص».

ويقر حمدي بأن الذكاء الاصطناعي يمكن أن يسهم جزئياً في تشكيل الهوية الصوتية لعرض مسرحى، لكنه يصرّ على أن هذه الهوية لا تكتمل دون التفاعل الحي مع الممثل والمخرج، وهو تفاعل لا يمكن برمجته أو توليده رقمياً. أما مستقبل الموسيقى المسرحية في ظل هذا الواقع، فيبدو قائماً في نظره، إذ يتوقع فقدان الهوية، وتشابه الأعمال، وتراجع الحس الإنسانى. ويرى أن الذكاء الاصطناعي - رغم قدرته العالية ودقته وسرعته - لا يستطيع أن يحل محل الإنسان، لأنه ببساطة يفتقر إلى الروح: «يمكن أن يضحك، لكنه لا يستطيع أن يبتكك».

ويختتم الملحن ايهاب حمدي قائلاً: «نعم، أرى في الذكاء الاصطناعي خطراً حقيقياً، لأنه يقدّم للعميل ما يتمناه،



أن العنصر البشرى يظل الأهم في منظومة العمل المسرحى. ويشدد حلمى على أن الأجهزة الذكية لا يمكن أن تحل محل الفنانين خلف الكواليس، فهي مجرد أدوات تساعد في تنفيذ رؤاهم الفنية. أما مستقبل الإضاءة المسرحية، فيراه مرتبطاً بتطور الأفكار والأجهزة، لكنه ينبّه إلى ضرورة التوظيف الدرامى الصحيح للتكنولوجيا، مع إدراك أن لكل جهاز ذكى عيوباً ومشاكل يجب تجاوزها.

ويختتم بأن كل شيء وارد في المستقبل، حتى إمكانية خلق «مزاج ضوئى» يتفاعل مع الممثلين والجمهور لحظة بلحظة، لكن يظل الإنسان هو الملهم الأول للعمل الفنى.

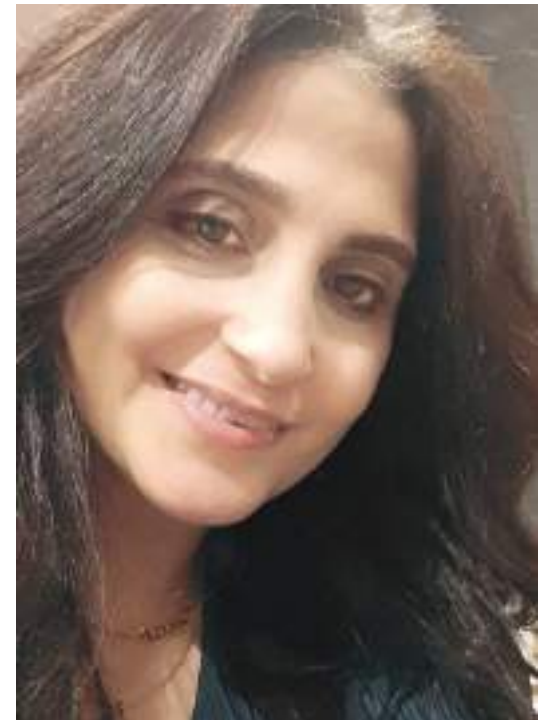
إيهاب حمدي: الذكاء الاصطناعي يزحف بسرعة... لكن بلا روح

يرى الملحن إيهاب حمدي أن الذكاء الاصطناعي لم يصل بعد إلى مرحلة تأليف موسيقى مسرحية تعبر بحق عن الإيقاع الدرامى، لكنه يؤمن أن هذه اللحظة قادمة لا محالة، وستعتمد بدرجة كبيرة على مدى تقبل الجمهور أو رفضه لها.

ورغم إيمانه بالتطور والحدثة، يعترف بخوفه الشديد على فن المسرح وموسيقى الدراما من هذا «الوباء» الزاحف - على حد وصفه - مشيراً إلى أن اللحظة المسرحية، بكل ما تحمله من عمق وتوتر إنسانى، يصعب على الذكاء الاصطناعي إدراكها أو التعبير عنها بصدق، وإن كان ذلك «واردًا للأسف».

ويعتقد حمدي أن الذكاء الاصطناعي قادر بالفعل على توليد أفكار موسيقية جديدة، وهو ما يراه خطراً حقيقياً يهدد الإبداع الفنى، خاصة في ظل زحف هذه التقنية بسرعة كبيرة، ما قد يؤدي إلى فقدان التميز وتكرار الأعمال الموسيقية وتشابهها، وإلى «القضاء على مشاعر إنسانية راقية» طالما ميزت المسرح.

ويرفض حمدي وصف المؤلف الموسيقى بأنه «تقليدى»، مؤكداً أن الأمر لا يتعلق بالماضى أو الحاضر، بل بالمبدع الحقيقى الذى يشعر ويتفاعل، ويرى أن الذكاء الاصطناعي





سيبقى بلاستيكيًا لا ينبض بوجودان الممثل الحقيقي». ويرى أن المسرحيين الأذكاء سيعرفون كيف «يبتلعون» هذه التقنيات داخل عروضهم، بحيث تصبح جزءًا من الرؤية لا عبثًا عليها. ويحذر من الإفراط في استخدامها دون داعٍ، إذ لا بد أن يأتي التوظيف بدافع فني واضح، ليصبح محسوسًا ومؤثرًا، لا مجرد بهرجة. ويختتم قائلًا: «التقنيات أداة في يد الفنان، وليست بديلًا عنه. وسيظل المسرح حيًا ما دام ينبض بالإنسان».

منار زين: الذكاء الاصطناعي لا يهدد سحر المسرح بل يعززه.

تؤمن الفنانة منار زين بأن إدماج التقنيات الحديثة، وعلى رأسها الذكاء الاصطناعي، في التجربة المسرحية لم يعد خيارًا، بل ضرورة ملحة تفرضها طبيعة العصر والجمهور. وتشير إلى أن العالم كله يتطور ويصبح أكثر حداثة، وبالتالي فإن المسرح لا يمكن أن يظل معزول عن هذا التطور.

وترى أن استخدام الذكاء الاصطناعي لا يهدد سحر خشبة إطلاقًا، بل على العكس، يمكن أن يُضفي بُعدًا جماليًا جديدًا يعزز من حيوية اللحظة المسرحية، خاصة مع جمهور أصبح أكثر وعيًا واتصالًا بالتكنولوجيا، وسريع الإيقاع ومتجدد التفاعل.

وتوضح منار أن أدوات العصر باتت ضرورية للسيطرة على هذا النوع من الجمهور، مؤكدة أن استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي والواقع الافتراضي يفتح المجال أمام خلق عوالم متعددة داخل العرض المسرحي، بحيث يشعر المتفرج أنه انتقل فعليًا إلى أزمنة وأماكن مختلفة، ويعيش اللحظة وكأنها نابضة أمامه.

وتضيف أن الذكاء الاصطناعي يعزز الإحساس بالحيوية والنابض، لأنه ينقل واقعًا حيًا على خشبة، واقع يمكن صناعته بضغطة زر واحدة. وترى أن من الطبيعي أن نلجأ إلى هذه الأدوات لصنع صورة مسرحية معاصرة تواكب الزمن، بدلًا من أن نظل نقدم مسرحًا بصريًا يشبه ما كان في الخمسينيات والستينيات والسبعينيات.



يوسف المنصور: التكنولوجيا تثرى المسرح لكنها لا تقصص الإنسان

ويرى المخرج يوسف المنصور أن إدماج التكنولوجيا الرقمية في العمل المسرحي لم يعد خيارًا، بل أصبح ضرورة، خاصة مع الانتشار الواسع للشاشات داخل المسارح، ما يمنح المخرجين مساحة أكبر لتوظيف تلك التقنيات في رؤاهم الإخراجية. لكنه يؤكد أن هذا لا ينتقص من دور الممثل، بل يقيه المحور الأساسي في العملية المسرحية. فحتى إن تحولت الرؤية حول أثر التكنولوجيا على الإنسان وتغير السياقات الاقتصادية والاجتماعية، فإن الممثل سيظل القلب النابض للعمل.

ويضيف المنصور أن التحديات التي تواجه المخرج اليوم تقنية بحتة، ويتساءل: «هل مسارحنا مهياة فعليًا لاستقبال هذه التقنيات؟ للأسف، معظمها لا يدعم تقنيات مثل الواقع الممتد أو الهولوغرام». ولذلك، فالمشكلة لا تكمن في الرؤية الفنية، بل في البنية التحتية. لكنه يرى أن توظيف التكنولوجيا - إن جاء من صلب الرؤية - سيكون داعيًا ومُعززًا، لا عائقًا، مشددًا على ضرورة أن يكون المخرج مطلعًا ومواكبًا للتطورات، لأن المتفرج أيضًا يتغير وتتغير تطلعاته.

ويؤكد المنصور أن المرونة سمة ضرورية للمخرج، خاصة في تعامله مع الجمهور ورؤيته، ويستشهد بتجربته الشخصية في توظيف التكنولوجيا، حيث استخدم الشاشة الرقمية في أحد عروضه - وتحديدًا في عرض «الحفيد» - لمساعدته على التنقل بين الأزمان، واستعراض مشاهد الخلفية للشارع المصري في الثمانينيات والتسعينيات والألفية، ما أضفى واقعية عالية على العرض، وأشعر الجمهور بأنه داخل بيت مصري نابض بالحياة.

ويختتم حديثه بالتأكيد على أن الهوية الإنسانية للمسرح عصية على الاندثار، رغم كل ما يظهر من تقنيات حديثة، ويقول: «المسرح سيظل مختلفًا، فالراديو والسينما والتلفزيون لم تنجح في محو خصوصيته، لأنه قائم على التفاعل الإنساني الحي، والواقع الافتراضي مهما تطوّر

منها عرض مسرحي قُدم في جامعة نيويورك عام ٢٠٢١ بعنوان When a Robot Writes a Play، كان نتاج تأليف مشترك بين الإنسان والآلة. وبرغم أن النص بدا فنيًا في ظاهره، فقد خلا من العمق الوجودي الذي يلامس الروح، وجاء صوته رتيبًا. ومن ثم يعبر عن احترامه لهذه التجارب، بل ويعتبرها ضرورية في عصر التقنية، لأن المبدع بطبعه ميال للتجريب، لكنها في النهاية تبقى تمارين على المحاكاة لا أعمالًا أصيلة، فالذكاء الاصطناعي يكتب، لكنه لا يعرف لماذا يكتب.

ويشبه عبد الرازق الكاتب المسرحي بعازف يعزف على أوتار خفية، لا يكتفى بإتقان النغمة، بل يؤلف نوتته الخاصة، ويعزف بمشاعره وقلقه وحده. وهذا الحدس العاطفي ليس تركًا بل جوهر العمل الفني وبلوغته وسر وجوده. والمسرح، بطبيعته، لا يحتمل الجمود، فهو فن يعرّ النفس ويُسهر التناقض الإنساني، ويُلقى بالحقيقة في وجه الجمهور عارية من الزيف. أما الذكاء الاصطناعي، رغم دقته الحسابية، يظل حبيس دائرة المعقول، بينما الكاتب الإنساني يغوص في المجهول، يخط ما يشعر به قبل أن يفهمه، ويتجهم الغموض إلى وضوح. وربما ينافس الذكاء في سرعة البناء ودقة الحبكة وحتى في إثارة التشويق، لكنه يعجز عن بلوغ الجوهر الإنساني، تلك البصمة التي لا تتحول إلى كود، ولا تُنتج بخوارزم.

ويؤمن الدكتور سيد عبد الرازق بأن الذكاء الاصطناعي حين يُستدعى بوعي، لا يُقصي الكاتب، بل يُنير له دروبًا جديدة ويفتح أمامه آفاقًا أوسع، دون أن يسلبه زمام القيادة. ويمكن توظيفه بطرق خلاقة، كأن يُستخدم لتحليل الأعمال السابقة للكاتب لاكتشاف أنماط أسلوبية متكررة، أو لاقتراح أفكار بديلة، أو للمساهمة في ترجمة النصوص إلى لغات أخرى، أو لبناء ملامح نفسية معقدة للشخصيات تصلح كأساس للتطوير الأدبي. غير أن الأمانة الفنية تقتضي أن يبقى القرار بيد الكاتب لا الخوارزمية، فهو «السيد» الذي يستدعي أدواته، لا «الخادم» الذي يستجيب لمقترحات البرمجيات، تمامًا كما الفارق بين المصباح ومن يشعل فتيله.

ومن خلال قراءته للمشاهد المسرحية المعاصرة، يرى أننا قد نكون على أعتاب زمن تُكتب فيه النصوص المسرحية وفقًا لاستجابات الجمهور الحية، أو انفعالاتهم الشعورية الملتقطة تقنيًا. ففي بعض المسارح التفاعلية في كوريا الجنوبية وبريطانيا، باتت العروض تتشكل لحظيًا، وتتغير نهاياتها أو ملامحها وفق تفاعل الجمهور عبر تطبيقات مخصصة. لكن تبقى الإشكالية: هل نكتب المسرح لإرضاء الجمهور؟ أم لزعة فناعته؟ هل نقدم له مرآة يرى فيها ذاته؟ أم نلقى عليه حجرًا فكريًا يوقظه؟ المسرح - في رأيه - ليس مرآة تجمل، بل عاصفة تترك وتقلق وتعيد التفكير، بينما الخوارزميات قد ترضى، لكنها لا تهز، لا تجرؤ على السؤال الوجودي «من نحن؟»، بل تكتفى بـ «ماذا نحب؟». ومن ثم تتعاطم غربة الملتقى عن ذاته وعن الإبداع، وتتحوّل التجربة المسرحية إلى متعة عابرة، سطحية، تكرر ثقافة «التيك أواي» التي نعيشها اليوم.



هذه الأدوات ويوظفها في تطوير عمله دون أن يخشاها. ويختتم حميدة حديثه بأن الذكاء الاصطناعي قادر على محاكاة الضوء والخامات والعمق بصرياً، لكنه لا يستطيع أن يعيش التجربة المسرحية بكامل تفاصيلها. فالإضاءة تتغير حسب الإيقاع، والعمق يتحقق بالحركة الحية، والخامات لها ملمس ووزن ورائحة، وهذه العناصر لا يمكن محاكاتها رقمياً حتى الآن.

إسلام إمام: المسرح لا يجب أن يبقى بمعزل عن الذكاء الاصطناعي

فيما يرى المخرج إسلام إمام أن كل تطور تكنولوجي أو مجتمعي يحدث في حياتنا يمثل فرصة ينبغي استثمارها، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، مؤكداً أن المسرح لا يمكن أن يبقى معزولاً عن هذا السياق العام من التحولات، وإلا سيواجه مصير المهن التي اندثرت بسبب تجاهلها للواقع المتغير. ويشدد على أهمية مواكبة العصر، ليس فقط للمحافظة على حضور المسرح، بل لضمان تطوره واستمراره.

ويؤمن إمام بأن الذكاء الاصطناعي وغيره من الأدوات الرقمية يمكن أن يساهم في إثراء العرض المسرحي على المستويين الجمالي والدرامي، من خلال رؤى إخراجية متنوعة تُوظف هذه الوسائل لخدمة الفكرة والموضوع، معتبراً أن الفن في جوهره - سواء كان مسرحاً أو سينما أو تليفزيوناً - يجب أن يخاطب الإنسان بلغة العصر التي أصبحت التكنولوجيا جزءاً لا يتجزأ منها.

ويشير إلى أن الجمهور اليوم يعيش داخل منظومة تكنولوجية متكاملة، ومن ثم فإن جذب هذا الجمهور إلى المسرح يتطلب تطوير الوسيط المسرحي تكنولوجياً. ويلفت إلى أن التطبيقات المتقدمة مثل الذكاء الاصطناعي و«تشات جي بي تي» باتت واقعاً يومياً، مما يحتم على المبدعين التفكير الجاد في استخدامها، ولكن بوعي وبطريقة مدروسة تخدم القضايا الإنسانية والفكرية المطروحة على خشبة.

ويؤكد إمام أن الفنون لا تنفصل عن الواقع، وضرب مثلاً بتحول الهواتف المحمولة إلى أدوات تصوير متقدمة أغنت الناس عن استخدام الكاميرات التقليدية، وهو ما يعكس اندماج التكنولوجيا في تفاصيل الحياة اليومية، وبالتالي فإن الفنان - بحسب قوله - هو أول من يجب أن يستفيد من هذه الوسائل داخل عمله المسرحي.

غير أن المعضلة الأكبر التي يراها إمام تتعلق بالإنتاج، سواء في القطاع العام أو الخاص، حيث تتطلب الاستفادة من التقنيات الحديثة ميزانيات أكبر، ووعياً فنياً وتخطيطياً بكيفية دمج هذه الوسائل داخل العمل المسرحي. من هنا تأتي أهمية أن تخصص المؤسسات جزءاً من ميزانياتها للتطوير التكنولوجي، مما يتيح للمخرج أن يتناول القضايا المعاصرة بأدوات معاصرة أيضاً.

ويختتم إمام بالإشارة إلى أن المسرح، بمرونته وثرته، قادر على احتواء كافة الفنون، كما فعل مع السينما التي استعان ببعض أدواتها داخل العروض، مؤكداً أن بإمكانه اليوم أن يحتوي الذكاء الاصطناعي، والجرافيك، والتطبيقات الحديثة، بشرط توفر الرؤية الإخراجية والجمالية التي

على استقبال المعطيات الدرامية للنص وتوليد تصميمات للمناظر والأزياء تتجاوز خيال المصمم، وتقوم فعلياً بمهامه. ويعتبر هذا التطور سلاحاً ذا حدين: فهو إما أن يكون عوناً كبيراً في تقليل الجهد والوقت، أو أن يتسبب في إلغاء دور المصمم تماماً في المستقبل. ولذلك يرى أن هذه القضية تمس جوهر العلاقة بين الفن والتكنولوجيا، خاصة في مجال مرگب كديكور المسرح.

ويؤكد حميدة أن الذكاء الاصطناعي غير بالفعل طريقة التفكير في تصميم الديكور المسرحي؛ فبدلاً من أن يبدأ المصمم من الصفر، بات يمكنه الاستعانة بتوليدات بصرية مبدئية توفر إلهاماً سريعاً وتصورات بديلة للأفكار. ويضيف أنه استخدم هذه الأدوات في تجاربه مؤخراً لتصوير ديكورات رمزية وتعبيرية معقدة كبدابة بصرية، ثم طورها يدوياً بما يناسب العرض واحتياجاته الفنية.

ويعترف بأن الذكاء الاصطناعي قادر على إنتاج جمال بصري مناس، لكنه جمال مختلف؛ إذ يفقد الارتباط بالزمن، والحركة، والسياق الدرامي، وهي عناصر لا يزال المصمم البشري يتفوق فيها بفضل حسه الفني وتفاعله الإنساني مع النص.

ويبين أن الفرق الجوهرى بين التصميم اليدوي والرقمي يكمن في النية والحس المسرحي؛ فالتصميم اليدوي ينبع من وعي المصمم بالمكان الحي، وخبرته في التعامل مع إمكانيات الخشبة، واحتياجات الممثل، وتفاعل الجمهور، بينما يبقى التصميم الرقمي، في الغالب، رؤية بصرية تفتقر للروح المسرحية العميقة.

كما يرى أن الذكاء الاصطناعي قد ينتج تصاميم خلابة من حيث الشكل، لكنها لا تنجح بالضرورة على خشبة المسرح، إما لأنها غير واقعية، أو صعبة التنفيذ، أو لا تتناسب مع الإيقاع المسرحي وحركة الممثلين والإضاءة. فالحضور المسرحي يتطلب فهماً للدراما وليس فقط للصور المبهرة.

ويؤكد حميدة أن الذكاء الاصطناعي لن يلغى دور المصمم، بل سيؤثر عليه ويوسع من أدواته، تماماً كما لم يُلغِ الكمبيوتر دور الرسام. فالمصمم الذي هو من يستفيد من

وتلفت إلى أن الزمن يتغير، وكذلك سيكولوجية الإنسان المصرى والعربى عمومًا، مشيرة إلى أن المسرح يجب أن يتعامل مع المتفرج من منطلق إسقاط الحيل الدفاعية كما كان يقول أرتو، وهو أمر لا يتحقق دون أدوات العصر. وتؤكد أن الذكاء الاصطناعي لا يُستخدم وحده، بل في إطار إبداع بشرى مدعوم بهذه التقنية، لا مستبدل بها.

وتكشف منار زين عن أنها تفكر فعلياً في توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي داخل مسرح الطفل، لأن الطفل بطبيعته يتأثر بعنصر الإبهار، والتقنيات الرقمية قادرة على خلق هذا الإبهار، لتجعل الطفل يشعر وكأنه في عالم سحري. لكنها تعترف في الوقت نفسه بأن البنية التحتية للمسارح في مصر ما زالت غير مهيأة لتحقيق هذا المستوى من التكامل التكنولوجي.

وتشدد على أن التكنولوجيا كانت ولا تزال في خدمة مبدعى المسرح، وكلما تطور الزمن زادت فرص الفنان الحقيقي في توظيف هذه الأدوات داخل التجربة الحية، دون أن يلغى دور العنصر البشرى، بل يُدعم ويعزز ويُمنح زخماً إضافياً. فالتقنيات قادرة على خلق لحظات سحرية محسوسة تجعل الجمهور يعيش الحدث كأنه حقيقى تماماً. وتختتم منار زين بأن المسرح مضطر لمجاراة الذكاء الاصطناعي لأنه يوفر كثيراً من الوقت والجهد، وأن وجود أنظمة تعمل بتكامل مع هذه التقنية من شأنه أن ينقل المسرح إلى آفاق جديدة. وفي الوقت نفسه، لا يمكن ولا يجب الاستغناء عن الإنسان داخل التجربة المسرحية، لأن الإبداع الحقيقي يظل إنسانياً أولاً وأخيراً.

بكار حميدة: الذكاء الاصطناعي سلاح ذو حدين فى تصميم الديكور المسرحي

يشير مهندس الديكور بكار حميدة إلى أن الحديث عن الذكاء الاصطناعي في مجال التصميم المسرحي أصبح أمراً لا يمكن تجاهله، لما له من تأثير مباشر على واقعنا الفني، في ظل تطور تكنولوجى تتجاوز كل التصورات. يوضح أن الفنانين والمصممين لم يتوقعوا يوماً أن تظهر برامج قادرة





تُفَعِّل هذه العناصر داخل التكوين البصري، وهو ما يشكل جوهر عمل المخرج وفريقه الفني.

نهلة مرسى: الذكاء الاصطناعي لا يصنع فناً.. بل ينتج «مسوخاً باردة» لا روح فيها
ترفض مصممة الديكور والأزياء نهلة مرسى بشكل قاطع إدخال الذكاء الاصطناعي في عملها، مؤكدة أن تصميم الديكور المسرحي هو فعل إبداعي إنساني نابع من الخبرة، والمرجعية الثقافية، والذاكرة البصرية المتراكمة، ولا يمكن استبداله بأداة رقمية لا تملك الروح ولا البصيرة. وترى أن الخيال البشري لا يُضاهى، وأن ما يُنتج عبر الخوارزميات لا يمكن اعتباره «ديكوراً» بالمعنى المسرحي، بل هو مجرد مشهد خالٍ من الجوهر، يفتقر إلى الروح والملمس والوظيفة الدرامية. وتصف هذه الأعمال الرقمية بـ«المسوخ غير المقبولة»، لأنها تفتقد للتماس الحي مع النص والممثل والجمهور.

وترفض وصف ما ينتجه الذكاء الاصطناعي بأنه «مبهر»، قائلة إنه يخرج تصاميم مزعجة للعين، لا تحقق أى بعد وظيفي أو جمالي حقيقي. وتؤكد أن الإبداع لا يتولد من تكرار أفكار الآخرين، بل من مخيلة الفنان وقدرته على الخلق والتوليف والتأويل.

وتختتم نهلة مرسى موقفها بالتأكيد على أن هناك عناصر أساسية في المسرح - مثل الضوء، والخامات، والعمق، والروح - لا يمكن برمجتها، لأنها جزء من الفكر البشري الخلاق، ومن وهبها الله للإنسان وحده.

سامح عثمان: الذكاء الاصطناعي لا يكتب... بل ينشئ فقط !!

يرى الكاتب سامح عثمان أن الذكاء الاصطناعي قد يكون مساعداً في جمع التراث أو ترتيب المادة التاريخية، وربما يؤدي دور السكرتير المنظم أو المحاور التقني، لكنه بعيد كل البعد عن القدرة على إنتاج كتابة إبداعية حقيقية. فالإبداع لا يُولد من الخوارزميات، بل من قلب الكاتب وروحه وندوبه وتجربته الإنسانية العميقة.

ويؤكد أن ما قد يكتبه الذكاء الاصطناعي لن يكون سوى نص آلي، جاف، منظم كمتوالية حسابية، خالٍ من بصمة الروح، بلا حزن ولا خذلان ولا أحلام ولا لحظات تهور وجدانية تُكسب النص حقيقته الإنسانية. إنها سطور مثالية كأنها من ملائكة، باردة كالثلج، أقرب لموضوع إنشاء منها إلى نص أدبي.

ويشير إلى أنه، رغم عدم متابعته الدقيقة للتجارب العالمية في هذا المجال، فقد اختبر أدوات الذكاء الاصطناعي بدافع الفضول، وكانت النتيجة نصوصاً ملساء لا طعم فيها ولا حياة. وبهذا المعنى، فإن تجربة الكتابة ستبقى في مأمن، لأنها في جوهرها تعبير إنساني لا يخضع لخوارزمية أو قاعدة بيانات.

ويحذر عثمان من الاعتماد على الذكاء الاصطناعي لتوليد الأفكار، لأنه ببساطة يعيد طرحها لآلاف المستخدمين إن تقاطعت أسئلتهم، مما يهدد أصالة العمل الأدبي. ويؤكد أن ما قد يكتبه الذكاء الاصطناعي لا يمكن وصفه بنص

مسرحي حقيقي، لأن الكتابة ليست رصف كلمات، بل حياة تنبض بالحوار والبصمة والأسلوب. ويختتم بقوله: «القلم هو من بدأ هذه الحياة، وهو من سينهيها بعد انتهاء الرواية.»

محسن رزق: التكنولوجيا ضرورة على المسرح لا تهديد.. والذكاء الاصطناعي إضافة حين يوظف بوعي

يرى المخرج محسن رزق أن تأثير التقنيات الحديثة، وعلى رأسها الذكاء الاصطناعي والواقع الافتراضي، بات واضحاً ومؤثراً في العملية الإخراجية، بل وأصبح ضرورة لا يمكن تجاهلها. فبرأيه، هذه الأدوات أصبحت جزءاً أساسياً من الحياة اليومية، كالأكل والشرب، ويجب على العاملين في الوسط المسرحي مواكبتها والتعامل معها بوعي، سواء على مستوى النصوص، أو الإيقاع، أو عناصر الإبهار البصري التي



باتت من متطلبات الجمهور. ويؤكد رزق أن كل شيء له مميزاته، وأن الذكاء الاصطناعي يمكن أن يضيف بعداً جمالياً للعرض المسرحي، شرط أن يُستخدم بشكل متوازن، ووفق رؤية واعية للمخرج، لا لمجرد توظيفه كموضة. فحين يُوظف الذكاء الاصطناعي في المكان المناسب، وفي العرض المناسب، يمكن أن يدعم الصورة والتصميمات والعناصر الفنية الأخرى دون أن يهدد «سحر خشبة»، بل على العكس، يمكن أن يخلق تناغماً جديداً بين أدوات المسرح التقليدية والحديثة. عن تجربته الشخصية، يوضح أنه استخدم الذكاء الاصطناعي في عروض الأطفال، وفي تصميم الصورة والدعاية، ومنها بوسترات أحد عروضه الأخيرة حين تعدر التصوير نتيجة تأخر الميزانية، فاستعان بالأدوات الحديثة لصناعة ملصقات جذابة. ويضيف أن التكنولوجيا اليوم دخلت في كل شيء: الإضاءة، الصوت، الديكور، البرمجة، وحتى التحكم الكامل في العرض، ما جعلها أداة تخدم القضايا الإنسانية التي يناقشها المسرح، بل وتدعم كافة عناصر العرض بشكل عام، بما فيها العروض التي تقدم على المسارح المجهزة بشاشات وتقنيات متطورة.

لكنه في الوقت نفسه لا يغفل وجود أمهات أخرى من المسرح، كـ«المسرح الفقير» على طريقة جروتفسكي، المنتشر في فرق الأقاليم والمستقلين ونوادي المسرح، التي لا تملك بنية تحتية متطورة، لكنها تواصل تقديم عروض ذات رؤية ومضمون، وتحقق الإبهار أحياناً بوسائل بسيطة، سواء عبر أداء الممثل أو استخدام الرؤية الإخراجية المبتكرة. وفي ختام حديثه، يصرّح بأن التكنولوجيا أصبحت أمراً واقعاً، وأن المخرج الذي يريد مخاطبة جمهور اليوم المنفتح على اليوتيوب ووسائل التواصل، لا بد أن يعي متطلبات العصر، ويواكب ما يحدث في المسارح العالمية في إنجلترا وفرنسا وأمريكا، ويواجهه بأدواته الخاصة، شرط أن تبقى الرؤية الفنية هي البوصلة في النهاية.



د. صالح السيد رضوان: الحكى الميدانى ليس مجرد جولة بل استعادة حية للذاكرة



ضمن فعاليات الدورة الأولى لمعرض الفيوم للكتاب، دورة الفنان عبدالرحمن رشدى، قدّم الأستاذ الدكتور صالح السيد رضوان، مدرس الآثار الإسلامية بكلية الآثار، جولة حكى ميدانية بعنوان «سيرة الفيوم». انطلقت الجولة من أمام ضريح ومئذنة الشيخ على الروبى، وامتدت حتى جامع قايتباى، مرورًا بشارع سوق الصوف، فى سرد تفاعلى يعيد للفيوم جزءًا من هويتها التاريخية والاجتماعية. فى هذا الحوار، يحدثنا الدكتور صالح عن فكرة الجولة ومنهجها، وأهمية الحكى الشعبى فى زمن السرعة الرقمية.

حوار: صوفيا إسماعيل

الشيخ على
الروبى كان
بوابتنا لقراءة
الفيوم
بعيون أهلها



في البداية، ما الذي دفعك لتقديم جولة حكي بعنوان «سيرة الفيوم» ضمن فعاليات معرض الكتاب؟

نظراً لكون هذه الدورة هي الأولى لمعرض الكتاب في محافظة الفيوم، فقد صاحبها عدد من الفعاليات الثقافية المتنوعة، ومن بينها جولة الحكي التي نظمها المركز القومي للمسرح والفنون الشعبية. أطلقنا عليها «سيرة الفيوم»، لأنها تروي ملامح من تاريخ المدينة عبر شواهد الأثرية، حيث اخترنا خط سير بسيطاً ومناسباً لطبيعة الطقس في الصيف، ونعلم أن المعرض في الأعوام المقبلة سيُقام في شهر مارس بالتزامن مع العيد القومي للمحافظة، ما يوفر ظروفًا مناسبة أفضل. فالجولة ركزت على معالم من العصر الإسلامي، وهي أماكن مترابطة من حيث القصة والمكان، وبدأت من ضريح الشيخ على الروبي، مروراً بشارع سوق الصوف، وصولاً إلى جامع قايتباي.

ما هو المنهج الذي اتبعته في اختيار الحكايات التي سترويها خلال الجولة؟ وهل هناك خيط درامي أو سردي يربط بينها؟ اعتمدت في اختياري على الجمع بين القيمة التاريخية لكل موقع، وارتباطه الاجتماعي والديني بالمجتمع الفيومي. وسعت لأن يكون هناك تسلسل سردي متصل بين الضريح والسوق والجامع، بما يُظهر جوانب من الحياة اليومية في الفيوم خلال العصر الإسلامي، من الممارسات الدينية والتبرك بالأولياء، إلى الأنشطة التجارية.

تبدأ الجولة من أمام ضريح ومثدنة الروبي، لماذا وقع اختيارك على هذا الموقع تحديداً كنقطة انطلاق؟ الأضرحة في الثقافة المصرية تُعد جزءاً أصيلاً من النسيج الشعبي والديني، حيث ارتبطت بالعادات والتقاليد والمعتقدات الشعبية. وقد كان الشيخ على الروبي من الأولياء المعروفين في الفيوم، وكان الناس يتوجهون إلى ضريحه طلباً للبركة والشفاء. لذلك، يمثل هذا المكان مدخلاً مثالياً للبدء في الحكي، لما يجمعه من دلالة دينية واجتماعية وثقافية.

كيف ترى أهمية «الحكي الميداني» في إعادة إحياء التراث الشعبي وتعزيز ارتباط الناس بتاريخ مدنهم؟

أرى أن الحكي الميداني وسيلة فاعلة جداً لإحياء التراث، فهو لا يقتصر على السرد فقط، بل يُتيح للمشاركة أن يرى بعينه ما يُحكى له، ما يجعل الأثر أعمق وأكثر ارتباطاً بالوجدان. وهذه الطريقة أقرب للناس، خاصة في ظل العصر الرقمي الذي قلّ فيه التفاعل المباشر مع التراث. ومن هنا، تأتي أهمية دور المركز القومي للمسرح في تبني هذا النمط من النشاط الثقافي. هل يمكن القول إن هذه الجولة تمثل إعادة سرد للهوية الثقافية للفيوم.. وما الذي يميز الفيوم عن غيرها في هذا السياق؟

الجولة تسلط الضوء على جزء من الهوية الثقافية للفيوم، لكنها بالطبع لا تغطيها بالكامل، لأن الهوية تتكون من عناصر كثيرة. وما يميز الفيوم أنها تجمع بين التاريخ الطبيعي والإنساني والديني، وهذا ما يجعل كل محاولة لسرد تاريخها

في هذه الأنشطة لجذب جمهور أكبر. الأنشطة الحية، خاصة الحكي الميداني، لها تأثير أكبر من الفعاليات التقليدية، ويمكن أن تكون مدخلاً حقيقياً لتعزيز حب المعرفة والقراءة.

ما تقييمك لمستوى التفاعل مع الفعاليات المرتبطة بالفنون الشعبية مقارنة بالأنشطة الأدبية البحتة؟

التفاعل كان مقبولاً بالنظر إلى عدد السكان وطبيعة المحافظة، لكن يمكن القول إن الفنون الشعبية حظيت باهتمام لا يقل عن الأنشطة الأدبية، خاصة أن الجمهور كان متعطشاً لهذا النوع من الفعاليات التي تُعيد وصل الناس بتراثهم.

ما الذي يمثل «الحكي الشعبي» بالنسبة لك على المستوى الشخصي والبحثي؟

الحكي الشعبي بالنسبة لي ليس مجرد أداة للتسلية، بل هو وسيلة لحفظ التاريخ ونقله من جيل إلى آخر. لقد نشأت على حب الحكايات الشعبية، وأدركت من خلالها كم هي مليئة بالمعلومات والتفاصيل التي قد لا نجدها في كتب التاريخ الرسمية، لأنها تنقل حياة الناس العاديين لا الحكام فقط.

هل ترى أن هناك جيلاً جديداً من الشباب مهتم بإعادة اكتشاف الحكايات والمأثورات الشعبية؟ وما الذي يحتاجه هذا الجيل؟

رغم انشغال الشباب بوسائل التكنولوجيا الحديثة، إلا أنني ألاحظ أن القصص والحكايات لا تزال تستهويهم حين تُقدّم بأسلوب مشوّق. هذا الجيل بحاجة إلى من يفتح له الأبواب نحو هذا التراث، ويقدمه بطريقة تواكب اهتماماته المعاصرة. برأيك، ما الدور الذي يمكن أن يلعبه المسرح الشعبي أو فنون الحكي في ظل التحولات الرقمية المتسارعة اليوم؟

أعتقد أن المسرح الشعبي وفنون الحكي يمثلان أدوات قوية لمقاومة النسيان الثقافي، وهما بديلان حيّان لما قد يفقده الإنسان في العالم الرقمي. الحكي الشعبي يُخاطب الوجدان، ويعيد للناس جزءاً من ذاكرتهم الجمعية التي قد تُنسى في ظل تسارع العصر.

هل لديك نية لتكرار هذه التجربة في مدن أخرى.. وهل يمكن أن تتحول الجولة إلى مشروع توثيقي موسّع؟

بالتأكيد. هذه الجولة كانت تجربة أولى، وهناك نية حقيقية لتكرارها في محافظات أخرى. كما أن المركز القومي للمسرح يدرس حالياً التوسّع في هذا النوع من الجولات، وربما نرى قريباً مشروعاً توثيقياً شاملاً يُعيد لهذا التراث مكانته المستحقة.

كيف يمكن للجمهور أن يساهم في الحفاظ على هذا التراث الشعبي الحي.. وهل ترى أن الحكي أداة مقاومة للنسيان؟ الجمهور يمكنه أن يساهم من خلال الاهتمام والمشاركة، ونقل الحكايات للأجيال القادمة. الحكي ليس فقط وسيلة إحياء، بل هو فعل مقاومة للنسيان، لأنه يعيد ربطنا بجذورنا ويُبقي الذاكرة حية ومستمرة.

متفرّدة. هل اعتمدت على مصادر شفاهية أم وثائق تاريخية في إعدادك لهذه الجولة.. وما التحديات التي واجهتها في توثيق بعض القصص؟

اعتمدت في الأساس على المراجع والوثائق التاريخية، نظراً لندرة المصادر الشفاهية في العصر الحالي. استعنت بكتابات مؤرخين متخصصين في التاريخ والآثار الإسلامية، وكان التحدي الأكبر هو التأكد من دقة المعلومات وربطها بالأماكن الفعلية ميدانياً.

كيف ترى أهمية إقامة معرض للكتاب في محافظة مثل الفيوم.. وما الأثر الذي تلمسه على الجمهور المحلي؟

إقامة المعرض في الفيوم كانت خطوة موفقة للغاية، فقد أحدثت حراكاً ثقافياً في المحافظة، وجمعت بين الأدباء والنقاد والمثقفين. لاحظنا تفاعلاً واضحاً من الجمهور مع الكتب والفعاليات، وخلق ذلك حالة من الاهتمام والوعي بأهمية القراءة، ما يشجع على تكرار التجربة وتطويرها مستقبلاً.

كيف تقيّم التعاون بين المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية والهيئة العامة للكتاب في هذه الدورة؟

التعاون كان على مستوى عالٍ من الاحتراف، وقد انعكس ذلك بوضوح في جودة الفعاليات التي أقيمت، وعلى رأسها جولات الحكي. كل جهة قامت بدورها بشكل فعّال، وكانت النتيجة حدثاً ثقافياً ناجحاً في كل المقاييس.

هل تعتقد أن الأنشطة الثقافية المصاحبة للمعارض مثل جولات الحكي كافية لجذب جمهور أوسع للكتاب والمعرفة؟ هي بداية جيدة ومبشرة، لكن لا بد من الاستمرار والتنوع



«شارع ١٩»..

يرصد ملامح الحياة المصرية خلال مائة عام

وتأثيره على مصر والعالم والشح في البضائع مثل أبسط متطلبات الحياة كالسكر والشاي، وظهور السوق السوداء، وتأميم قناة السويس، وعدوان ٥٦، ونكسة ٦٧، وانتصار ٧٣، وافتتاح قناة السويس والانفتاح الاقتصادي وبداية صعود رأس المال المتمثل في شخصية سعيد البكري وجلبه للملابس المستوردة وتهريبه من الجمارك، وغيرها من الأحداث، إلى أن يستعرض لنا بعض من الأحداث في عصر الرئيس الراحل حسني مبارك منها موضوع الريان وتوغل رأس المال، الكورة، الأغاني، الزلزال، الإرهاب، وضرب الأتوبيس السياحي، والتغيرات الديموغرافية التي طرأت على سكان شارع ١٩، من خروج ناس أقامت في الشارع ودخول ناس جديدة ستقيم بالشارع، وعدد وكثافة السكان، وهكذا في شكل جمل تلغرافية مثل الفوتو مونتاج فيرصد سريعاً مدة ثلاثين عاماً لأحداث مرت بها مصر والمصريين، ويعبر أيضاً عن سرعة إيقاع العصر، وهتافات ٢٥ يناير، والنص لا يقدم دراما توثق للمرحلة التاريخية خلال المئة عام لكنه يقدم دراما تتأمل فيما حدث خلال تلك الفترة، وعرض المؤلف الأحداث بشكل محايد تماماً دون أن تكون له وجهة نظر فهو ليس مع أو ضد أي حدث، لكنه يرصد فقط، ليوضح حال مصر سابقاً، وما وصلنا إليه اليوم.

مصر وتطور الفكر الرئيسية حول مصر في مائة عام، يرصد فيها المؤلف تحولات الحالة الاجتماعية والسياسية والثقافية والفنية لأحوال المصريين في هذه الفترة الزمنية، وفي تلك الفترة يرصد التطورات أو الاختلافات التي أدخلت على الشارع، والانكسارات والانتصارات التي مرت بها مصر، وما وصلنا إليه اليوم، فنجد داخل المقهى في بداية الأحداث يقوم رجل بالغناء فيها ليسرى عن الزبائن، ثم تمر السنون ويتبدل الحال بدخول الراديو للمقهى فيتم الاستغناء عن المغنى، كما تظهر التحولات في الأنشطة التجارية للمحلات من ساعات إلى مصور إلى محل ملابس مستوردة في عصر الانفتاح. وحيث أن أي كاتب لنص مسرحي يتطلع لرؤيته يعرض على المسرح، وموضوع النص الذي كتبه حديني من الصعب أن يقدم على المسرح في فترة ساعة ونصف أو حتى ثلاث ساعات، ولذا نجد المؤلف في نصه يقوم بسرد الأحداث ببطء في بداية النص حتى يتعرف القارئ على موضوع النص ويتماهي معه، ثم يعرض ما يريد توضيحية من أحداث، ثم بدأ عرض الأحداث بشكل سريع ثم بشكل أسرع عندما قام بعرض مقتطفات من الحقب الزمنية التي يراها مناسبة لنصه، فيرصد ما قبل ثورة ١٩٥٢م ومحاولة الفدائيين مقاومة الاحتلال الإنجليزي (البريطاني)، ودستور ٢٣، والحرب العالمية

جمال الفيشاوى



في إطار الدورة الثامنة عشرة للمهرجان القومى للمسرح المصرى قدمت فرقة مركز الجيزة الثقافى التابعة للهيئة العامة لقصور الثقافة العرض المسرحى (شارع ١٩) على مسرح السامر، تأليف (محمود جمال حديني)، وإخراج عمرو حسان وقد فاز العرض بعدة جوائز في الدورة الـ ٤٧ من المهرجان الختامى لفرق الأقاليم النص الدرامى (المسرحى):

كتب المؤلف محمود جمال حديني النص المسرحى عام ٢٠١٩م باسم شارع ١٩ وأسفل العنوان شارع الشيخ عايش سابقاً وأطلق المؤلف ذلك الاسم على النص لوجود رجل كان أول من سكن في هذا الشارع يَحْلُم في منامه أحلام تتحقق في الواقع، فأطلق عليه اسم الشيخ عايش لربما تتحقق أحلام الناس في هذا الشارع لكنها لم تتحقق، وشارع ١٩ هو شارع من وحي خيال المؤلف وهو يعبر عن مكان يحمل تاريخ



رؤية المخرج:

قام المخرج عمرو حسان باختزال بعض أحداث النص الدرامي، ومنها لم يذكر لماذا أطلق المؤلف على النص شارع الشيخ عايش سابقاً، وكذلك لم يستكمل الأحداث ويقدم ٢٥ يناير عام ٢٠١١م وما بعدها، لكنه حافظ على الفكرة الرئيسية للنص ومن وجهة نظرنا أن المخرج ارتبط بزمان العرض حتى يستطيع دخول مسابقة المهرجان، أو رأى من وجهة نظرة أنها غير مهمة بالنسبة للمتلقى، ومن وجهة نظرنا أعتقد أن العرض انتهى عند عام ٢٠١٠م.

كان ديكور (محمد فتحي + الملابس) عبارة عن منظر واحد يجسد الحارة الشعبية المصرية، فيظهر في وسط عمق المسرح مبنى يمثل منزل مكون من طابقين، ويمثل الطابق السفلي مقهى معلق عليها لافتة مكتوب عليها مقهى الشيخ عايش، والطابق العلوي يعبر عن شقة يظهر منها شرفة بها زخارف تعبر عن فترة القرن التاسع عشر، وعلى جانبى المسرح نجد مبنين متمثلان يمثل كلا منهما منزل ل أحد شخصيات العرض فعلى اليمين منزل إبراهيم العطار وعلى اليسار منزل سليمان أول جار لإبراهيم يسكن في شارع الشيخ عايش، وأثناء العرض يتحرك المنزلان ليظهر للمتلقى ما يدور في داخل المنزل وقد وضعت ستارة على ما يمثل جدار والتي تفتح وتظهر داخل المنزل، وبكل منزل بلكونة يقدم بها جزء من الأحداث وهي مقابلة مباشرة للمتلقى أو من الجانب الداخلى المقابل للمقهى، ويستخدم الفراغ بين المنزلين ليعبر عن امتداد القهوة في الشارع بوجود بعض الطاومات والكراسى، وفي أحياناً أخرى تستخدم لرقصة المولوية، وفي مقدمة المسرح وعلى الجانبين

يوجد محلان، المحل الموجود على يمين المتلقى محل عطارة إبراهيم العطار، والمحل الموجود على يسار المتلقى هو محل ساعات مراد ودائماً ينادى بالخواجة، فكتب على يسار لافتة المحل جملة مش خواجة، والتي رسم على يمينها ساعات وعقارب، ونظراً لتعدد الفترات الزمنية التي تناولها النص حاول مصمم الديكور تغيير بعض الموتيفات لتؤكد ذلك مثل تغير لافتة محل الساعات إلى محل جورج المصور، تم محل ملابس سعيد البكرى حيث الملابس المستوردة ليؤكد لنا على عصر الانفتاح الاقتصادى، وباستخدام الحيل البسيطة بتحريك المنازل، أو تغيير اللافتات، أو دخول وخروج الطاومات والكراسى، وظهور عربة محملة بقدره فول، استطاع مصمم الديكور أن يحول المنظر الواحد (الاستاتيكي) إلى منظر ديناميكي مع تغير الممثلين في المكان، ويدل أيضاً على مرور فترات زمنية.

كانت الملابس والإكسسوار مناسبة للزمان في العرض على الرغم من عدم التركيز على فترة زمنية محددة نظراً لمرور الأحداث دون التركيز على أحداث فترة بعينها الإضاءة (عز حلمي) حاول أن يعبر عن الفترة الزمنية بمود الإضاءة من حيث التطور بلون وكثافة الإضاءة فعلى سبيل المثال نرى في بداية العرض في العقد الثاني من القرن العشرين ركز على الإنارة فقط ومحاولة لإظهار وجوه الممثلين حتى يرى المتلقى انفعالاتهم فاستخدم اللون الأصفر، ونجد أن شدة الإضاءة تزداد على مر الزمان، فنجد في عصر الانفتاح الألوان الصاخبة وتزداد كثافة اللون الأحمر، واعتمد بإظهار اللون الأحمر عندما تحدث غارة عندما تكون البلاد في حالة حرب، أو عند حدوث مشاجرات، واللون الأزرق في مشاهد

الليل، أو في فترات الغموض وعدم اليقين، وفي مشهد الفرح أستخدم اللون الموف عند زواج سليمان، كما استخدمت الإضاءة مثل إضاءة السينما للتركيز على مكان الحدث وإعتماد باقى الأماكن خاصة عند التنقل بين الأحداث التي تدور في منزل إبراهيم ثم الأبن والاحفاد أو منزل سليمان والأبناء والأحفاد

أشعار الأغاني (أيمن النمر) كانت تلخيص لبعض الأحداث ومكملة للأحداث، ومنها أغنية ممد (ممد.. ممد.. ممد.. ممد ملوش أبداً عدد.. ممد ومدلن الأدين.. شوف كنا فين وبقينا فين.. عايشين عاملين أننا عايشين.. ومستنيين منك ممد)، وهى في فترة الاحتلال الإنجليزي والتدخلات الأجنبية، ويعبر عن أن مصر دائماً تحتاج للمدد من الله لما يحاك لها من مؤامرات، وأغنية (لَه كل حاجة حلوة منا بتختفى.. وبتبقى ذكرى وفي الخيال.. ومعها نور ديتنا يبقى ينطفى.. وحالنا يبقى بألف حال) وهى كلمات اجتماعية يتماهى معها المتلقى عند موت إبراهيم العطار، فماذا لو فقد الإنسان شيء له قيمة كبيرة في حياته، هل يوجد أغلى من شريك العمر، وفي نهاية العرض نسمع كلمات (مكتوب علينا الرضا نرضى.. وفي دمننا حاضر وأمين.. وإن يوم زعلنا أو أتصعبنا.. يدوب زعلنا في غمضة عين) وتعرض الحال الذى وصلنا له من تلوث سمعى وبصرى.

الموسيقى والألحان (حازم الكفراوي) كانت الأغاني والعزف الموسيقى حياً وقد عكست الحالة الوجدانية للقرن التاسع عشر وتماهى معها المتلقى،

استعراضات (ياسمين عسكر) كانت مناسبة لزمان العرض.

كل الشكر إلى كل من ساهم في خروج العرض للنور.

الممثلون:

سيد إبراهيم، سيف مرعى، أمنية محسن، منار عيد، سيف أشرف، محمد أشرف، شهاب أشرف، أمير أشرف، إبراهيم أبوعلى، آية خلف، مصطفى بهنسى، آية العزاوى، آية بدوى، محمد راضى، محمد كمال، محمد حسن، فوفاء، وليد الفولى، محمد طارق، عبدالله مرسى، أيمن عفيفى، ميخا، عامر عبدالرحيم، شهد البربرى، دينا حمدي، عبدالوهاب محمد، نصر القبيصى، كريم ممدوح، أسماء أشرف، محمد فؤاد، ملك طارق، مصطفى إسماعيل، محمود الجابرى، علاء هاشم، أحمد شاهين.

الغناء: ياسمين محمد، سيف أشرف، وقاد العارفين تامر عبدالمجيد

فريق الإخراج: داليا الصاوى، غادة عادل، عادل دياب، أحمد شاهين، والمخرج المنفذ (عمر البدرى)، والشكر موصول للمخرج عمرو حسان لما بذله من جهد كبير في تدريب الممثلين ومزج كل عناصر العرض في بوتقة واحدة ليظهر بهذا الشكل اللائق، برؤيته الفنية لمتعة المشاهدين.



جريدة كل المسرحيين

الصمت المحكم

لمسرح العبث في قطار المصير



حسن عبد الهادي



في نص مسرحي يتشج بالسواد، ويتهمكم على السلطة، ويصرخ في وجه المصير، يجلس المخرج المسرحي جورج جيهام خلف كلمات الشاعر صلاح عبد الصبور، كمن يُشعل فتيل الغضب في صمت الليل. مسرحية "مسافر ليل" التي أعاد تقديمها ضمن المسابقة الرسمية للمهرجان القومي للمسرح المصري في دورته الثامنة عشرة لعام ٢٠٢٥ برئاسة الفنان محمد رياض، لم تكن مجرد عرض مسرحي تقليدي، بل كانت تجربة بصرية وفكرية قائمة، تشبه نشيدًا جنائزيًا لعالم مريض.

هي ليست مجرد مسرحية قصيرة من فصل واحد، بل مرآة لزمن عربي منكسر، وإنجيل تعبيري لشعب يقف في دهليز الخوف، ينتظر قطارًا لا يعرف وجهته، ولا من يسوقه.

أولاً: البنية الدرامية - الاقتصاد في الشكل، والاتساع في الدلالة تقوم المسرحية على ثلاث شخصيات فقط: الراكب، والمفتش، والسارد (المراقب/الصوت الخارجي)، وتدور أحداثها في محطة قطار مظلمة، ميتة إلا من صوت خطوات وسوط يلوح به مفتش يرفض أن يتنسم. هذه التركيبة تظهر أثرًا واضحًا من مسرح العبث، حيث لا يُقدّم الزمن أو المكان أو الشخصيات على نحو تقليدي، بل تأتي كلها مشوهة، معطوبة، معلقة في الفراغ.

ثانيًا: رمزية الشخصيات - من الإنسان المقهور إلى آلة القمع الراكب: هو الإنسان الفرد، المواطن البسيط، الحالم بحياة كريمة، الذي يشترى تذكرة، ويظن أن له حقًا في السفر، لكنه يجد نفسه يساق إلى مهزلة لا خلاص منها.

المفتش: هو سلطة مطلقة، غاشمة، متلذذة بعقاب الآخرين، تتحرك بدافع المرض النفسي، لا القانون.

السارد: هو عين الشاعر، وضمير العالم، وصوت داخلي يحاول تفسير العبث لكنه لا ينجح.

ثالثًا: اللغة الشعرية - موسيقى القهر اللغة في "مسافر ليل" ليست نثرًا عاديًا، بل هي لغة شعرية مكثفة، مليئة بالإيقاع، والتكرار، والانفعالات. تعمق من الشعور بالغربة، وتضفي على النص مسحة من الحزن الجمالي، وتجعل القارئ يشعر أن الحكاية أكبر من مجرد راكب ومفتش، بل هي حكاية الإنسان في مواجهة مصيره.

رابعًا: موت المعنى - حين لا يكون للضحية خلاص في هذا النص، لا ينتصر الخير. لا يظهر مخلص. لا تهبط العدالة من السماء. الراكب يُقتل، المفتش يضحك، والسارد يبكي. وكأن صلاح عبد الصبور يريد أن يقول: في هذا الزمن، لا أحد يأتي لإنقاذ أحد.

خامسًا: القطار كرمز - آلة الزمن العربي المعطل القطار في المسرحية ليس وسيلة مواصلات، بل وسيلة إذلال. السكة الحديدية تمثل الطريق المغلق، النظام الفاسد، الدولة البوليسية التي تتحكم في حركة المواطن، وتعلق مستقبله في قبضة مفتش لا يرحم.

سادسًا: البعد الفلسفي - الله الغائب في خلفية هذا النص، تكمن أسئلة لاهوتية مؤلمة. من الذي خلق هذا العالم المريض؟ من الذي أعطى المفتش سلطته؟

تهجير السكان، وهدم المنازل فوق رؤوس ساكنيها. جاءت هذه المشاهد المروعة كتعليق مباشر على فكرة "المفتش الإلهي" الذي يدير العالم بالقسوة، والذي يختبئ وراء شرعية القوة. بدا العرض وكأنه يتهم قوى عليا - بشرية أو لاهوتية - بارتكاب هذا الجحيم بدم بارد، ويضع المتفرج أمام سؤال فادح: هل الله حقًا هو من يدير هذا القطار؟

هذه الإضافة البصرية لم تكن ترفًا جماليًا، بل كانت توسعة جذرية في دلالة النص، حيث لم يعد المفتش مجرد سلطة محلية، بل رمزًا عالميًا لكل الطغيان الذي يُمارس تحت صمت كوني مطبق، وكأن صرخات الأبرياء لا تصل إلى السماء.

ثامنًا: "مسافر ليل" في زماننا - لا تزال صالحة على الرغم من أن المسرحية كُتبت قبل أكثر من خمسين عامًا، إلا أنها لا تزال نصًا حيًا، يتنفس وجع هذا العصر. لا تزال السلطة تقتل، والعدالة غائبة، والمواطن غريب في وطنه. وقد يكون هذا ما دفع بعض المخرجين مؤخرًا إلى إسقاط المسرحية على الواقع الفلسطيني، أو استخدامها كصرخة احتجاج ضد موت الأطفال.

خامسًا: فريق العمل - وحدة فنية تعزف الأمل ساهم في هذا العرض عدد من الفنانين الذين تألفت رؤاهم في خلق تجربة مسرحية وهم، تأليف النص الأصلي: الشاعر صلاح عبد الصبور، الممثلون حسب الظهور، عبدالرحمن حاتم، مصطفى حمدي، مؤمن وليد، احمد هشام، مكياج نسمة علاء، تنفيذ ديكور اسلام عمر إضاءة محمود جراتسي، ملابس هناء النجدي، تأليف، موسيقى شريف اشرف، مونتاج عبدالله طيبة، مساعدا إخراج احمد هشام، محمد شرقاوي، تنفيذ موسيقى و اخراج جورج جيهام

"مسافر ليل" هي قصيدة مأساوية في هيئة مسرحية، تستدعي الدموع والأسئلة معًا. لا تنحاز لعبث لمجرد العبث، بل تسير داخل ممرات الخوف الإنساني بأسلوب فني مذهل. لا تنتهي بخلاص، لكنها تترك في القلب أثرًا لا يُمحى. لقد كتب صلاح عبد الصبور نصًا خالدًا، لا لأنه يقدم حلا، بل لأنه يُحسن طرح الأسئلة الكبيرة بلغة الشعر والموت.



لماذا لا يتدخل أحد؟ أليس من العدل أن يُنصف الراكب؟ عبد الصبور لا يعلن إحاده، لكنه أيضًا لا يُسلم بالرضا. هو يصرخ من داخل إيمانه، مثل أيوب، أو كمن يصلي في قلب الصحراء ولا يُجاب.

سابعًا: فيديوهات الحرب - حين يتحول المسرح إلى احتجاج في قراءة حدثية مؤلمة للنص، لجأ المخرج جورج جيهام إلى توظيف الشاشة الخلفية كعنصر درامي بصري، حيث عُرضت مقاطع فيديو حقيقية توثق مآسي حرب الإبادة التي تنفذها إسرائيل بحق الفلسطينيين: قتل الأطفال، تجويع العائلات،



«تجريب فى المسرح»

.. لا «مسرح تجريبى»

محمد الروبى



فى تمثيل الأحداث. وكأنهم عقدوا معنا - بلا تصريح - اتفاقاً واضحاً: الممثل الذى يتجه نحو عمق الخشبة ويدير ظهره للجمهور يُعتبر غائباً عن المشهد. وهكذا تنقل كل ممثل بين أكثر من دور، فحضرت جميع شخصيات شكسبير العظيمة، لكن عبر ستة ممثلين فقط.

وفى مشهد العاصفة الشهير، فوجئنا بالممثل الذى يجسد شخصية لير يحمل الدلو بيده، ويمد الأخرى داخله ليرش الماء على رأسه وهو ينشد مونولوجه العاصف، بينما أرضية الخشبة - بفعل الإضاءة - تكتسى بظلال أوراق الشجر. لحظة عارية من كل زخرفة، لكنها فجرت طاقة مسرحية نقيّة لا أنساها حتى اليوم.

دائماً أذكر هذه التجربة كدليل على أن التجريب لا يعنى بالضرورة هدم النص أو الانقلاب على معناه الأصيل. فالنصوص الكلاسيكية الكبرى، كأعمال شكسبير، تتسع فى بنيتها وعمقها لقراءات لا حصر لها، تسمح للمخرج أو الفرقة بأن يضيفا لمساتهما الخاصة دون أن يفرطا بالجواهر. التجريب هنا لم يكن غريباً عن النص، بل كان امتداداً لإمكاناته الكامنة، يكشف عن طبقات جديدة من المعنى ويمنح المتلقى فرصة لرؤية العمل بعيون مختلفة.

التجريب لا يُختزل فى بعض الحيل الشكلية، ولا يُقاس بكسر إضاءة هنا، أو تشظية جملة هناك، أو بعثرة شخصية وسط رموز غامضة.

حين يتحول التجريب إلى وصفة جاهزة، يفقد روحه ويصبح مجرد قناع جديد للرتابة.

التجريب الحق ليس فى نفى الأشكال القديمة، بل فى إعادة اكتشافها. قد يطل علينا عرض كلاسيكى فى بنائه، لكنه يهزنا من الداخل عبر إيقاع إخراج، أو حضور ممثليه، أو الصورة البصرية التى يخلقها. الشكل ليس الغاية؛ الغاية أن يستيقظ المتفرج وقد ارتجت أسئلته.

تجربة شخصية

ما زلت أحمل فى ذاكرتى، منذ ما يقارب ثلاثين عاماً، عرضاً مسرحياً لفرقة إنجليزية استضافتها دار الأوبرا المصرية، وقدمت خلاله نص شكسبير الأشهر الملك لير. كان العرض مدهشاً فى بساطته: ستة ممثلين فقط، ثلاثة رجال وثلاث نساء، يؤدون النص كاملاً من دون حذف، وعلى خشبة عارية لا تحتوى سوى سلمين غير متكافئين ودلو ماء فضى.

دخل الممثلون بملابسهم العصرية، يحيون الجمهور، ثم يعلقون أوشحتهم وملابسهم على الجدار الأسود، ويشرعون

منذ الدورة الأولى للمهرجان التجريبى، كنت أكرر هذه الصرخة: «تجريب فى المسرح.. لا مسرح تجريبى».

وكثيراً ما سألتى الأصدقاء: هل يختلف المعنى كثيراً يا محمد؟ وكنت أجيبهم: «نعم.. لأن التجريب ليس نوعاً مسرحياً محدد القواعد، بل هو موقف وفعل، روح تحيى المسرح من الداخل، بينما عبارة 'مسرح تجريبى' توحى بوجود قالب جاهز، وكأننا أمام مدرسة أو تصنيف ثابت».

إن رفضى لمصطلح «مسرح تجريبى» ليس لأنه خاطئ فى تركيبه اللغوى، بل لأنه يوحي بما ليس فيه: كأننا أمام نوع مسرحى قائم بذاته، له أصوله وحدوده، كما نقول «مسرح كلاسيكى» أو «مسرح عبثى». لكن التجريب، فى حقيقته، لا يعرف حدوداً ولا يعترف بقالب. هو نهر يتدفق فى مجرى المسرح، لا بحيرة تُسمى باسمه.

التجريب ليس مدرسة تُدرّس، بل موقف جمالى وفكرى، شجاعة يختارها المبدع حين يرفض المألوف ويتمرد على التكرار. هو رغبة فى اختبار كل ما نظنه ثابتاً، وتفكيك كل ما استقر فى وعينا من أشكال. لذلك، أجد الصياغة الأدق أن نقول: «التجريب فى المسرح»، لا «مسرح تجريبى».

لا وصفة جاهزة للتجريب



التجريب العريس

وفي العالم العربي، وُجد من حمل المشعل نفسه: الطيب الصديقي في المغرب، وهو يمزج الحكاية الشعبية ببناء حديث؛ فاضل الجعايبى في تونس، حين جعل الجسد والفضاء نصّين إضافيين إلى جانب الكلمة؛ يوسف العاني في العراق، وهو يسكب الهم الاجتماعي في قوالب متجددة، والأسماء كثيرة، إن ذكرناها جميعاً لن تكفيها هذه المساحة الضيقة.

وفي مصر أيضاً لن نستطيع ذكر جميع المبدعين، لكن لا يمكننا أبداً أن نتجاهل سمير العصفوري، الذي أبحر في أكثر من اتجاه: سياسى ساخر، تراثى معاصر، لكنه ظل وفياً لفكرة التجريب بوصفه بحثاً عن علاقة حية بين النص والممثل والمتفرج، دون أن يقع في فخ التجريب المفتعل. ولعل جيلي لم ينسَ بعد تجربتيه الفريدتين (العسل عسل والبصل بصل) و(الترييع والتدوير)، المأخوذتين من نصوص تراثية، الأول قصيد لبيد التونسي، والثاني من كتابات الجاحظ.

ومن قبله ومعه، كان كرم مطاوع الذي حمل وعياً بالمرح (طبيعة ودور)، اشتغل في أعماله على الإيقاع والبصر، ليخلق فضاءً يخص الملتقى، واستحق أن يكون المفصل والمقياس للإخراج المصرى بل والعربى.

ومن بعدهم خرج جيل تالٍ، سواء على مستوى الكتابة ك(محمد عبد العال الفيل)، أو على مستوى الإخراج ك(ناجى كامل)، يستلهمان الطقوس المصرية والأماط الشعبية ويحيلانها إلى عرض حديث يناقش قضايا عصرية.

ومن بعدهم جاء أبناء جيلي في الدورات الأولى للمهرجان بعروض تطرح شكلاً ومعنى جديداً دون الوقوع في فخ التقليد الأعمى للعروض الغربية، أمثال ناصر عبدالمعظم، أحمد مختار، صالح سعد، وانتصار عبدالفتاح، وغيرهم الكثير. ثم جاء جيل آخر، يحفر كل فرد منه لنفسه رافداً يخصه، يجرب ويجرب ويجرب، ليس بهدف التميز عن الآخرين أو التباهى بعرض غريب، بل لاستكمال تجربة آمن بها، مستنداً إلى أن "التجريب في المسرح يستهدف أولاً وأخيراً جمهوراً محدداً له خصوصيته". ومن هؤلاء أذكر: منصور محمد، سعيد سليمان، عبير على، محمد أبوالسعود، طارق الدويرى، وغيرهم الكثير.

هو تجريب إذن لا تجريب

التجريب ليس ديكوراً جديداً نضعه على الخشبة، ولا شاشة إلكترونية تبهرنا بما تعكس، ولا حتى ذكاء اصطناعى يحرك الكتل ويبدل الألوان، بل قدرة العرض على فتح ثغرة في وعى المشاهد، ويضعه أمام سؤال غير مطروح. أحياناً يكون السؤال أهم من الجواب، والشرارة أهم من النار. لذلك قلنا ونقول إن الخطر كل الخطر أن يُعامل التجريب كغاية في ذاته. حينها يتحوّل المسرح إلى مختبر بارد، ملئ بالأدوات، خالٍ من الأسئلة.

لهذا سأظل أتمسك بعبارة: "التجريب في المسرح"، لأنها تمنح هذا الفعل مرونته وجموحه، وتبقيه مفتوحاً على الغد، بدل أن نحبس في قفص اسمه "المسرح التجريبى".



الرقمنة في برامج المعاهد العليا

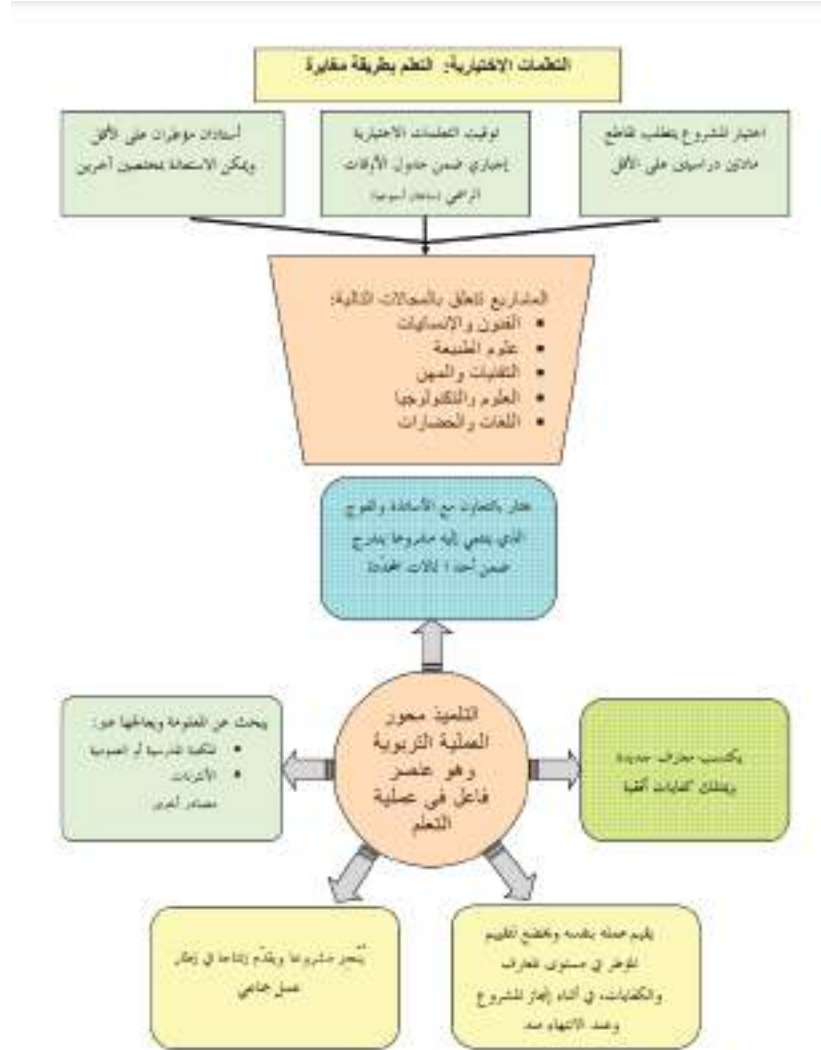
التي تدرس الفنون الدرامية.. «تونس» مثالا

جماعة «الكورس/ الجوقة» أحداثا وقعت في الماضي وتكون إرهافا لما سيحدث من مواقف وحوارات، أو تسرد أحداثا تقع في مكان آخر لا يراها الجمهور مثل جريمة ما أو وقوع حادثة أو خطر محقق بأحد شخصيات المسرحية، فإن الجمهور وقتئذ لم يكن في حاجة إلى دليل بصري ملموس فوق منصة التمثيل، كي يصدق ويشعر ويتفاعل إيجابيا مع الأحداث ليحدث «التطهير الذي ذكره «أرسطو». ونعتقد أن اقتراح «يوربيديس» لإدخال تقنيات جديدة محدثة فوق منصة التمثيل إلى عالم المسرح، قد جاء من منطلق الإبهار البصري والابداع الجمالي وتكثيف المشاعر الانسانية المتولدة لدى جمهور الحاضرين من متابعة الأحداث الدرامية العظيمة.

ولم يتوقف المسرح عن تطوير ذاته المبدعة وتقنياته المعبرة ليواكب التطورات التي تقع في مجتمعه من الجوانب التقنية الحرفية ومن الجوانب القيمة الوظيفية. وهناك أدلة ضعيفة على وجود آلة أخرى «اسمها «إيكليما»، بالرغم من أن الحاجة إليها في المآسي كانت أشد من الحاجة إلى الآلة الراقعة السالفة الذكر، إذا حكمنا على ضوء ما نلمسه من الأدلة التي نجدها داخل المسرحيات نفسها. والمفروض أن هذه الآلة كانت منصة متحركة مصممة بطريقة يمكن بها أن تمهد إلى الأمام خلال البوابة الوسطى لرواق الكشك ... لكي يظهر فوقها الممثلون حتى يستعرضهم الجمهور». هـ والآلة في ذاك الزمن كانت مجرد وسيلة مساعدة على تحقيق جملة من القيم الإنسانية والروحية. أما الآن و«من خلال الثقل المطلق للقيمة الثقافية، كان العمل الفني قد أصبح أداة سحرية، ثم بعد ذلك بفترة، وبطريقة ما، تم الاعتراف به كعمل فني. فاليوم أيضا، ومن خلال الثقل المطلق لقيمتها الأساسية، أصبح العمل الفني شكلا ذا وظائف جديدة تماما. والتي من بينها تلك الوضعية التي ندركها، أي تلك الوظيفة الفنية الجمالية، والتي تظهر وكأنها يمكن أن تتحول أيضا إلى شيء هامشي في المستقبل». ٦ في ظل تقدم تقني ورقمي رهيب يعيشه العالم ويسعى إليه بخطى ثابتة ومتسارعة، قد

5- المصدر السابق نفسه. ص ٩٣.

٦- Walter benjamin. L'opéra d'arte nell'epoca sua riproducibilita tecnica. Torino Einaudi. ٢٨ P. ٢٠٠٠ ترجمة الكترونية



«يوربيديس» ونفذها بوضوح أكثر وتوسع مباشر في مسرحية «ميديا» - وقد عرف عن «يوربيديس» أنه «أكثر المسرحيين اليونانيين خبرة بالعواطف الانسانية» ٢. كما لقبوه «بأول المحدثين في عصره ويعزو بعضهم هذا الانحراف الكبير عن الطريق التقليدي للمسرح الشعري في المسرح اليوناني إلى مزاجه النفسي المتقلب بوصفه مفكرا». ٣ وتظل خلفية المنصة مكانا تقليديا عابلا من أي زخرف أو حلية. «فإن اليونانيين لم يقوموا بأية محاولة في سبيل الإيهام أو التعبير بالديكورات، ومن ثم كان الشاعر يزود نص روايته بأي حيلة ضرورية لوصف البيئة وتوضيح معالم المكان الذي تجري فيه أحداث المسرحية» ٤. فعندما تنشأ

٢- المصدر السابق نفسه. ص ٧٩.

٣- المصدر السابق نفسه. ص ٨٢.

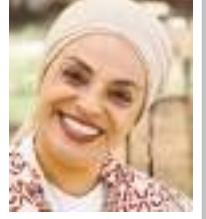
4- المصدر السابق نفسه. ص ٩٢.

روحها الأصيلة.

مقدمة

مذ فكر صناع الدراما الإغريقية في صناعة واستخدام التقنيات الركحية، ازدادت الآلات التي تنفذ المؤثرات الركحية وتثير الإبهار البصري وتضاعف عددها، «وهناك أدلة على أنهم استخدموا في تاريخ مبكر جدا آلة واحدة على الأقل. هي عبارة عن رافعة لرفع تماثيل الآلهة أو رفع البشر إلى مكان عالي أو إنزالهم منها... وهم يزعمون (المؤرخون) أن «يوربيديس» قد استخدم هذه الآلة، ومن هنا نشأت تلك العبارة المشهورة: الإله من الآلة أو «Deus ex machine» ١. والتي طورها

١ - شلدون تشيني: تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة. تر: دريني خشبة - المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر - الجزء الأول - الطبعة الأولى - القاهرة - ١٩٦٣ ص ٩٢.



أنديرا راضي
- تونس

يتعلق الموضوع الرئيس لهذه الدراسة البحثية بأهمية الرقمنة في تطوير الجوانب الجمالية للعملية المسرحية وضرورة تدريس تقنيات الرقمنة وما صاحبها من تطور في مجال الذكاء الاصطناعي بالمؤسسات الجامعية التي تدرس الفن المسرحي. مستعرضة المحاولات الأولى في توظيف التقنيات في الفنون المسرحية لدى الحضارة الاغريقية (يوربيديس مثالا). وقد جبل المسرح على التطور ومواكبة المتغيرات والاستفادة منها بالإضافة إليها على مستوى الأفكار أو على مستوى آليات التواصل والتفاعل. وبالرغم من اختلاف خصائص كلا من مفهوم «المسرح» ومفهوم «الواقع الافتراضي»، فقد تم إنتاج العروض الفنية التي تدمج كلا المفهومين في فترة التسعينات من القرن الماضي على المستوى العالمي ثم على المستوى العربي. ونذكر تجربة العرض الدرامي الغنائي «انقلاب» الذي أخرجه الفنان «جلال الشراقوي» على مسارح «مصر». وقد لاقت العروض المقدمة نجاحا جماهيريا واسعاً على مستوى الإبهار البصري ومجال التجريب والحداثة، لكنها فرضت إرباكا على مستوى التلقي وعلى الجمالية الدرامية وعلى الفنانين العاملين بالعرض والجمهور والمهتمين بالمسرح عموما. وتدفعنا أهمية استخدام التكنولوجيا ومميزات الخوارزميات النشطة في العروض المسرحية، لوضع برامج دراسية رصينة وتكوينية مستمرة لشبابنا من الفنانين برعاية أكاديمية. وبإلقاء نظرة على البرامج التدريسية في المعاهد والجامعات التي تدرس مواد الفنون الدرامية في «تونس» وخاصة «المعهد العالي لإطارات الطفولة بجامعة قرطاج مثالا»، من خلال تجربتنا كعضو في المجلس العلمي بالمعهد طوال أكثر من عشر سنوات مضت حتى الآن، نلاحظ غياب التكوين الأكاديمي في هذا المجال. ونشير في الخاتمة إلى أهمية دمج التطور التكنولوجي بالمسرح والتعامل الحذر والتوظيف الواعي للرقمنة والفضاء الافتراضي بالدراما حتى لا تفقد الدراما

تنشأ حالة جديدة للانسانية ترى الرقمنة دينا جديدا على رأي المؤرخة والباحثة الروسية «أولجا تشيتريكوفا»^٧، يقوم على الإيمان المطلق بالتكنولوجيا ويقصي القيم الانسانية التقليدية وينتج «الانسان ذو الزر الواحد» (one button man) الخاضع بالكامل للأنظمة التقنية، كما يهدف إلى السيطرة على الوعي والسلوك وتجريد الانسان من إرادته الحرة، في سياق الأزمة الروحية والايديولوجية العميقة التي يشهدها المجتمع العالمي ويعيش صداها في جميع مجالات الحياة.

وقد جبل المسرح على التطور ومواكبة المتغيرات والاستفادة منها والإضافة لها سواء على مستوى الأفكار أو التقنيات أو على مستوى آليات التواصل والتفاعل. ففي زمن العولمة تعولم وفي زمن الرقمنة ترقمن ومع سيطرة المواقع الافتراضية فرض نفسه ولم يتخلف أو يتخفى. فالمسرح والواقع الافتراضي مفهومان متصلان ولكنهما مختلفان. لأن المسرح يمثل فن الأداء الحي المباشر المتصل، يتفاعل عبره الممثل مع الجمهور في مكان محدد وزمان محدد (الآن وهنا). بينما يعتمد الواقع الافتراضي على التكنولوجيا الرقمية وتوظيف التقنيات لخلق تجارب تفاعلية غامرة في بيئات افتراضية متباعدة. ومع تسارع موجات التطور التكنولوجي في قرننا الحالي بشكل مذهل ومتلاحق على جميع الأصعدة وفي كافة المجالات، أصبحت مصطلحات مثل «الواقع الافتراضي» و«الرقمنة» تتمازج مع كل ما هو فني وجمالي، واقتربت بالابداع والابهار. ولكننا في الوطن العربي مازلنا نعتمد اللوح والدر في شأننا الفني والإبداعي.

فهل هي مسألة وعي؟

أم إمكانات؟

أم سياسات ثقافية؟؟

إشكالية البحث

التطور التكنولوجي والرقمي في تسارع رهيب لا نكاد نقدر على مواكبته رغم إدراك أهميته في جميع مجالات الحياة، من أجل حياة أفضل وأكثر جودة. وذلك نتيجة أمرين مهمين الأول أخلاقي والثاني تقني مهاري؛ الأخلاقي: يمثل التطور الرقمي اختراقا للمجتمعات المحافظة وتهديدا لنسيجها، وتعدّيًا على خصوصياتها، في ظل غياب التخطيط الجيد للتعامل مع إيجابيات الرقمنة ووضع أهدافها، وكذلك عدم وجود منظومة قانونية محكمة تحفظ للأفراد والجماعات حقوقهم مما يصدر عن مجرمي التهديد السيبراني.

التقني: في دولنا العربية الغنية منها والفقيرة قد تتوفر الاجهزة التقنية المتطورة لدى الافراد ولكن

٧- أولجا تشيتريكوفا: من سيحكم العالم - الشمولية الرقمية - ترجمة: باسم إبراهيم الزعبي - الآن ناشرون وموزعون - الأردن - ٢٠٢٤.

ينعدم وجودها بالمؤسسات خاصة المدرسية والجامعية. كذلك يصعب الحديث عن وجود كوادر ومختصين أكاديميين قادرين على التكوين والتدريب وتقليل المهارات اللازمة للتعاطي مع مستجدات الرقمنة والذكاء الاصطناعي. وإن وجد القليل منها فينحصر دورها في الاتباع وليس التجديد والابداع.

ورغم هذه التحديات إلا أن الرقمنة أصبحت واقعا لا فكاك منه. بل هو مكسب وعلينا التثبت به والانسجام معه والسعي للإضافة إليه. وهو ضرورة حتمية في المجالات الفنية وخاصة السينما والفنون البصرية.

فهل يفقد المسرح - والذي هو تواصل حميمي مباشر وآتي ومفعم بقيم إنسانية وجدانية - هويته وأهدافه بغزو الرقمنة له؟

وهل تدريسه بالمعاهد والكلديات التي تدرس المسرح ضرورة أكاديمية وبيداغوجية أم مجرد مكمل لمهارات ثانوية؟

منهجية البحث

نظرا لأنني في هذا البحث لست مجرد باحثة، وإنما شريكة في أخذ القرار تجاهه بصفتي عضوة في المجلس العلمي لإحدى المؤسسات الجامعية التي تدرس الفن المسرحي، وكنت عضوة في اللجنة الوطنية التي ترأب وتقيم تدريس الفنون بالجامعات التونسية. فقد اخترت المنهج الوصفي التحليلي بصورته النوعية، إذ أن التعبير الكيفي يصف الظاهرة ويوضح خصائصها، بوصفه أقرب المناهج العلمية للموضوع المطروح. حرصت على تقديم وصف الوضع الراهن للظاهرة من خلال رصدتها وبيان وفهم ما تضمنته من محتوى، من خلال جمع البيانات الشاملة والمعلومات المفصلة عنها في الوضع الحالي والماضي، بهدف الوصول إلى فهم أعمق للظاهرة.

أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى:

التأكيد على أن المسرح - منذ نشأته - بما كونه فن يخاطب الروح والوجدان ويهذبهما، لم يستغن يوما عن مواكبة التطورات التقنية على مدى العصور، وهو قادر على استيعاب تقنيات الذكاء الاصطناعي وتوظيفها لصالح جماليات الفرحة.

دعوة المشرفين على وضع البرامج التدريسية بالمعاهد والمؤسسات التي تدرّس الفنون، إلى إيلاء الأهمية لتدريس الرقمنة والذكاء الاصطناعي ضمن برامج التكوين المهاري للطلبة.

الواقع الافتراضي كبيئة إبداعية:

«في بداية فترة التسعينات قرر بعض الفنانين والباحثين الذين اجتمعوا في جامعة «كانساس» في «الولايات المتحدة الأمريكية» العمل على

إنتاج عرض ينجحون فيه في دمج الفضاء والممثلين الفعليين مع أجواء الواقع الافتراضي. وقد تسببت فكرة إدخال إنتاج مماثل بداخل الملف الرسمي للمسرح الجامعي في الكثير من الإرباك، حيث أن العلاقة بين المشهد الرقمي والمشهد الواقعي المادي تبدو كعلاقة بعيدة الاحتمال وجريئة. وبعد تنفيذه نال العرض إعجابا شديدا وأصبح العرض الأول في هذه السلسلة، ومازال يعتبر حتى اليوم هو العرض الرائد في عالم التجريب في هذا المجال.^٨

وفي تجربة مشابهة وخلال عامي الجامعي الثالث بقسم المسرح/كلية الآداب / جامعة الإسكندرية، اصطحبنا أستاذنا «شكري عبد الوهاب» رحمة الله عليه - أستاذ التقنيات الركحية في ذلك الوقت وكان المدير الفني لفرقة «الفنانين المتحدين» الخاصة - في رحلة علمية ميدانية إلى أحد مسارح مدينة «القاهرة» حيث أحدث جهاز إضاءة وصل للأراضي المصرية، يستطيع من خلاله المخرج ومصمم الإضاءة وضع برمجة تفاصيل خطته الكاملة للعمل المسرحي بشكل مسبق لا يحتاج معها إلى تعديل أثناء مجريات العرض وذلك بإتقان تام، مع مراعاة الحضور الركحي للممثلين وأقصد بذلك تحديد في أي بقعة فوق خشبة المسرح يتواجد بها الممثل، حينما نعرفنا - كطلبة- لأول مرة على أجهزة الكترونية تستخدم للبرمجة القبلية تخدم الفن المسرحي. هكذا بدت لنا الأمور مع محدودية اطلاعا على ما يعرض في المسارح الأوروبية والأمريكية.

ثورة في العرض ب«انقلاب» «جلال الشرفاوي»^٩ في العام الذي تلاه أي السنة الرابعة/ سنة التخرج، تبادر إلى أسماعنا التجربة المسرحية المميزة للمخرج الكبير الأستاذ «جلال الشرفاوي» رحمة الله عليه، والتي تم فيها توظيف مجموعة من التقنيات الفنية الحديثة التي تتوافق بالطبع مع سيناريو الموضوع الدرامي المقدم، وذلك لأول مرة على خشبة المسرح المصري، في عرض مسرحية «انقلاب» التي تعد في ذلك الوقت علامة هامة ومميزة في تاريخ المسرح العربي عامة والمسرح الغنائي خاصة. وهي دراما غنائية استعراضية من تأليف الراحل «صلاح جاهين». وقد حشد فيها المخرج «الشرفاوي» نجوم الصف الأول وقتها على رأسهم الفنانة «نبلي» والفنان «إيمان البحر درويش» والفنان «حسن كامي» والفنانين «حسن الأسمر» و«سعاد حسين» و«رضا الجمال» ومجموعة كبيرة من الفنانين يصل عددهم إلى خمسين ممثلا ومطرب

٨- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي - تر: أماني فوزي حبشي - الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة. ٢٠٠٩. ص٤١.

٩- <https://www.youtube.com/watch?v=pyWcGYpJYnQ>

وراقص.

اجتهد المخرج «الشرفاوي» حينها في تقديم مشاهد عديدة ومتنوعة طوال عرض المسرحية (ثلاث ساعات تقريبا)، يربط فيها بين تقنيات الفن المسرحي وتقنيات الفن السينمائي. نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر: بث مشاهد مسجلة على الشاشة الخلفية للمسرح تضم العازفين والكورس وبعض الراقصين، بينما يخرج من بينهم إلى خشبة المسرح أمام الجمهور، أفراد من الراقصين مرتدين نفس الزي وألوان الملابس ويؤدون نفس الرقصة، منسجمين مع نفس الألحان في الصورة المعروضة. ويخرج المطرب «حسن الأسمر» من وسط الفرقة ومن عمق الشاشة الخلفية، ليراه الجمهور مباشرة أمامه فوق خشبة المسرح. كما نجح المخرج في أن يتوافق تصفيق الجمهور الحقيقي (الحاضر والفاعل) مع وقوف أفراد الفرقة من العازفين الافتراضيين في مشهد يث فوق الشاشة الخلفية لتلقي التحية. إلى جانب خروج مجموعات من الممثلين الثانويين من كواليس المسرح المشاركة في دراما أوبريت المسرحية وكأنهم جزء غير منفصل في - توافق حركي ودرامي - مع حركة الممثلين الثانويين الآخرين فوق الشاشة الخلفية.

وقد استبدل المخرج - في معظم مشاهد المسرحية - الديكور المصمم لأحداث المسرحية بصور تبث على الشاشة الخلفية للمسرح افتراضيا. كما دمج بين حركة الممثل في البث السينمائي والعالم الحقيقي المباشر، مثل نزول البطلة «نبلي» من سلام طويلة في قصر ضخم في الصورة المعروضة داخل البث السينمائي إلى أن تظهر أمامنا فوق خشبة المسرح امتدادا للمشاهد المعروض في نسيج متناسق من الحركات والأصوات واللقطات الرقمية.

كما احتوت مسرحية «انقلاب» على حوارات عديدة بين ممثلين حقيقيين يظهرون فوق خشبة المسرح أمام الجمهور وبين ممثلين موجودين على الشاشة الخلفية للمسرح في عالم افتراضي (الفنانين «نبلي» و«إيمان البحر درويش» مثلا). وقد حرص المخرج وطاقمه الفني على استخدام خلفيات بانورامية في جل الأغنيات المقدمة وكأنها قريبة الشبه من تقنيات أغاني الفيديو كليب المصورة المعروفة والمشهورة وقتها. كما جسّد حلم البطل «إيمان البحر درويش» وما يدور في خاطره من أفكار وخيالات وهواجس في عالم افتراضي يراه جمهور المشاهدين فوق الشاشة الخلفية للمسرح بينما يقف هو أمام الجمهور مباشرة. وقد نجح طاقم الإخراج التقني في مسرحية «انقلاب» في توظيف قدرة الواقع الافتراضي على تشكيل ديكورات متناسقة وتجسيد اكسسوارات جمالية، كما نجح أيضا في تقديم فضاءات ذهنية وأجواء نفسية في ديناميكية تعبيرية



درامية.

قد تبدو لنا تلك المشاهد والتقنيات الآن بسيطة أو ساذجة نوعا ما، في زمن الذكاء الاصطناعي ووسط جودة ومهارة ما يمكن أن يقدم بإمكانات متوفرة ومتاحة للإنسان العادي، وليس للفنان الممارس أو الدارس والعارف بتلك العلوم والتقنيات الحديثة، ولكنها في ذلك الوقت كانت تمثل قفزة نوعية في عالم الفرحة المسرحية المعاصرة.

حققت العروض المقدمة للمسرحية نجاحا جماهيريا كبيرا وأصداء إعلامية ونقدية جيدة تشيد ببراعة أداء الممثلين وقدرتهم الصادقة على التقمص إلى جانب أصواتهم المليئة بالعدوبة والحس المرهف والصدق الانفعالي، علاوة على طرح القضايا الهامة والقيم المجتمعية التي ارتكزت عليها المسرحية. وقد استعان المخرج «الشرقاوي» بفريق تقني عالي المهنيّة من دولة «السويد» ينفذ له تصوره السينوغرافي الجمالي بكل حرفيّة واتقان.

وكنا ننأسف وقتها لأننا لم نتلق كطلبة تكوينا أكاديميا في التقنيات المعاصرة لفنون العرض والرقمنة ونأمل أن يتلقاها من يأتي بعدنا من طلبة الفنون الدرامية. لكن يبدو أن من جاء بعدنا وإلى اليوم ليس أفضل منا حظا.

أهمية التكنولوجيا الرقمية في العروض الفنيّة ما يمكن أن نسميه بالمسرح الرقمي هو تفاعل فني ما بين التكنولوجيا والفن المسرحي، فهو إنتاج فني يهتم بقضايا المجتمع وآماله وموضوعاته الراهنة وهمومه، ويسعى إلى تقديم رؤى وحلول ومشاريع مستقبلية لأحلام واعدة وطموحات عريضة، ويوظف من أجل ذلك أهم أدوات التكنولوجيا الممكنة في مجال الفن المسرحي مثل الخدع البصرية والاسقاط الضوئي والتشكيل بأجهزة الليزر وغيرها من الأدوات المرتبطة بسينوغرافيا الركح المسرحي، تلك الأدوات هي ما تميز المسرح الرقمي عن المسرح التقليدي. «وهكذا فإن الاهتمام تجاه الوسائط الرقمية المتعددة يبرز بالأحرى في نشاط شباب الفنانين أو الفرق الصاعدة والتي تحاول، بفضل ثبات التزامها ومحاولاتها المستمرة تأكيد بعض النظريات الجديدة حول اللغة الفنية. في الواقع يوجد تقارب ما بين بعض الأنشطة المسرحية وعالم الكمبيوتر، أحيانا تكون حسب الاحتياج ومقيدة باللحظة المطلوبة، وأحيانا أخرى تكون شيئا تم التخطيط له، وتم إدماجه بالفعل في مشروع العمل.»^{١٠}

مميزات المسرح الرقمي

«لايوجد حاليا مفهوم واحد يمكن أن يحتوي في ذاته ظاهرة الواقع الافتراضي برمته، وبالتالي نجد أن تعريف الظاهرة يتضاعف مع زيادة الإمكانيات التقنية، ومع تحديث الأدوات التي تعمل كوسائط للمستخدم/ المخرج/ الممثل،

١٠- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي. ص ٧٦.

انطلاقا من تطور فنون الجرافيك التي بها يتم تقديم البرامج الجديدة على الشاشة إلى ألعاب الكونسول المركبة لألعاب الفيديو. ومن المناسب في هذه المرحلة الاستمرار في ضم الوقائع الظاهرة بدلا من محاولة تصنيفها تبعا للنظريات القائمة. وكما يذكر «لانس جارا في» تبقى الحقيقة أن الواقع الافتراضي يرتبط باستخدام التكنولوجيا الرقمية.»^{١١}

ويتميز المسرح الرقمي أو العروض التي تستخدم معدات رقمية مطورة بقدرات عالية في توظيفها لخدمة جماليّة العرض ومضمونه بعناصر أهمها:

طغيان عنصر الإضاءة من أجل تجسيد الرؤية السينوغرافية الجماليّة للمخرج.

التوازن والتمازج ما بين العنصر التكنولوجي والعنصر البشري.

تواجد الشخصيات أو عناصر العرض الرقمية للمسرحية فوق الركح بشكل أساسي ودائم.

تتم العروض المسرحية فوق الركح في بيئات واقعية حيّة غير ثابتة.

غالبا ما يقوم المسرح الرقمي بإشراك الجمهور في مختلف أحداث المسرحية.

«فالوسيط الرقمي الجديد يمكن اعتباره، بتفاوت، أداة جديدة لإعطاء روح جديدة للبحث والتجريب بمعنى ديمقراطي ومنتشر. وفي رأي المؤسسين فإن انتشار الرقمي لاينزع عن الخبرة المسرحية طبيعتها، بل بالأحرى يلقي بجسر لتدعيم العلاقة بين العارض والجمهور. حيث يسمح بقاء الطرفين البعيدين على مستوى واحد من الاتصال الشامل والمباشر. فالرقمي إذا هو سلوكا مستقبليا، بل هو بناء الحاضر على أرضية جماعية من التبادل. إنه الوسيلة التي تسمح للفنان بأن يمزق وحدته الاختيارية وأن يقترب من الجمهور.»^{١٢}

الرقمنة وغياب روح الدراما

وبسيطرة الرقمنة مؤخرا على جميع مجالات حياة البشر، في الصناعة والتجارة والفلاحة والادارة والتعليم والتكوين وكذلك الثقافة والفنون ومنها الفن المسرحي. الأمر الذي زلزل جلّ المفاهيم التقليدية للمسرح، بداية من هندسة المكان والاعتناء بتفاصيله الدالة، و«سينوغرافيا» العرض. وضع يتحول فيه الفضاء الركحي إلى ما يشبه الفضاء الافتراضي متملكا لإمكانات رقمية غير محدودة، لا يستطيع الفضاء الكلاسيكي استيعابها وتنفيذ احتياجاتها. وبدأت تتلاشى معه مكونات العالم الواقعي للفن المسرحي بما فيها قاعة العرض ذاتها.

وتحولت أجساد الممثلين وطبقات أصواتهم وانفعالاتهم الصادقة إلى أدوات فاعلة ومتفاعلة

١١- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي. ص ٤٤.

١٢- المرجع السابق نفسه. ص ٧٨.

مع الأدوات التكنولوجية والأجهزة الالكترونية في عالم الرقمنة الساحر، فاقدة لكنها البشري ومستقبله لصفات عجابية كونية والكترونية غير معتادة.

وقد عبر العديد من الكتاب المسرحيين عن قلقهم من أن انتشار التقنية الرقمية بشكل كبير، قد أثر سلبيا على وصول المعني ومباشرة التفاعل بين الممثل والجمهور وعلى روح الدراما الأصلية. ويؤكد «د. محمد يوسف» هذا الرأي معبرا عن قلقه من إنسحاب روح الانسانية، وذلك في جلسة «المسرح في العصر الرقمي» التي أقيمت ضمن فعاليات معرض «الشارقة» للكتاب (نوفمبر ٢٠٢٢)، فيذكر أن: «المسرح هو جسد وكلمة وفعل، لكن للأسف الشديد زاد الأمر عن حده. فالآن حينما نحضر مسرحيات نرى إضاءة زائدة عن الحد. لقد ابتعدنا فعليا عن لعبتنا الأصلية وهي لغة الجسد. لذلك أرى أن كثرتها غير ايجابية... لدي قلق على المسرح حاليا، وأكثر من يتولون التجارب المسرحية ليس لديهم خلفية كافية، هم مجرد مقلدون... نريد أن نسيطر على الآلة وإلا ستسيطر علينا.»^{١٣}

والتخوف مما يمكن أن يحدث عالميا من جراء التحول الرقمي يأتي من الترويج المبالغ فيه بتفعيل استخدام التكنولوجيا والايان المطلق بالخوارزميات التي تقصي القيم الانسانية التقليدية المعروفة. وفي هذا الخصوص أيضا يرى الناقد والمخرج التونسي «أنور الشعاقي» رحمه الله أن: «المسرح التونسي يلهث وراء الديجيتال دون وعي حقيقي أو استعمال موظف، بل إن أغلب التجارب تحصره في اختصار سينوغرافي لثقل الديكور دون وظيفة... إن المسرح هو فن طازج والاستناد إلى الرقمنة دون توظيفها هو خيانة لهذا الفن وهجرة غير شرعية لفن آخر... يرحب المسرح بالديجيتال ويحتضنه، لكن دون المساس بمهنيته ممارسة آتية ترفض التعليب.»^{١٤}

ويظل خوف المسرحيين من فقدان المسرح لهويته قائما ومشروعا، ما لم يتقن الحرفي المسرحي مفاتيح الرقمنة والذكاء الاصطناعي، ويطوعها لصالح جماليّات العرض مع المحافظة على خصوصية المسرح كفن حيّ آتٍ ومحدد مكان عرضه، وفق معايير انسانية كونية أخلاقية بالأساس، في عملية يشترك فيها المعنى بالتقنيات الجمالية المكملة. «اشترك لايقترح إعادة تجديد سحر الخبرة المسرحية بمحفزات تزداد عداوة وعنّف، بل رغبة في التعرف على أسس التجربة المعاصرة، وعليها يتم بناء دراما جديدة على أساس تفاعلي لا يكون الجمهور فيها هو ذلك المتفرج السلبي. ولكن يكشف المتفرج من خلالها في كل مرة طريقة مختلفة

١٣- <https://urls.fr/U4RS-x>

١٤- <https://urls.fr/MTMeCe>

للاشتراك في العرض والاندماج فيه... إن قدرة الصورة الرقمية والعلامة المرئية، لم تعد ترتبط آليا بالسلبية، بل بالعكس ستكون في المستقبل تلك التكنولوجيا لانتاج الصور في وقت فعلي هي المحددة لحوار جديد ومكثف بين المسرح والجمهور.»^{١٥}

لم يعد الجمهور الحيّ -المتفاعل مع الممثلين والشريك الحقيقي في تطور الحدث المسرحي في الآن والهناء- ذلك المشاهد المستقبل السلبي بعد أن منحته الرقمنة فرصة اختيار المكان والزمان الذي يراه مناسباً كي يتفاعل مع العرض المسرحي الرقمي، عبر برمجة رقمية تتيح للمشاهد الدخول والحضور والمشاهدة، كما تتيح له التحكم أيضا في مجريات العمل الفني المقدم. هكذا فقدت قدسية المسرح الكلاسيكي، بل فقدت معاني المسرح التي نشأت من أجله منذ العصر الإغريقي.

فهل يفرض على كل مبدع مسرحي ومحِب للدراما أن يخوض غمار ذلك التجديد والتجريب الالكتروني؟ وهل يسمى ذلك مسرحا وقد فقد من هويته الأصيلة الكثير والكثير؟

هوية العروض الرقمية

منذ ولادة فن المسرح في بلاد الإغريق، كانت عروضه المقدمة في المهرجات السنوية ترتبط بالمجتمع الأثيني وقضاياهم وتعتبر عن همومه وتبلور اهتماماته، وتستقي أفكارها وتستمد شخصياتها من أساطيره ومعتقداته. فجمع حوله كل أطراف المجتمع وبدى المسرح كظاهرة اجتماعية/دينية تنبع من المجتمع وتعبّر عنه وتعود إليه. وعلى مرّ العصور التالية للإغريق، استمر المسرح معبرا عن المجتمعات التي دعمته ورعته وبسطت له البسيطة وحفرت له الجبال لتصنع فضاء نشاطه، متفاعلا مع قضاياها الإنسانية ورؤاها الثقافية وموضحا أفكارها الحداثيّة وأحلامها في الحرّيّة والتغيير والآمال المستقبلية. أما في زمن الرقمنة وتطور العلوم والمعارف في شتى المجالات من أجل التنمية وتحقيق الإبداع، صار الإبهار البصري والتأثير العصبي والامتناع الحسي هي الغاية الأساسية للعروض الفنية وقد حوصرنا بها فنيّا وإعلاميّاً. وأصبح لزاما علينا الاستعداد لتلك التقنيّات الدقيقة سريعة التطور بما فيها تقنيات الذكاء الاصطناعي الذي ما لبث يغزو كل شيء حولنا بخطوات ثابتة وجليّة، معتديا على حقيقة ذاتنا الانسانية.

ولابد للمسرح وهو يلهث خلف التطور الرقمي والذكاء الاصطناعي، ولتملك المهارات التقنية للرقمنة الالكترونية، من وضع برامج تكوينية بيداغوجية في المعاهد العليا التي تدرس فنون المسرح في كافة أنحاء الجمهورية التونسية لتأهيل الشباب الجامعي حتى يتسنى

١٥- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي. ص ٧٩.



ولا مسرحية «جلال الشوقاوي» على خشبة المسرح، لكنه يتابع بفضول وانبهار لكل ما ينجز ويعرض على شاشات الغرب ويتملكه العجز واليأس أمامها. وأصبح أكبر آماله الهجرة ولو على ظهر لوح متهاك. آن الأوان لبحث مشترك عن الحلول والحاق بطموحات أبنائنا دون أن نفقد بوصلتنا وهويتنا ومميزاتنا الحضارية. والحذر من أن يتحول الفنان/ الانسان إلى مركز للبيانات أو كائن رقمي منزوع الإرادة والهوية والانسانية. «فالفن لم يعد ينحصر فقط في تكوين رسالة ما، ولكن في التجانس والعثور على أداة مناسبة تسمح للجزء الصامت في الإبداع الكوني أن يسمعا أغنيته. إن الفنان لم يعد يروي لنا قصة، فهو معماري في فضاء الأحداث، مهندس في عوالم مليارات القصص المستقبلية. فهو ينحت لنا مستخدما الافتراض نفسه.» ٢١

قائمة المصادر والمراجع:

أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي - ترجمة: أماني فوزي حبشي - الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة. ٢٠٠٩.
اولجا تشيتنزويكوف: من سيحكم العالم - الشمولية الرقمية - ترجمة: د. باسم ابراهيم الزعبي - الآن ناشرون وموزعون - الأردن ٢٠٢٤.
شلدون تشيني: تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة- ترجمة: دريني خشبة - المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر - الجزء الأول - الطبعة الأولى - القاهرة - ١٩٦٣.
Walter benjamin. L'opéra d'arte nell 'epoca sua riproducibilita tecnica. Torino Einaudi. ٢٠٠٠.

مواقع إلكترونية

<https://www.youtube.com/watch?v=pyWcGYpJYnQ>
<https://urls.fr/U4RS-x>
<https://urls.fr/MTmeCE>
http://www.edunet.tn/ressources/site_etab/regional/association/doc_ref/app_op_ref.pdf
http://www.parcours-lmd.salima.tn/index_ar.php

<http://www.femmes.gov.tn/ar/%D8%A7%D9%A7%D8%A8%D9%A3%D8%A4%D9%A7%D8%A5>

٢١- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي. ص ٣٤.

بتأطير أساتذة متخصصين في مجالات عدة (الإعلامية والفنية والتربوية).

معايير تقييم المشروع

يتم تقييم المشروع في نهاية الفصل الدراسي من طرف لجان علمية متكونة من ثلة من الأساتذة من تخصصات مختلفة تعرض أمامهم المشاريع بحضور جمهور الطلبة والإطار التربوي بالمعهد داخل فضاءات المعهد وفق المعايير التالية:

الهادفية.

التجديد والإبداع.

تملك أدوات إنجاز المشروع.

الطرافة والجاذبية.

التعاون وديناميكية المجموعة.

البعد البنائي التربوي.

القابلية للتطور.

القابلية للاستمرار.

حضور للمادتين المكونتين للمشروع الفني التربوي المقدم بنسب متقاربة.

نتائج البحث:

خلص البحث إلى النتائج التالية:

الرقمنة والذكاء الاصطناعي يساعدان المسرح على التطور وجذب جمهور الشباب إليه ومنافسة مواقع التواصل الاجتماعي.

المناهج الدراسية بالمعاهد العليا بالجامعة التونسية التي تدرس الفن المسرحي تفتقر للتكوين الأكاديمي في مجال الرقمنة والذكاء الاصطناعي والتطبيقات المتطورة التي تصنع الفرحة وتحقق الجاذبية.

سبب غياب المناهج المتخصصة في الرقمنة يعود لنقص في التجهيزات المتطورة والمواكبة للعصرنة والرقمنة، وعدم وجود الكادر الأكاديمي القادر على الإبداع في هذا المجال الحديث السريع في تطوره وتجده.

خاتمة

إن التمازج بين الدراما التقليدية والتكنولوجيا الرقمية والواقع الافتراضي في العروض المسرحية الحالية والمستقبلية، «تعد جزءا من تحدّ مركب واسع المدى، تحدّ جمالي للقرن الحالي، حيث تتقدم التكنولوجيا ليس كوسيلة جديدة للاتصال، ولكن كأداة لتحديث الوسائط المتعددة الموجودة بالفعل على ضوء المكان الجديد للحدث الفني. ٢٠ ورغم خوفنا الشديد من إمكانية فقدان روح الدراما كما ابتدئها الإغريق في زمن ما بعد العلمنة والرقمنة، ورغم وعينا بعجز مؤسساتنا الجامعية عن اللحاق بركب التطور الرقمي المذهل نتيجة الخيارات السياسية والإمكانات المادية، إلا أننا نقر بأنه قد آن الأوان لإقلاع علمي ومعرفي ومهاري في مجال الإبداع الرقمي من أجل رعاية فنانون جدد ودعم جيل لا يشبهنا كثيرا، جيل لم يشاهد أفلام «شارلي شابلن» في السينما

٢٠- أنطونيو بيتزو: المسرح والعالم الرقمي. ص ٣٤

الأخيرة (الثالثة) من الإجازة في علوم التربية بتخصصها «الطفولة المبكرة» و«تربية الطفل» بعد موافقة «اللجنة القطاعية العلمية المشتركة لمتابعة البرامج المحدثة» بالوزارة تحت اسم مادة «مشروع فني تربوي».

وهذه المادة كانت قد اعتمدتها «وزارة التربية والتعليم» في الجمهورية التونسية في برامج المرحلة الثانوية خلال السنتين الدراسيتين ٢٠٠٤/٢٠٠٥ و ٢٠٠٥/٢٠٠٦. ولأسباب مادية ولوجستية لم يكتب لها التواصل رغم نجاحها وإقرار المشرفين عليها والمساهمين في تنزيلها وإنجازها بأهميتها ونجاحاتها في تطوير التملك المعرفي عند التلميذ.

وتهدف المادة إلى تطوير كفايات المبادرة لدى التلميذ وتدريبه على البحث عن المعلومة وتعميق تكوينه في حقل من حقول المعارف يختاره بنفسه كذلك تقوية روح التعاون والتشارك والتجانس بين التلاميذ. «والتعلميات الاختيارية هي حصة اختيارية تدوم ساعتين أسبوعيا، ينشطها أستاذان، في إطار تقاطع مادتين دراسيتين. ويتمثل دور الأستاذين في تأطير أفواج التلاميذ المبنية عن قسم أو أقسام مختلفة، ومرافقتها في إنجازها لمشاريعها التي تختارها منذ بداية السنة الدراسية ضمن مجال من المجالات المحددة. وتشتغل عليها في مجموعات: إعدادا وإنجازا وتقييما. وتتوج حصص التعلميات بإنتاج نهائي يعرضه التلاميذ على زملائهم في السنة الدراسية، وقيمه الأستاذان المؤطران تقييما تكوينيا في أثناء إنجازهم وتقييما جزائيا عند عرضه.» ١٨

فلسفة مادة المشروع الفني التربوي

تقوم فلسفة هذه المادة على:

المزج بين مادتين فئيتين سبق للطالب دراستها كل على حدة في السنوات السابقة (المسرح والموسيقى أو الفنون التشكيلية والسينما).

التركيز في إنجاز المشروع على كل ما هو جديد في مجال هذين الفنين. والاعتماد على كل ما هو مبهج بصريا.

اعتماد استخدام الرقمنة والبرمجيات كشرط أساسي مشارك لإنجاز المشروع.

المشروع قابل للعرض الحي المباشر وللعرض الرقمي أيضا.

تناسق الأفكار المطروحة مع التقنيات المعتمدة. يكون الإطار العام في مجال تربية الطفل وتطوير مهاراته الحياتية وتنمية ذكاءاته المتعددة في إطار قيمي إنساني ووطني.

يتم ذلك في إطار تعاوي دنياميكي بين مجموعات من الطلبة (أفواج المرحلة الثالثة)

http://www.edunet.tn/ressources/site_etab/regional/association/doc_ref/app_op_ref.pdf - ١٨

http://www.edunet.tn/ressources/site_etab/regional/association/doc_ref/app_op_ref.pdf - ١٩

للفنان الشاب اقتحام مجال المسرح الرقمي بكلّ وعي وإبداع وحرفية.

ولكن وبتصفح برامج المعاهد العليا، التي تدرس الفنون الدرامية بالجمهورية التونسية من خلال مواقعها الرسمية في المنظومة الالكترونية ١٦، وهم تحديدا «المعهد العالي للفن المسرحي» و«المعهد العالي للتنشيط الشبابي والثقافي ببئر الباي» التابعين لجامعة «تونس»، و«المعهد العالي للموسيقى والمسرح بالكاف» التابع لجامعة «جندوبة»، و«المعهد العالي لإطارات الطفولة» التابع لجامعة «قرطاج»، نجد غيابا تاما لأي مادة تدرس ما له علاقة بالرقمنة والعرض المسرحي. ولا استغرب ذلك، فبنية المعاهد وهيكلتها وميزانيتها لا تسمح بمثل هذا التطور الضروري ويبقى الأمر رهين المجهود الفردي للمخرج الشاب والفنان الواعد.

تجربة «المعهد العالي لإطارات الطفولة» في توظيف الرقمنة

«المعهد العالي لإطارات الطفولة» هو مؤسسة تعليم عالي عمومية ذات صبغة إدارية، تعنى بتكوين مختصين في تربية الطفل ومرافقته قبل المدرسة وخارجها. وتمكين الطلبة من تكوين متكامل في اختصاصات متعددة (معرفية وتربوية وفنية). تتبع المؤسسة في هيكلها العلمي والأكاديمي «جامعة قرطاج» الذي تشرف عليه «وزارة التعليم العالي والبحث العلمي وتكنولوجيا المعلومات والاتصال» من حيث الإشراف البيداغوجي والعلمي، وفي ذات الوقت يتبع في هيكلها الإداري والمالي «وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السن» بالجمهورية التونسية. «تم ضبط تنظيم المعهد بمقتضى الأمر عدد ١٨٠٤ لسنة ١٩٩٢ المؤرخ في ٥ أكتوبر ١٩٩٢ كما تم إتمامه بالأمر عدد ١٠٠٦ لسنة ١٩٩٧ المؤرخ في ٢٦ ماي ١٩٩٧.» ١٧.

من باب وعي أعضاء المجلس العلمي بالمعهد العالي لإطارات الطفولة بتونس بأهمية الرقمنة في جميع مجالات الحياة والمجالات التربوية الفنية بالخصوص، تم استحداث «ماجستير بحث» بعنوان «الطفولة والوسائط الفنية» و«ماجستير مهني» بعنوان «السمعي البصري في تربية الطفل» تشجيعا للطلبة الباحثين على معرفة وتوظيف الجديد من التقنيات المعاصرة والرقمية في علاقة بالفنون من أجل أهداف تربوية موجهة لأطفال ما قبل التمدرس وما بعده. كما كان المجلس العلمي بالمعهد حريصا على قبول خريجي معاهد الإعلامية في هذه الماجستير أملا في أن يقدموا الإضافة العلمية والعملية للرقمنة في مجال تربية الطفل.

كذلك تم إحداث مادة جديدة لطلبة السنة

http://www.parcours-lmd.salima.tn/index_ar.php - ١٦ تاريخ زيارة الموقع ٢٠٢٥/٧/٢

<http://www.femmes.gov.tn/ar/%D8%A7%D9%A7%D8%A8%D9%A3%D8%A4%D9%A7%D8%A5> - ١٧

الطليعة والابتكار..

فى السينوغرافيا الرقمية^(٥)



تأليف: نيل أودير
ترجمة: أحمد عبد الفتاح

فن الأنساق

إن هذا الترتيب الفني غير المحدد والمفتوح النهاية متجذر في تخصص فن الأنساق، وهي حركة فنية بدأت في أواخر الخمسينيات مع جون كيج وتمتد عبر حركة تدفقات E.A.T و Fluxes. (تجارب في الفن والتكنولوجيا) إلى ما بعد الحداثة، (١) ولا تزال تلقى استحساناً من الممارسين والنقاد. وقد تأثرت بعلم التحكم الآلي ونظرية الأنساق. وموجب استراتيجيتها المفتوحة النهاية، يتم إنشاء نسق قائم على القواعد ويُسمح للمنتج الفني، الذي يختلف من تكرار إلى تكرار، بالظهور؛ ويتحول التركيز المفاهيمي من المنتج إلى العملية. ويعمل عرض مذكرات لمسية وفقاً لهذه الاستراتيجية. والفرق بين هذه الاستراتيجية، على سبيل المثال، وتركيبات المربع السحري (المخطط الرياضي) عند كيج هو أن النسق أكثر تطوراً؛ والخوارزميات المستخدمة في إنشاء التركيبة الموسيقية غير المحددة والتقاط الصور وإرسالها أكثر تعقيداً. ومع ذلك، فإن خط الأنابيب الشامل مشابه:

(١) المدخلات الإيمائية البشرية، (٢) الحساب المنهجي القائم على المدخلات البشرية، (٣) الناتج الرقمي. في مؤلفات كيج، حدد الناتج الرقمي المتغير اختيار أدوات معينة وخصائص نوعية مثل النغمة، والدرجة، والمدة، والجرس وما إلى ذلك؛ وفي عرض مذكرات لمسية، يؤثر الناتج الرقمي لمستشعرات الانحناء بشكل مماثل على الخصائص الموسيقية - التي تم تغييرها الآن في الوقت الفعلي - ويحدد كيف ومتى يتم التقاط مقطع فيديو وإرساله عن بعد. وفي الأخير، تصبح الجودة العاطفية للرقم أكثر رسوخاً في النسيج البنيوي للنسق، لكن تظل الإستراتيجية الشاملة كما هي. إن التقدم النسبي من الأول إلى الأخير هو من أعراض السرد الأوسع للتطور التقني: إذ أصبحت الأرقام مرتبطة بشكل أعمق بوجود العمل، وتراكم طبقات من التجريد التقني التي تقيم غموضاً متزايداً حول عمليات التشغيل وتسهم في عدم القدرة على إدراك النسق في كليته. وفي هذا الصدد، هناك مستويات متزايدة من الوساطة والمسؤولية المؤجلة للمعالج الدقيق وعملياته التقنية الآلية، والتي، من ناحية، تزيد من تعقيد العمل المذهل، ومن ناحية أخرى، تلقي بظلال من الشك على مشاركة المؤدين البشر. وتظل هذه المعضلة برأسها باستمرار طوال هذا الكتاب. إنها أمر بالغ الأهمية لفهم النقد الاجتماعي والسياسي المتأصل في الأعمال المختلفة، والتأثير العام للتطور التقني على الثقافة المعاصرة.

التحولات التكنولوجية في الوسائل

تؤكد الطبيعة غير المحددة والتجريبية والهجنية لعرض «مذكرات لمسية» أن جماليات ومنهجيات ترويك رانش كانت مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بفئة الممكن، والتي تتشابه بشكل وثيق مع الاختراع أو الاكتشاف. وبذلك، فإنها تضع العمل بقوة داخل الطليعة. وعلى مستوى أكثر تحفظاً، فإنها تشير أيضاً إلى رسالة مؤذية واستفزازية حول الثقافة الغربية بشكل عام: يتحدد النشاط البشري بشكل

جريدة كل المسرديين

الفنية التي تعكس زيادة في الوساطة والمسؤولية وقصد الآلات في الفنون والمجتمع بشكل عام. لقد استخدموا هذه الخصائص الرقمية التفاعلية لاستكشاف إمكانيات جديدة غير مركزية للبشر لتصميم الرقصات والدراما عند تقاطع الإنسان والبرمجيات، ما أدى إلى إنشاء معلم تاريخي في إرث تصميم المشاهد وقطع الاقتصاد الاستطراذي حول الأداء والتكنولوجيا.

نحو عرض "فى الطائرة In Plane"

على الرغم من أن هذا الفصل يركز في المقام الأول على عرض مذكرات لمسية Tactile Diaries، فمن المهم، من حيث علم الأصول، أن نلقي نظرة على عرض "فى الطائرة In Plane". وبينما يمكن فهم Tactile Diaries باعتبارها لفظة طليعية عميقة، يجب النظر إلى In Plane ١٩٩٤ باعتباره علامة فارقة في صقل العمليات النظرية والمنهجية لترويك رانش، ونضج فهمهم لكيفية تقديم الصفات الكوريوجرافية والدرامية الجديدة التي توفرها تقنية MidiDancer. وتقول ستوبيلو:

كان عرض In Plane.. عملاً أساسياً بالنسبة لنا. ولم يكن أكثر أعمالنا تعقيداً من الناحية التكنولوجية فحسب، بل أصبح أيضاً المرحل الذي قمنا فيه بتلخيص المسارات النظرية التي كنا نسير عليها طوال السنوات الأربع الماضية.

بالنسبة لستوبيلو وكونيجليو، كانت الفترة من ١٩٨٩ إلى ١٩٩٤ بمثابة تحقيق مستمر في البحث الإجمالي التشاركي (PaR)، والذي لم يكن مدفوعاً فقط بشغفهما الشديد بالموضوع، بل كان أيضاً مدفوعاً بالمناقشات الملهمة التي جرت في مساحة البحث الثقافي الرقمي الغنية في مركز التجارب في الفن والمعلومات والتكنولوجيا

متزايد من خلال وساطة متطورة في المجال التكنولوجي. وهذا يثير أحد المبادئ المركزية لهذا الكتاب، وهو مناقشة الإمكانيات والقيود التي تجلبها التقنيات الرقمية إلى ممارسة السينوغرافيا. وكما هو الحال في جميع المهن المعاصرة، فإن التطورات في التكنولوجيا تمارس ضغوطاً على مختلف مجالات الخبرة في الأداء - التمثيل والإخراج وتصميم الرقصات والإضاءة والأزياء والصوت وتصميم المسرح. ومع تطور التكنولوجيا، فإنها تتطلب أن يتطور العمل وعمليات العمل أيضاً.

لقد غيرت التقنيات الرقمية جميع مجالات الاقتصاد الاجتماعي والثقافة والسياسة بعمق كما فعلت الثورات الزراعية والصناعية، لأنها تخرق كل مجال من مجالات العمل. إن انتشار الرقمنة في الإنتاجية المعاصرة والتفاعل بين الأشخاص أمر لا مفر منه. وفي الفنون المسرحية، يتجلى هذا على المستوى الكلي، من خلال "ميل المشهد إلى التوسع ومشاركة آثاره مع أجسام أكبر من المتفرجين"، وعلى المستوى المحلي، من خلال استخدام أجهزة الاستشعار وأجهزة الكمبيوتر وأجهزة التحكم الدقيقة وما إلى ذلك، مجتمعة في نظام "يستجيب للمشاركة المجسدة (للمتفاعلين البشر) في الوقت الفعلي". استغل عرض مذكرات لمسية كلا النوعين. لقد حشدت الخصائص الأتوماتيكية المفرطة الجديدة للمنعطف الميكانيكي الثاني

لكي تؤثر على النتيجة الفنية، وتكشفت عن تصميم رقص متأثر بالحاسوب وقابل للتوزيع عالمياً كان من غير الممكن تصوره في سياق التقنيات وأساليب الأداء الموجودة مسبقاً. وكشفت مجموعة ترويك رانش/ECI عن إمكانيات جديدة للعمليات

لأن ترويك رانش مُنحت الوقت والموارد والحرية لاستكشاف الإمكانيات الدرامية والإخراجية لتكنولوجيا MidiDancer فعلاً وسيتم تقديمها لفنانين راسخين ومشهود لهم. كما أُتيحت لهم فرصة التدريب والتحدث مع فنانين ذوي خبرة وذوي مكانة عالية نحو الهدف الموحد المتمثل في ثلاثية الأداء. ويعلق كونيجليو:

لقد حصلنا فجأة على إقامة لأول مرة، حيث كان بوسعنا أن نركز بشكل كامل.. لم يكن لدينا من قبل، في أي وقت، إلا عندما كنا طلاباً، الوقت كان مخصصاً للعمل على هذه الأشياء. لذا، كانت تلك لحظة بالغة الأهمية - يجب مساعدتنا. لذا، فإن كل هذه المعلومات تتراكم وتتسرب إلى عمليتنا، لكن الآن لدينا الوقت الحقيقي للتفكير في الأمر.

اعترفت ستوبيلو بالتأثير الذي أحدثه آل فاسولكاس على عملهم من خلال تعريفهم بإمكانيات العمل مع لقطات الفيديو الرقمية. فقد كانت ستينا تتمتع بخبرة في استخدام كمان Midi لمعالجة لقطات الفيديو باستخدام أقراص الليزر. وبروح التفرد ونقل المعرفة، قام آل فاسولكاس بسخاء بتعليم ترويك رانش كيفية العمل باستخدام التقنية وتعريفهم بشبكتهم المهنية، حتى يتمكنوا من الحصول على أقراص الليزر الخاصة بهم لعرض "في الطائرة In Plane، مساهمتهم في الثلاثية.

عرض فى الطائرة

قُدّم عرض في الطائرة In Plane لأول مرة في مركز ووكر للفنون في مينيابوليس عام ١٩٩٤. وكان هذا الأداء هو الذي صنع اسماً حقيقياً لفرقة ترويك رانش. كما حفز استحسانهم ارتباط كونيجليو بمجتمع الموسيقى الإلكترونية. وقد عُرض العمل على نطاق واسع في المهرجانات الفنية ومؤتمرات الموسيقى الإلكترونية على مدى العقد التالي. وقد أحضره إلى مركز الرقص الدولي والتكنولوجيا IDAT ٩٩٠ (٤)، حيث نال إشادة النقاد. كان أول عمل قاموا فيه بتوحيد رؤية نوع العمل الذي طمحووا إليه موضوعياً وفنياً. من حيث تشغيل العرض، وكان الهدف هو أتمتة كل شيء بحيث يتعين على كونيجليو فقط إحداث بعض التغييرات في المشهد وستقوم ستوبيلو في المقام الأول بالتلاعب بالوسائط السمعية والبصرية من خلال إيماءاتها. لقد استخدموا نسخة معدلة من نظام MidiDancer، والذي تضمن "زياً مدمجاً بثمانية أجهزة استشعار مرنة عند المرفقين والمعصمين والوركين والركبتين". يتألف إعداد المشهد من مسرح مفتوح بالكامل مع شاشة عرض كبيرة واحدة موضوعة في الخلف. كانت عروض الفيديو عبارة عن تسجيلات لستوبيلو وهي ترتدي زياً لامعاً ومستقبلياً من الليكرا، مما أدى إلى نشوء ثنائية (انظر الشكل ٣-١)؛ حيث كان المسرح مأهولاً بالراقصة المتجسدة في الحاضر وكانت الشاشة مأهولة بنسختها الرقمية. وتشرح ستوبيلو الموضوع بإيجاز:

كان من المفترض أن يكون العمل عبارة عن منافسة بين الجسد ونظيره الإلكتروني، وهو جسد ينزف ويتعرق ويتعب ويشعر بالألم مقابل جسد مصنوع من الضوء لا يحده الزمن أو المكان أو الجاذبية. أصبحت أنا الوجود الجسدي، بينما كانت صوري المرئية المخزنة على قرص الى زر نظيرتي الإلكترونية. أي هما كان الوجود الأقوى والأجمل؟ المرأة من لحم ودم التى تبدل قصارى جهدها إلى أقصى حد مع إمكانية الفشل الجسدي في أي لحظة؟ أم جسد الفيديو الأثيرى الذى يطير برشاقة عبر الفضاء، ويمكنه التجمد في الهواء، ولا يتعب أبداً؟

وتعمل الأفكار على مستويين: أولاً، هناك الثنائي الرقمي، أي إسقاط الذات المعاد تنظيمها وسائطيتها (قناع عام)، وثانياً، هناك فكرة التكنولوجيا باعتبارها نظيراً للأداء. يستحضر المفهوم الأول سيولة الموضوع المعاصر، والتحرك بين الجسد الملموس والجسد الافتراضي، والخطاب حول حدود الذات المجسدة مقارنة بالإمكانات اللانهائية للآخر الرقمي غير المجسد. ويتعامل المفهوم الأخير مع مفهوم الوساطة التكنولوجية، وهو موضوع مركزي في هذا الكتاب؛ أي أنه عندما يتم تأسيسها كشريك للأداء، تؤثر

ويلعب الآن دوراً مهماً في الفلسفة التكنولوجية لشتيجلر. إن هذه الزيادة الأخيرة في الاهتمام - من سيموندون إلى ستيجلر - هي الأكثر صلة بهذا الكتاب لأن وجهات نظرهم غير المتمركزة حول الإنسان تحول التركيز النظري نحو تأثير التكنولوجيا على العمليات البشرية.

إن مساهمة سيموندون في الخطاب النظري جذرية للغاية؛ لأنه يطرح وجهة نظر غير متمركزة على الإنسان تتناقض مع المخطط الميتافيزيقي الجوهرى الأرسطي السائد الذي تستند إليه مجموعة كاملة من النظريات، وبالتالي تتحدى أساس الفلسفة القارية. إذ تستند النظريات الجوهرية إلى افتراض أن الفرد والجماعة موجودان ككيانات أو مواد فردية بالفعل. يزعم سيموندون أن التفرد هو عملية سائلة وقابلة للتغير، من خلالها يتعاون الفرد والمجموعة في تكوين بعضهما البعض، وإعادة تعريف هويتهما باستمرار. إن فلسفة سيموندون تقلب الاستراتيجية الميتافيزيقية السائدة وتسعى إلى المعرفة من خلال النظر إلى التفرد باعتباره "العملية" البدائية التي يصبح الفرد من خلالها، والتي يكون الأفراد "وسائط منها". وهذا يعني أن الوجود هو عملية نشوء؛ والنشوء يحجب الوجود ضمن طبيعة عملياته. فالوجود لا يشترط أن يصبح كائناً؛ بل إن الوجود مشروط بالوجود. (٣) وبالتالي يتم تصور الفرد باعتباره حالة زمنية ونسبية من الواقع في الكشف الأوسع عن الحقائق العاطفية المتعددة.

ويؤيد ستيجلر قلب سيموندون للمخطط الجوهرى الميتافيزيقي نحو وجهة نظر علائقية. ويكتب: "إن الأنا هي في الأساس العملية وليست حالة، وهذه العملية هي تفرد داخلي (هذه هي عملية التفرد النفسي) من حيث أنها ميل إلى أن تصبح واحدة، أي غير قابلة للتجزئة". وتتم عملية التفرد هذه من خلال الحوارات والتفاعلات بين الأفراد وبيئاتهم المتفاعلة. إن التفرد البشري هو عملية تتطور باستمرار؛ إنها دائماً في حالة تغير - لا تكون أبداً في حالة ثابتة. ولا تصل العملية "إلى نتيجة أبداً لأنها تواجه ميلاً مضاداً يدخل معها في توازن غير مستقر". وعلى نحو مماثل، فإن "نحن"، كمجموعة من الأفراد على مسار نحو تأسيس هوية جماعية، هي أيضاً كيان يخضع لتغيير مستمر. إن تفرد "الأنا" "مُدرج دائماً في تفرد "نحن"، بينما، على العكس من ذلك، فإن تفرد "نحن" لا يحدث إلا من خلال التفرد المتضارب للوجود الذي تشكله". فالفرد والجماعة ليسا نقيضين ثنائيين مباشرين؛ إنهما موجودان داخل بعضهما البعض، ويحددان بعضهما البعض من خلال عمليات الإجماع والاختلاف، والتي هى أيضاً سائلة وعرضة لاقتصاديات الحجم. وعندما يتم توسيع هذا المفهوم إلى ثقافة عالمية مترابطة رقمياً، فإن عمليات التفرد تصبح منظمة بشكل عميق من خلال وسائل التفاعل التكنولوجية.

بالنظر إلى الفردية في سياق ترويك رانش ومشاركتهم في الحوارات الفنية في مركز CEAIT، يمكننا أن نستنتج أنهم كانوا يؤثرون ويتأثرون بالممارسين الآخرين. لقد بدأوا حياتهم المهنية وأسسوا ممارساتهم في سياق مجتمع دينامي يتكون من ممارسين ذوي خبرة كانوا يعدلون أعمالهم بناءً على الملاحظات النقدية من الثنائي الشاب. كان مركز النشاط الذي يوفره مركز CEAIT والأحداث المختلفة التي شهدها الجمهور - الممارسون الحاضرون عناصر حاسمة أثرت على ممارسة أداء الوسائط الرقمية في ترويك رانش والإرث الكامل للسينوغرافيا الرقمية.

كانت الرعاية التي تلقاها كونيجليو وستوبيلو من سابوتنيك، ذات أهمية كبيرة في إطار صندوق البحث. وفي مقابل تفانيهما في خدمة مجتمع CEAIT - تطوير تطبيقات مخصصة والمساهمة في الحوارات - قامت سابوتنيك بتمويل سخي لترويك رانش للإقامة في سانتا في والمركز الأطلسي (فلوريدا). وكان الهدف هو أن يشارك كونيجليو وستوبيلو في حدث أداء، حيث سيعرض سابوتنيك وودي وستينا فاسولكا وترويك رانش

عملاً وسائطياً رقمياً. وكان عرضاً سخياً للغاية من سابوتنيك

(CEAIT)، الذي أسسه مورتون سابوتنيك باستخدام صندوق أبحاث خيري تم الحصول عليه من شركة التليفون والتلجراف الأمريكية AT&T التي وفرت خطة التمويل لمدة عامين لعمل بدوام كامل لكونيجليو وزودته بالدعم المؤسسي والبنوي لتجربة أفكار مختلفة مرتبطة بشكل مباشر وغير مباشر ترويك رانش. يتذكر كونيجليو:

كنت أقوم ببعض الأعمال هناك. لم يكن عملي هو الذي عرض، بل كنت أبدأ أشياء، وكنا منغمسين في السؤال، ماذا يعنى كل هذا؟ كنا نفكر باستمرار، ونناقش ونكتشف ما هذه المواد، وكيف نعمل بها، وما الذى ينجح، وما الذى لا ينجح.

من عام ١٩٩١ إلى عام ١٩٩٣، قدم المركز أعمالاً تجريبية للجمهور من خلال عقد عشر فعاليات رئيسية، حيث جلبوا بعضاً من أكثر ممارسي الفنون الرقمية المعاصرة إثارة إلى الشركة الهندسية للمشروعات المتكاملة (١٨.ECI) واستكشفوا أفكار جديدة وطرحوا أسئلة جديدة حول هذا المجال (٢). وعلى الرغم من أنها لم تكن وظيفة بشكل مباشر من قبل المركز، فإن ستوبيلو كانت تحضر جميع الفعاليات وكانت شخصية محورية في المناقشات المفتوحة التي تصور ما يعنيه صنع الفن باستخدام التقنيات الرقمية. ولا يمكن التقليل من أهمية إنشاء هذا المنتدى؛ لقد كانت خطوة ثاقبة من قبل سابوتنيك Subotnick وتوضح فهمه لأهمية إنشاء محادثات مفتوحة وودية وإبداعية واستفهامية. لقد كان منتدى المناقشة والتأمل ونظرية الممارسة نموذجاً راسخاً منذ بداية الحضارة الغربية. إن كلمة logos هي الكلمة اليونانية للخطاب (أو الاستدلال) وتشكل أساس كلمة الحوار (Dialogue أي المناقشة بين شخصين أو أكثر. ويُفهم اللوغوس، باعتباره عملية عقلانية وإقناع من خلال الحجج المنطقية، على أنه أساس الفلسفة والجماليات الغربية منذ حوالي ٢٥٠٠ عام. إذ يؤثر أفراد المحادثة الجماعية ويتأثرون ببعضهم البعض من خلال الكشف عن المعرفة وامتصاصها، وبالتالي يسهمون في تطوير (تكوين) كل مشارك وإعادة تشكيل المجموعة الإجمالية. "عندما يتم نقل المعرفة من كائن إلى آخر (أو من مجموعة إلى فرد وما إلى ذلك)، يتم تفسير كل معاملة وتجسيدها بطريقة فردية - اعتماداً على الخبرات المكتسبة بالفعل للمستقبل - وبالتالي تخضع للتمايز في إعادة استخدامها". فكل كائن قابل للتغير وجميع المعاملات، سواء كانت شفوية أو إيمائية أو مكتوبة (رمزية)، لا رجعة فيها. وهذا المبدأ، المعروف باسم التفرد، متجذر في أساس الفلسفة القارية.

التفرد والتأثيرات على ترويك رانش

التفرد هو مبدأ فلسفي يصف كيف يمكن التمييز بين الأشياء الفردية وأشياء أخرى من نفس الفئة وفهمها على أنها متميزة وفريدة من نوعها. وهذا المفهوم مفيد بشكل خاص عند تطبيقه على الأنواع العضوية، مثل حيوانات القطيع. ويصبح معقداً عند تطبيقه على البشر، بسبب الطبقات المتعددة للذاتية البشرية والهوية، والتي تتكون من عوامل داخلية وخارجية، مثل الثقافة الاجتماعية والتقاليد والخبرة واللغة وما إلى ذلك. ويقوم المبدأ على أساس أن الأفراد يتم تحديدهم على أنهم متميزون عن الأفراد الآخرين والمجموعات التي يشكلونها. ويشرح ستيجلر هذا المبدأ بإيجاز عندما يكتب:

«لا يمكن التفكير في الأنا، كفرد نفسي، إلا بالقدر الذى تنتمى فيه إلى نحن، وهو الفرد الجماعى: إن الأنا تشكل نفسها من خلال تبنى تاريخ جماعى، تراثه والذى تتماهى معه التعددية من الأنا»

لقد وفر هذا المبدأ أرضية مفاهيمية غنية ودقيقة للعديد من المنظرين على مر القرون، من الفرضية المبكرة جداً لأرسطو، إلى توما الاكويني، ودينيس سكوتس، وفرانشيسكو سواريز، إلى الفترة الحديثة؛ حيث تناها هنري برجسون، وفريدريك نيتشه، وكارل يونج. وقد تم إحياءه في الحداثة/ما بعد الحداثة من قبل جيلبرت سيموندون (١٩٨٩) وجيل دولوز وفيليكس جواتاري (١٩٨٠)



على كونيجليو: "ربما كانت تلك هي اللحظة التي بدأت فيها أفهم لماذا كان كيت وشيري على حق بشأن الحاجة إلى الارتجال" (كونيجليو ٢٠١٩).

٣- إن مصطلح "النشوء" يرتبط في الأغلب بدولوز لأنه معروف بعمله الشامل على النظرية وفناتها الفرعية المختلفة، والذي استكشفه باستفاضة في جميع أعماله. والواقع أن تبلور نظرياته يعود إلى سيمونون، الذي تم الكشف عن أطروحاته ومفاهيمه ضمناً أو تم الاستشهاد بها صراحة. وكانت بينهما صداقة وثيقة، وتم استخلاص المفاهيم التي اشتهر بها الآن من خلال سلسلة من الحوارات؛ والواقع أن دولوز هو الشخص الأكثر مسؤولية عن لفت انتباه الجمهور إلى أعمال سيمونون.

٤- استضافت جامعة ولاية أريزونا مؤتمر IDAT ٩٩، ونظمه جون ميتشل. وكان الحدث مهماً لأنه كان أول مؤتمر من نوعه، الأمر الذي سمح للمجتمع العالمي أخيراً بالالتقاء والالتقاء وجهاً لوجه. وكان هناك العديد من الشخصيات الرائدة المهمة التي حضرت المؤتمر، مثل يوهانس بيرنجر، وباليندروم، وفريد فائس، على سبيل المثال لا الحصر.

- هذه المقالة هي الفصل الأول من كتاب «Digital Scenography» تأليف مايكل أودوير الصادر عن دار نشر بلومسبري عام ٢٠٢١

- وأود أن أشير إلى أن فرقة ترويك رانش واحدة من أهم الفرق المسرحية في الولايات المتحدة الأمريكية حالياً والتي تستخدم التقنيات الحديثة والأدوات الرقمية في مجال الأداء المسرحي الآن.

من الذاتية، لم تظهر فجأة مع وصول الإنترنت؛ لقد كانت راسخة بالفعل في نظريات ما بعد الحداثة التي صيغت على أساس تبادل المعلومات في الرأسمالية المتأخرة. لكن وصول النصوص التشعبية والترابط الجماهيري أعطى ملائمة ملموسة للنظريات. ومن خلال فحص أعمال ستيلارك، يتتبع الفصل التالي هذا السرد النظري، الذي يمتد من ما بعد الحداثة إلى الثقافة الإلكترونية، بهدف فهم الوصول النظري والجسدي الناتج عن ذلك إلى السايبورغ، سواء في النظرية الثقافية أو الفنون المسرحية.

الهوامش

١- ورغم أنه من الخطأ أن نحاول تعريف ما بعد الحداثة كفترة، فإنني أشير هنا إلى الفترة ما بعد عام ١٩٦٩ (ما بعد الثورات الطلابية في باريس) وحتى بداية العصر الرقمي (حوالي عام ١٩٩٠).

٢- كان الأداء الذي عمل عليه كونيجليو جديراً بالملاحظة بشكل خاص وهو التعاون بين ديفيد روزنبوم (عميد مدرسة الموسيقى، في كال أرتس) والملحن البسيط الشهير تيري رابلي، والذي تألف من ثنائي موسيقي مرتجل عابر للقارات، بين ECI، في لوس أنجلوس، وCIRM، المركز الوطني للإبداع الموسيقي، في نيس (١٩٩٣) (جوي ٢٠١٠: ٥٣). كان دور كونيجليو هو إنشاء برنامج يسمى Midiphone، الذي يرسل ويستقبل ملاحظات MIDI عبر مودم ٥٦ كيلوبت في الثانية. تضمنت القطعة تركيب بيانوين Disklavier في كل مكان. عمل الأداء بحيث يعزف الموسيقيون على بيانو واحد في كل موقع، وكان البيانو الآخر غير مأهول. أرسلوا الملاحظات التي تم تشغيلها إلى المواقع البعيدة المتقابلة، عبر Midiphone، والتي تم استلامها وتشغيلها بواسطة البيانو غير المأهول، مثل البيانو الآلي. كان الجانب الارتجالي الذي توفره التكنولوجيا الرقمية ذا أهمية بالغة؛ فقدرة الموسيقيين على الارتجال معاً عبر فجوة جغرافية مكانية هائلة كانت رائدة. وقد ترك العمل انطباعاً عميقاً

التكنولوجيا على النتيجة الكوريغرافية والدرامية للعمل. وبدلاً من مناقشة هذه الموضوعات في سياق عمل ترويك رانش - لأن أعمالهم يمكن أن تشكل هذا الكتاب بالكامل بسهولة - تتم مناقشة هذه الموضوعات في الفصول التالية، فيما يتعلق باستيلارك و كلاوس أوبرماير وشانكي موف. وبدلاً من ذلك، سننتقل مباشرة إلى استنتاج موجز حول الإرث السينوغرافي لترويك رانش.

فكرة أخيرة عن ترويك رانش

يمثل هذا السجل الفرعي الذي يمتد لخمس سنوات لمجموعة أعمال Troika Ranch مساهمة هائلة في مجال تصميم المشاهد الرقمية. كان هناك مجموعة من العوامل التي أتاحت لهم البحث الاجرائي التشاركي PaR: توافر التكنولوجيا الجديدة، التي تطلبت التجهيز والتجريب بشأن أسئلة فنية وثقافية جديدة؛ والتعاون مع ECI و CEAT، والتي وفرت أماكن لعرض أعمال ملهمة ورائدة ومنتدى للتطوير والتفكير في الممارسة؛ والرعاية التي سهلت الإقامة ووفرت الوقت والمساحة والحوار اللازم لتطوير أعمال دقيقة. ومن الآن فصاعداً، تمكنت ترويك رانش من تطوير أساس مفاهيمي واضح وقوي للبحث الإجرائي التشاركي PaR ونشر تقني بليغ للخصوصيات الرقمية في سياق الأداء.

لقد أصبحت ستوبييلو وكونيجليو أكثر خبرة في التعامل مع المشاكل المفاهيمية المتعلقة بالتجسيد والتفاعل. وكان هدف هذا الفصل هو الاعتراف بالإبداع الخالص في بداية بحثهما والإشادة بها. وعلى الرغم من أن تقنيات الاستشعار الإلكتروني كانت راسخة بالفعل في دوائر الهندسة الإلكترونية، إلا أن نشرها في السياقات الثقافية كان نادراً جداً - حيث كان الاستخدام محجوراً للتطبيقات الصناعية والأمنية عالية التقنية. يمثل عمل ترويك رانش ابتكاراً ثقافياً عميقاً - اندماجاً كيميائياً للمعرفة التقنية (الكمية) مع المعرفة الثقافية (النوعية). يجب فهم تركيبتهما الأصلية للرقص والاستشعار الإلكتروني كحدث فني أداء. وهذا يعني أن أصلتهما تفتح "حقيقة اجرائية" فريدة تقترح موقفاً فلسفياً جديداً تماماً، وهو مستوى جديد من الفكر الذي يثير في بعض الأحيان تأملات معرفية وتقنية تاريخية واجتماعية وسياسية. إن استخدامهم للتكنولوجيات المستجيبية للتعبير الكوريغرافي يبشر بنموذج جديد لسرد قصص خاصة بالتقنيات الرقمية. وهو يظهر إرادة للتجريب وإعادة اختراع النماذج الثقافية وتحدي وجهات النظر والأذواق السائدة التي تديرها المؤسسات الثقافية. لا يزعم الفنانون أنهم ينوون تمزيق التاريخ؛ ومع ذلك، فإن نشرهم لتقنيات الاستشعار الرقمي في سياق ثقافي يفرض مفاجأة "بمعنى أنها تقفز إلينا فجأة ... تؤثر علينا، وتجعلنا مدمنين، إلى الحد الذي يوجهنا نحو لغز". ويخلق اندماجهم الإبداعي بين المواد السمعية والبصرية والكوريغرافيا على المسرح صدمة تحفز طبيعة ثقافية. لا يمكن التقليل من أهمية مساهمتهم الرائدة في هذا المجال، وتعيش إرثهم وتنفس في كل مشروع للفنون المسرحية ينخرط في موضوعات رقمية على وجه التحديد في سياق حي. إن براعتهم في تطوير أساليب جديدة للتعبير الإبداعي يتزود صداها بعمق مع النظريات الثقافية السيرانية المعاصرة، والتي يحركها ظهور الرقائق الإلكترونية الدقيقة والمجتمع الشبكي. وقد كان هناك إجماع بين المنظرين في تسعينيات القرن العشرين على أن الأنساق السيرانية توفر القدرات الجديدة لاختراع نسخة بديلة من الذات، وتقديمها في المجتمعات عبر الإنترنت (المعروفة بغرف الدردشة، في ذلك الوقت) كشخصية (أفاتار) أخرى. تتألف من ذاتيات نفسية جسدية مختلفة عن تلك التي يتم تعيينها عند الولادة. وقد دافع علماء مؤثرون عن الإمكانات الإيجابية لهذا النموذج الجديد بين الأشخاص، معتبرين أن "الفضاء الإلكتروني"، باعتباره فضاءً عالمياً جديداً خالياً من الأفكار المسبقة والتحيزات، يوفر فرصة للديمقراطية. ومن خلال البدء من جديد، كانت هناك فرصة لتقليص، وربما حتى نفي، الإيديولوجيات المهيمنة القمعية والبطريكية والرأسمالية. هذه النظريات، التي ركزت على الإمكانات البيوتوبية لتقليص التجسيد

النقد المسرحي السري والمجهول في مصر (٣٤)

تعديل النوسانى دون فائدة!



سيد على السيد

نتابع المحذوفات التي قام بها المؤلف «عبدالغنى داود» فى نص مسرحيته «النوسانى».. الحوار ص(٤٣) تم حذفه، وهو: النوسانى: (مستأسداً) لا الرجل بتاعك هيقدر يعمل لى حاجة، ولا واحد فيهم هيقدر يمشى كلمته على واحد ساعى.. إلا إذا كان ساعى ملوش زهر.. أحلف لك يا به أنا ما فرحت بالترقية.. زمان كان رئيس القسم يرعب مدينة والكل يرتجف منه.. دلوقت العدد فى الليمون.. كل اللى هاتقابلهم ماشيين فى الشارع وكلاء وزارة. عبدالواحد: الرجل بتاعنا جاي اسمع كلامى.. عرفت من مصدر أكيد.. واحد منهم كلمنى فى التليفون، وهيحصل تغير. النوسانى: ما كل يوم بيتغيروا، ويحببوا لنا مديرين ووكلاء.. مرة واحد عجوز ومرة عيل صغير ومرة صعيدى ومرة منوفى.. وما حصلش حاجة..



المخرج عادل زكي

يا أكالين حقوق الناس.. حتى ولو صاحبه إندفن.. الحق بيفضل فى الأرض عمره ما يبضيع.. ويفضل شاهد وعلامة تفكره الناس.. وقول النوسانى ص(٦١): «وكيل الوزارة مرتبه ما عايش يكفيه.. لازم يدور على عيشه.. كلنا بنبص لى بيكسه السباك ويتحسر». وفى آخر صفحتين من مخطوطة المسرحية جاء حوار تم حذفه بتوقيع المؤلف وكتب بخط يده أن الحذف تم «بمعرفتي» ووقع باسمه! وهذا هو الحوار المحذوف:

«سيدة: (فى غيظ) إدارة جديدة تانى.. الله وكيل فيكم.. ربنا ينتقم منكم.. الشكوى لغير الله مذلة.. ربنا ما يوربني وشكم تانى.. وشكم يقطع الخميرة من البيت.. يا ناس يا كفرا.. ما خلاص انكشف الملعوب وأنا كنت فى نومة.. فى غفلة. عبدالواحد: (غاضباً) الله.. دى ست قليلة الأدب.. لسانها طويل تستحق الحبس صحيح. النوسانى: مش قلت لك يا سعادة البية. عبدالواحد: أرموها برة وسلموها للبوليس.. صنف ما يطمرش فيه المعروف.. أعوذ بالله.. يلا ودوها على القسم.. مستنين إيه.. لازم أمثالها يعرف حدوده.. الدنيا سابت والنظام اتهمز.. البنت دى لازم تترمى فى السجن. النوسانى: أى والله يا سعادة البية.. الدنيا سابت والنظام اتهمز (عبدالواحد ينظر إلى النوسانى فى برود فيترجع). عبدالواحد: (أمراً الموظفين والسعاة) الموضوع بنفسى.. دى بقت ظاهرة خطيرة التطاول على الكبار (يسحب الموظفون والسعاة سيدة ويخرجون. عبدالواحد يلتفت للنوسانى أمراً) مستنى إيه.. شيل كراكيبك وأرجع أقعد فى البيت.. خلاص القرار بتاعك طلع».

بناء على هذه التعديلات والمحذوفات، كتبت الرقبة «نجلاء

الرجل بتاعك جاي منين؟ من السما؟ وألا برضه صعيدى ولا من المنوفية.. يعنى المرة دى هيبقى شرقاوى ولا فيومى.. الناس الى زينا يا عبدالواحد لازم يعوموا، واللى ما يعومش يغرق.. خليك عوام يا عبد.. لما تغطس فى ميدان التحرير لازم تقب فى العتبة.. فى ص(٥٠) حذف وعدل المؤلف قول عبدالواحد: «ما أنت عارف ومتأكد أن واحد هيبجي يطيرنى من هنا فى يوم من الأيام زى الى قبلى ما طار.. لازم أعمل لى حاجة أنا كمان.. اشمعنى أنتم.. أنا برضه عندي بنات عايز أجوزها». وأصبح هذا القول بعد التغيير، هكذا: عبدالواحد: ما أنت عارف.. موضوعك وصل النيابة العامة، وهتكونوا صحبة مع سيد برعى والبيه القديم بتاعك المدير العام.. وتم حذف ص(٥٤) قول سيدة: (ملهوفة) مظلومة يا وكيل الناس والميزان اختل.. الأفندية الموظفين قلعوني الخاتم وبيعوني النحاس وحكمهم مايل.. حتى القضاء بيتباعوا.. حتى العساكر بتحمى الحرامى.. واللى فى أيديهم مصير الناس وأشغالهم بتلهف وتخطف.. واللى واجب عليه يقسم بالعدل بيجور ويبحف.. واللى عليه أنه يحمى شرف الناس ببسليهم شرفهم.. سامعنى يا سعادة البية؟». وص(٥٦) قول سيدة:.. أصلنا تعبنا من بلد مالهاش عمود يسند.. مالهاش كبير.. بص حواليك وشوف تلاقى العسكرى بيسرق والأمين بياخذ رشوة، وريس الشغل الى ربنا محكمه لأجل يمنع النهب بيعلم الحرامية.. وقول سيدة فى ص(٥٩): «حتى أنتم يا موظفين يا كبار حرامية.. دا أنتم أتعينتم فى كراسيكم العالية عشان تمنعوا السرقة والحرام.. أنتم كبار علشان كده.. دا أنت عندك الكثير.. منين؟ يكونش أنت شيخ المنسر؟ ليه.. ليه يا سعادة البية تخون الأمانة الى فى رقبك؟ الحق ما بيموتش

دار التحرير
رئيس التحرير: **محمود نافع**
رئيس مجلس الإدارة: **خالد بكير**
E.mail: eltahrir@eltahrir.net
الأحد ٩ من المحرم ١٤٣٣هـ - ٤ من ديسمبر ٢٠١١م - ٢٤ من هاتور ١٧٢٨ق - العدد ٢١٦٠

أسرار الرقابة (١٢) عبد الغنى داود وديوان المظالم

الغنى داود الكاتب المسرحي عبد الغنى داود عام ١٩٨٧ مسرحية (النوساني)، وتقدم بها إلى الرقابة من أجل الترخيص بتمثيلها لصالح فرقة المسرح الحديث من إخراج عادل زكي، وهي مسرحية تدور حول مجموعة من الموظفين الرئاسيين ممن يعملون في مصلحة المعاشات. ويصنع أحداثها تدور حول تصرفات هؤلاء الموظفين كمثل موظف يرتشي من الجمهور ويقتسم الرشوة مع من هو أكثر منه، وهكذا حتى تصل الرشوة إلى وكيل الوزارة. وهذا النص رفضته الرقابة فابتدأت الجدي فالتأ: إن نهايته جاءت مخفية لأن أمل في الإصلاح فجاء الوكيل الجديد على شاكلة من سيقه، أما الرقابة فأنه محدود بعدد في مسجلات سلاسل وقاية كثيرة، قالت في نهايتها: «بسم، تلك الملاحظات والنهائية القائمة والتي لا أمل فيها للإصلاح أرى عدم التمسرح بهذا النص». أما الرقابة: «على الرغم من أن هذا النص يمسك بعض

الغنى داود الكاتب المسرحي عبد الغنى داود عام ١٩٨٧ مسرحية (النوساني)، وتقدم بها إلى الرقابة من أجل الترخيص بتمثيلها لصالح فرقة المسرح الحديث من إخراج عادل زكي، وهي مسرحية تدور حول مجموعة من الموظفين الرئاسيين ممن يعملون في مصلحة المعاشات. ويصنع أحداثها تدور حول تصرفات هؤلاء الموظفين كمثل موظف يرتشي من الجمهور ويقتسم الرشوة مع من هو أكثر منه، وهكذا حتى تصل الرشوة إلى وكيل الوزارة. وهذا النص رفضته الرقابة فابتدأت الجدي فالتأ: إن نهايته جاءت مخفية لأن أمل في الإصلاح فجاء الوكيل الجديد على شاكلة من سيقه، أما الرقابة فأنه محدود بعدد في مسجلات سلاسل وقاية كثيرة، قالت في نهايتها: «بسم، تلك الملاحظات والنهائية القائمة والتي لا أمل فيها للإصلاح أرى عدم التمسرح بهذا النص». أما الرقابة: «على الرغم من أن هذا النص يمسك بعض

المسرحية حتى تتوازن المسرحية في أحداثها بين الخير والشر. وبعد أيام حضر الممثل عبد الغنى داود إلى الرقابة وكتب مضمراً بشأن المسرحية، قال فيه: «خضرت اليوم الموافق ١٩٨٧/١٠/٢٠، بناءً على طلب الإدارة لمناقشة الموضوع مع اللجنة المختصة بالنسبة للمسرحية. وقد تمت المناقشة والنقاش مع اللجنة المختصة بالنسبة للمسرحية. واتخذوا على التعديلات الآتية الواردة في الصفحات التالية: ... وقد تم تعديل النص في هذه الصفحات وقمت بالتوقيع على هذا التعديل. وهذا لأعلم، وعلى الرغم من ذلك كنت أجد أن النص لا يفي بالمتطلبات اللازمة، فقلت في نفسي: سأقدم هذا النص للجنة المظالم للتعديل والتأليف.

عبد الغنى داود

د. سيد علي اسماعيل

كلمتي في جريدة الجمهورية



إعلان خمس نجوم

وأهمية قضاياها فكان ترشيحي للفنان الكبير «محمد عوض» الذي أرى إمكاناته أكبر وأعظم بكثير مما قدمه على المسرح وكنت قد صارحته بذلك سلفاً بحكم صداقتنا الوطيدة، وأحدث ترشيحه ضجة بالوسط المسرحي حيث كان النجوم يهربون من مسارحهم للدراما التلفزيونية ذات العائد المجزى والكبير، ثم وفقني الله أن أقنع صديقتي الفنانة «سناء يونس» بأن تشاركه البطولة وعقدت عدة اجتماعات ودية مع البطلين بالمسرح بحضور المؤلف ومباركة مدير عام المسرح الفنان «فهمي الخولي» وبدأت في تسكين بقية الأدوار من ممثلي الفرقة فتم اختيار «نبيل بدر وصافيانز الجندى وسهير وحيد وفوزي إمام» تمهيداً لبدء البروفات. ثم استجد شأن جديد حيث كنت وقتها عضواً بلجنة المسرح بالتلفزيون كوني أنفرد بعملين هامين «مدير إنتاج بالتلفزيون ومخرج مسرحي بهيئة المسرح» وعندما شرع

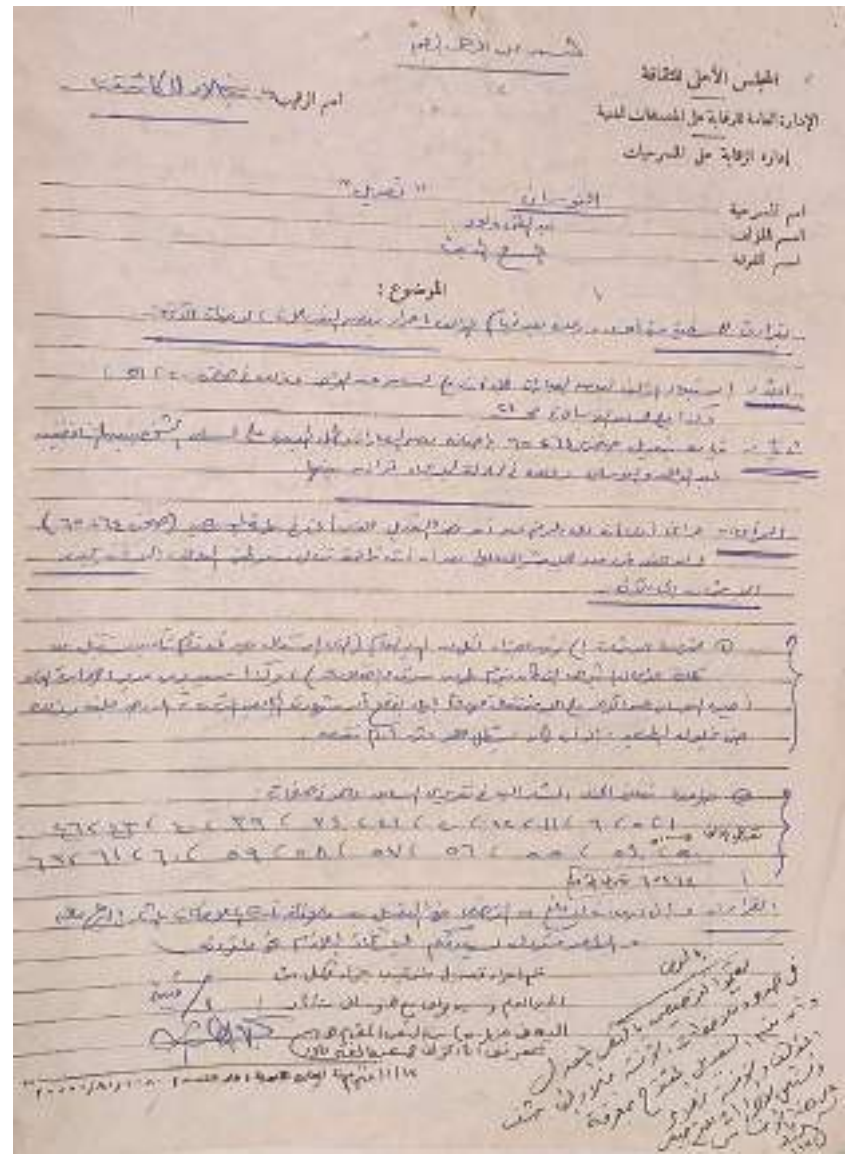
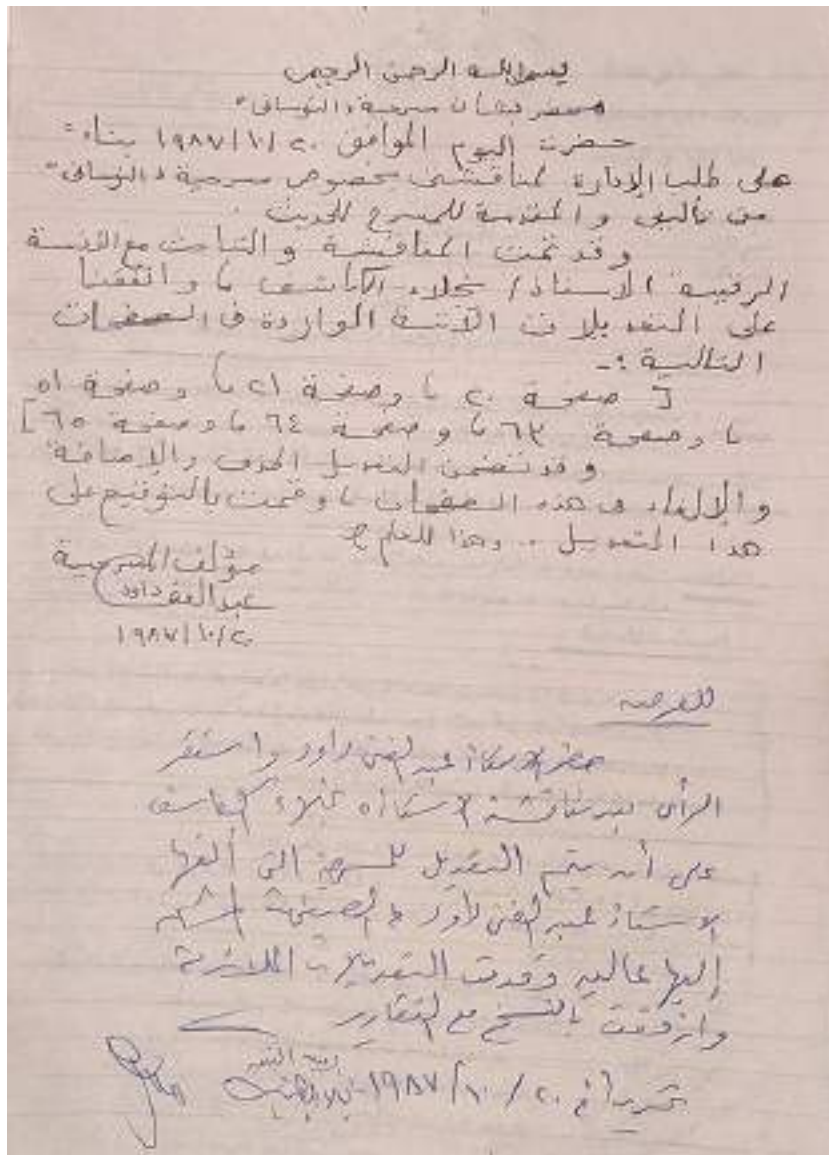
بناء على خبرتي في الكتابة حول الرقابة وما يحدث فيها أثناء مراقبة النصوص! وحتى أقطع الشك باليقين، تواصلت مع المخرج الأستاذ «عادل زكي»، كون اسمه مكتوباً على مخطوطة المسرحية - بوصفه المخرج - فأرسل لي الآتي نصاً يوم ٢٠٢٥/٧/١٩:

«تحمست جداً لنص مسرحية «النوساني»، الذي صاغه مؤلفه صديقي الكاتب والناقد «عبد الغنى داود»، بشكل غير تقليدي مما يعطى للمخرج والممثل مساحة من الإبداع تتسق وتناول المؤلف، خاصة وأنني كنت أكن له تقديرًا واحترامًا يليقان بثقافته ووعيه وحسه النقدي الواعد وجهاده في مسارح الثقافة الجماهيرية بعيداً عن أضواء مسارح القاهرة ودراما التلفزيون. وشرعت في اختيار أبطال العرض لفرقة المسرح الحديث وكانت شخصية «النوساني» مركبة ومحيرة، وتتطلب ممثلاً كوميدياً واعياً لجدية الطرح

الكاشف» تقريراً بخصوصها قالت فيه: بقراءتي للمسرحية مرة أخرى وذلك بعد قيام المؤلف بإجراء بعض التعديلات، لاحظت الآتي: أولاً، استبعاد المؤلف لبعض العبارات التي أتت على لسان عبدالواحد وذلك في صفحتي ٢٠، ٥١ وكذلك على لسان النوساني في ص ٢١. ثانياً: قيامه بتعديل صفحتي ٦٤، ٦٥ بإضافة بعض العبارات والجمل الجديدة على لسان الشخصيتين المتناقضتين عبدالواحد والنوساني، وذلك في محاولة لإيجاد توازن بينهما. «الرأي»: وإني أرى أنه على الرغم من أن هذا التعديل الذي أتى في نهاية المسرحية في صفحتي (٦٤، ٦٥) وأن حقق قدر من الإشراق عليها بعد أن أتت قائمة تنال من موظفي الدولة، إلا أنه يجدر الإشارة إلى الآتي: (١) - ضرورة الإشارة إلى ترتيب جزاء لكل من المدير العام، الذي استقال بعد أن قام بتأمين مستقبله من تلك الأعمال المشبوهة التي كان يقوم بها من سرقة واختلاسات، وكذلك سيد برعي مدير الإدارة الذي أجبره النوساني هو الآخر على الاستقالة مهدداً إياه بفصح أمر شهادته الجامعية المزورة والمدرجة ملفه وذلك حتى يخلو له الطريق، إذ أنه كان يشكل حجر عثرة أمام تقدمه. ٢ - ضرورة تنفيذ الحذف المشار إليه في تقريرى السابق. «القرار»: أرى أنه لا مانع من الترخيص بهذا التعديل بعد ملاءمة تلك الملاحظات المشار إليها عليه، والأمر متروك لسيادتكم لاتخاذ اللازم نحو ما ترونه». وأسفل هذا التقرير توجد تأشيرة من المؤلف مكتوب فيها: «تم إجراء تعديل بترتيب جزاء لكل من المدير العام وسيد برعي مع النوساني مشار إليه في ص (٥٠) من النص المقدم، بمعرفتي أنا المؤلف عبد الغنى داود ١٩٨٨/١/١٣». ثم جاءت التأشيرة الختامية من المدير، قال فيها: «يعتمد الترخيص بالنص المعدل في حدود ملاحظات الآتية نجلاء الكاشف، وأن يتم التعديل المقترح بمعرفة المؤلف والآتية نجلاء وتستكمل الإجراءات للترخيص على هذا الأساس».

وبعد رحلة العناء صدر الترخيص بعرض مسرحية النوساني تحت رقم «١٠» بتاريخ ١٩٨٨/١/١٣، وهذا نصه: «لا مانع من الترخيص بأداء هذا النص المسرحي «النوساني» لفرقة «المسرح الحديث» على أن يراعى الآتي: أولاً: حفظ الآداب العامة في الأداء والحركات والملابس. ثانياً: تنفيذ الحذف والتعديل الذي تم بمعرفة المؤلف المشار إليه بالصفحات التالية: «١، ٥، ٦، ١١، ١٢، ٢٠، ٢١، ٣٤، ٣٩، ٤٠، ٤٣، ٤٦، ٥٠، ٥١، ٥٤، من ٥٥ إلى ٦٥». ثالثاً: إخطار الرقابة بموعدي التجربة النهائية والعرض الأول لهذه المسرحية، حتى يتسنى بعد مشاهدتها النظر في الترخيص بصفة نهائية».

بعد معاناة نص مسرحية «النوساني» في أروقة الرقابة ودهاليزها، منذ تقديمه إلى الرقابة يوم ١٩٨٧/٩/٨ حتى صدور الترخيص بتمثيله يوم ١٩٨٨/١/١٣ - أى بعد أربعة أشهر - لم ير النص النور، ولم يُعرض على خشبة المسرح الحديث «مسرح الدولة»؛ لأن مسرح الدولة لن ينتظر أربعة أشهر حتى توافق الرقابة على النص، بل تأجيل العرض أو إلغائه هو الأمر الأنسب والأصوب - لمسرح الدولة - بدلاً من تعطيل العروض وإهدار المال العام! هذا ما خمنت،



التقرير النهائي

محضر التعديل

منشورة في جريدة «الجمهورية» يوم ٢٠١١/١٢/٤ تحت عنوان «عبدالغنى داود وديوان المظالم»، وكانت إجابتي على سؤالى هكذا: «لا وألف لا؟؟؟ فالمرشح الحديث ابتعد عن هذا النص، الذى يكشف مساوئ المصالح الحكومية، خشية الوقوع في المحذور، فلم يجد المؤلف وسيلة لعرض أفكاره، سوى مسرح المظلومين، وهو مسرح قصر ثقافة القناطر الخيرية، الذى عرض النص في مهرجان بيوت الثقافة الجماهيرية بعد ثلاث سنوات من إخراج «صبرى فواز». والطريف أن النص نُشر أخيراً في سلسلة «نصوص مسرحية» باسم «ديوان المظالم» وكأن التسمية مطابقة لظلم الرقابة من ناحية، ومطابقة للمسرح الذى عُرض عليه النص من ناحية أخرى».

هذا كل ما لدى بخصوص نص مسرحية «النوساني»، أقدمه للباحثين ممن يرغبون في استكمال الموضوع من جانبيين: الأول جانب النص.. فهل النص المنشور في السلسلة، هو نسخة طبق الأصل من المخطوطة التى أحتفظ بها، أم هو منشور وفقاً لرؤية الرقابة بعد الحذف والتعديل؟؟ والجانب الآخر يتعلق بالعرض: فهل العرض تم وفقاً لرؤية الرقابة في الحذف والتعديل أم تمت مراقبة النص مرة أخرى؛ بحيث إن العرض تم دون حذف أو تعديل!

قبل التليفزيون كوفى عضو لجنتهم وصاحب المشروع الوليد للإنتاج المشترك الذى شاء له الله أن يكون مخرجه هو مدير إنتاجه أيضاً ما يطمئن التليفزيون في تجربته الأولى.. وهكذا قرر «المسرح الحديث» تأجيل تقديم مسرحية «النوساني» للبدء في بروقات مسرحية «خمس نجوم» كأول إنتاج مشترك بين الهيئة والتليفزيون، وتم العرض محققاً نجاحاً جماهيرياً ونقدياً كبيرين، بينما لم تقدم فيما بعد بكل أسف مسرحية «النوساني» ولم تتكرر أيضاً تجربة الإنتاج المشترك». وإذا وضعنا هذه الشهادة في سياقها التاريخي، سنكتشف أن المسرح الحديث قرر الاستغناء عن عرض «النوساني»، واستبداله بعرض «خمس نجوم» قبل إصدار الرقابة التصريح للنوساني بفترة طويلة! ما يعنى أن المؤلف «عبدالغنى داود» كان يعانى مع الرقابة ويناقش الرقباء ويقوم بالحذف والتعديل رغماً عنه من أجل عرض مسرحيته.. دون فائدة! فالتصريح صدر «لنوساني» يوم ١٩٨٨/١/١٣.. ومسرحية «خمس نجوم» عُرضت يوم ١٩٨٨/١/٢٠ أى بعد تصريح النوساني بأسبوع! مما يعنى أن المسرح قرر منذ فترة طويلة الاستغناء عن نص النوساني واستبدله بنص خمس نجوم! السؤال الآن: هل تم عرض مسرحية «النوساني»؟؟ وهذا السؤال سألته من قبل منذ أربعة عشر سنة، في كلمة لي

التليفزيون في الإنتاج المسرحى تقدمت «مشروع إنتاج مسرحى مشترك بين هيئة المسرح والتليفزيون» لحل مشكلة ضعف ميزانية الممثلين بالهيئة؛ لأن الممثل الموظف يتعاطى حوافز فقط وهى قليلة لا تشجع فبالتالى يهرب النجوم من العمل المسرحى وتلك كانت أزمة طاحنة استشرت بالثمانينيات والتسعينيات في القرن الماضى، وكان اقتراحى أن يتولى التليفزيون التعاقد مع جميع ممثلى العرض والمؤلف والمخرج مقابل أن تتولى الهيئة بقية عناصر العرض «ديكور ومؤثرات الخ»، ويكون للتليفزيون حق تصوير المسرحية، ووافق قطاع الإنتاج على مشروعى بفضل حماس الإعلامى المستنير «يوسف عثمان» رئيس إنتاج الفيديو ونائب رئيس قطاع الإنتاج، وكان برنامج «تياترو» قد أقام مسابقة في التأليف المسرحى وفازت بالجائزة الأولى مسرحية «خمس نجوم» فقرر قطاع الإنتاج أن تكون باكورة إنتاجه لفوزها بجائزة برنامجه مرشحاً «عادل زكى» لإخراجها على مسرح السلام، وعندما اعتذرت لارتباطى بعرض آخر رفض التليفزيون مدعماً ترشيحه برغبة المؤلف الفائز «أحمد ستيت» أن أخرج مسرحيته لأنه شاهد لى عروضاً أعجبت به بالإضافة كوفى بلدياته من المنصورة، فكان الملجأ أن يؤازرنى مدير المسرح «فهمي» ولكنه رفض لمنطقية الترشيح من